

歷代文讀本第三種

上冊

評註
唐文讀本

上海大東書局出版



編輯歷代文讀本之緣起

自學校分科並授。學子囿於時限於力。不獲殫精於國文一科。遂有語體文之倡導。用力省而呈功多。法至善也。雖然。潺湲之水。湧自泉源。條鬯之枝。發從巨榦。語體文之善者。仍由文言文而出。其粗通者。亦必以文言文爲歸宿。方能窺見我國文學之盛況。及文體變遷之大概。又況往哲格言。歷代史事。諸家學說之探討。尤非博聞洽見。借徑於所謂古文者。不爲功。而世之訾爲難學者。則以其措詞。或奧。命意。或晦。運典。或僻。使事。或博。用字。或奇。之故。苟去此數者。則文從而字順。理明而詞達。學之事半而功可倍。何難之有此。不獨指近代文言也。由清而上溯宋元明。而唐而南北朝。而漢魏而周秦。雖體製不同。代有升降。而操選政者。果精於抉擇。要皆可懸一的。以求其合。此不

佞。所以。有。歷。代。文。讀。本。之。選。也。共。分。六。集。每。集。多。至。八。十。餘。篇。少。亦。四。五。十。篇。咸。求。適。合。中。等。學。校。之。程。度。不。事。好。高。鶩。遠。至。其。評。註。之。詳。且。確。有。不。待。講。解。而。裨。於。自。修。者。而。我。國。文。學。之。盛。況。及。文。體。變。遷。之。大。概。亦。於。是。乎。得。窺。一。斑。焉。烏。虜。風。雨。飄。搖。斯。文。將。墜。識。塗。馬。在。敢。効。馳。驅。則。是。編。之。輯。當。亦。莘。莘。學。子。所。懽。迎。也。乎。

編輯大意

本編由宋元明而上溯。純爲有唐一代之文。雖所選僅七十餘篇。而一鱗一爪。已可得其大概。且其程度適能與宋元明文相銜接。故列爲第三集。

唐書文藝傳序云。有唐三百年間文章。無慮三變。締章繪句。則王楊爲之伯。崇雅黜浮。則燕許擅其宗。排斥百家。上軋周秦。則韓柳爲之倡。時會遞嬗。派別不同。本編所甄錄。則不趨俗尙。不分流派。惟求文字之適用。俾讀者易於領會。便於取法而已。

南北朝文。多尙駢儷。但邯鄲學步。宜示端倪。故本編雖以散文爲主。間亦採錄一二駢文韻文。爲讀齊梁豔體者導其先路。

本編分類有前兩集所無。而本編所有者。然仍不出類纂所分十三類之例。

並非兩歧。

本編爲中學一年級以上讀本。音註較前兩集似可從略。然爲便利讀者起見。於疑難之字。生疏之典。勿嫌複出。以省緝檢。繁瑣之責。庶幾獲免。

姓氏爵里誌略

賂賓王

義烏人，七歲能賦，與王勃、楊炯、盧照鄰、以文章齊名，號為四傑。武后時，數上書言事，除臨海丞，棄官去。中宗時，詔求其文，得數百篇，有賂丞集。

王維

字摩詰，祁人。九歲知屬辭，與弟縉齊名。開元初，擢進士，歷監察御史，累遷尚書右丞，工草隸，善詩畫，著有王右丞集、畫學秘訣。

李華

字遐叔，贊皇人。擢進士，弘辭，科天寶間，官監察御史，為權倖所嫉，後去官，隱山陽，晚事浮圖法，不甚著書，文辭蕭麗，少有傑氣，時謂不及。

李白

字太白，生於蜀之青蓮鄉，號青蓮居士，天才英特，賀知章見其文，歎為謫仙，言於玄宗，供奉翰林，甚見愛重，代宗立，以左拾遺召，而白已卒，所為詩高妙，清逸，與杜甫並稱，有李太白集。

元結

字次山，河南人。天寶進士，肅宗時，詣京師，上時議三篇，帝悅之，累遷水部員外郎，代宗時，以親老師，歸樊，上著書。

姓氏爵里誌略

獨孤及

以字稱自浪士，著有次山集，號猗玗子。繼稱浪士，著有次山集，號猗玗子。至之，洛陽人，天寶末舉高第，補華陰尉，代宗以左拾遺召，卒，諡憲，為文長於論議，有毗陵集。

柳冕

字敬叔，後出為婺州刺史，兼福建觀察使，卒於官。博學，後出為婺州刺史，兼福建觀察使，卒於官。

白居易

字樂天，下邳人，貞元中擢進士拔萃，累遷杭州刺史，文宗立，遷刑部侍郎，初與元稹酬詠，號元白，又與劉禹錫齊名，號劉白，有白氏長慶集七十一卷。

韓愈

字退之，昌黎人，通六經，侍郎，長慶中卒，贈禮部尚書，家言擢進士第，官至吏部侍郎，長慶中卒，贈禮部尚書。

文有昌黎文集

柳宗元

字子厚，河東人，少精敏，絕倫，為文卓偉，精綴第進士，中博學弘詞，拜監察御史，坐王叔文黨貶永州司馬，徙中州刺史，為文益進，世號柳州。

州刺史，為文益進，世號柳州。

李翱

字道節，度使，趙郡人，貞元進士，官至中書舍人，歷山南東道節度使，卒，諡文，著有論語筆解，五木經，李文公集。

牛僧孺

字思黯，鶻人。第進士，憲宗時與李宗閔對策，條指失政，以方正敢言進身，累官御史中丞，封奇章郡公，卒。諡

潘存實

字正之，漳浦人。初應舉，以晨光庶子累，掌賦戶部侍郎。

皇甫湜

字持正，新安人。元和進士，仕至工部郎中，與李翱、張籍、齊名，有皇甫湜集。

孫樵

字可之，又字隱之，關東人。從韓愈遊，舉方郎中進士，授中書舍人，僖宗幸岐，隴時詔赴行在，遷職方郎中，進士，柱國。

路

隨

字南式，陽平人。幼以父恩，授八品官，擢左補闕，史館所撰，以饒亮稱。文宗朝，拜同中書門下平章事，為鄭注館所忌，出為鎮海節度使，道病卒。諡貞度。

李商隱

字義山，又號玉溪生，河內人。開成進士，累官工部員外郎，為文瑰麗奇古，詩與溫庭筠名。有李義山詩集。外

杜牧

字牧之，萬年人。善屬文，第進士，歷殿中侍御史，會昌中，遷中書舍人，詩情致豪邁，人號小杜，以別於杜甫。有

樊川集

林簡言

字欲納，福清人。大中進士，官至漳州刺史。有漢武封禪論。

陸龜蒙

字魯望，蘇州人。不喜與流俗交，常乘舟散人，或號天隨。茶竈筆牀釣具，放游江湖間，自謂江湖散人。或號天隨。

子後以高士召，不至。有未耜經，小名鐵笠澤叢書甫里集。

皮日休

字襲美，襄陽人。性傲誕，能文章，隱鹿門山，自號間氣布衣。與陸龜蒙為友，有松陵唱和詩集。時稱皮陸，咸通中。

舉進士，官太常博士。有皮子文薈詩集。

司空圖

字表聖，吳鄉人。咸通進士，避亂居。中條山王官谷。作休亭號耐辱居士。聞朱全忠已篡位，不食卒。著詩品。

二十餘年，平奇濃，無體不備。

羅隱

字昭諫，新城人。光啓中，為錢塘令。有善政，朱全忠覽所，以諫談大夫召隱，隱不行，為文章多氣力，而性傲睨。唐

著多失散，其傳者有讒書。羅昭諫集兩同書。

沈 程

顏 晏

聲著稱字
書聲下可
等書水鑄
解船德
清言為
人天
復精
速進
無士
少
載有
也詞
管藻
疾琴
當弈
世皆
文臻
章神
浮境
靡時

姓氏爵里誌略

評註 唐文讀本目次

論辨

吳季札論 獨孤及

獲麟解 韓愈

雜說 韓愈

諱辨 韓愈

捕蛇者說 柳宗元

辨晏子春秋 柳宗元

晉文公問守原議 柳宗元

命解 李翱

不載元韶事迹議 路隨

辨私論 牛僧孺

論相 杜牧

設毛延壽自解語 程晏

工器解 程晏

登華旨 沈顏

時辨 沈顏

大儒評 陸龜蒙

唐文讀本 目次

一

802.8
313
21



485999

象耕鳥耘辨 陸龜蒙

說天雞 羅隱

序跋

雲母泉詩序 李華

讀荀子 韓愈

顧況集序 皇甫湜

篋中集序 元結

荔枝圖序 白居易

書李賀小傳後 陸龜蒙

書牘

與韓荊州朝宗書 李白

山中與裴廸秀才書 王維

與盧郎中論薦侯喜狀 韓愈

答呂璩山人書 韓愈

與孟東野書 韓愈

與馮宿論文書 韓愈

後十九日復上宰相書 韓愈

上韓吏部書 林簡言

答吳秀才謝示新文書 柳宗元 賀王參元失火書 柳宗元

與徐給事論文書 柳冕 貽王進士書 司空圖

詔令

○爲徐敬業討武氏檄 駱賓王 祭鱷魚文 韓愈

贈序

送從姪崱遊廬山序 李白

○送董劭南序 韓愈

送區册序 韓愈

送薛存義序 柳宗元

送簡師序 皇甫湜

傳狀

圻者王承福傳 韓愈

李赤傳 柳宗元

宋清傳 柳宗元

楊烈婦傳 李翱

竇烈婦傳 司空圖

李賀小傳 李商隱

趙女傳 皮日休

碑誌

李元賓墓誌銘 韓愈

馬君墓誌銘 韓愈

柳子厚墓誌銘 韓愈

周公墓碣銘 柳宗元

馬氏女雷五葬誌 柳宗元

高愍女碑 李翱

雜記

新修滕王閣記 韓愈

始得西山譙遊記 柳宗元

永某氏之鼠 柳宗元

臨江之麋 柳宗元

黔之驢 柳宗元

西軒記 柳宗元

菊圃記 元結

道州刺史廳壁記 元結

吳郡詩石記 白居易

養竹記 白居易

嘗襄城驛 孫樵

紀鴉鳴 林簡言

冶家子言 陸龜蒙

箴銘

視聽箴 沈顏

頌贊

新城三老董公贊 皮日休

四公子贊 并序 潘存實

哀祭

唐文讀本 目次

五

唐文讀本 目次

六

弔古戰場文 李華

祭田橫墓文 韓愈

祭十二郎文 韓愈

祭柳子厚文 韓愈

評註 唐文讀本 上册

論辨

吳季札論

獨孤及



如老更斷
獄字字有
根據

謹按季子三以吳國讓。而春秋褒之。余徵其前聞於舊史。竊謂
 廢先君之命。非孝也。附子臧之義。非公也。執禮全節。使國篡君。弑
 非仁也。出能觀變。入不討亂。非智也。左邱明太史公書。而無譏。余
 有感焉。夫國之大經。實在擇嗣。王者所慎。德之不建。故以賢則廢
 年。以義則廢卜。以君命則廢禮。是以太伯之奔句吳也。蓋避季歷
 季歷以先王所屬。故篡服嗣位而不私。太伯知公器有歸。亦斷髮
 文身而無怨。及武王繼統。受命作周。不以配天之業讓伯邑考。官

爾爾比較
為揭出所
以不可讓
之故方見
徇名是礙
再進一層
以駁非我
生亂句

刺心之論

回應中段

天。下。也。彼。諸。樊。無。季。歷。之。賢。王。僚。無。武。王。之。聖。而。季。子。為。太。伯。之。
 讓。是。徇。名。也。豈。曰。至。德。且。使。爭。端。興。於。上。替。禍。機。作。於。內。室。遂。錯。
 命。於。子。光。覆。師。於。夫。差。陵。夷。不。返。二。代。而。吳。滅。以。季。子。之。闕。達。博。
 物。慕。義。無。窮。向。使。當。壽。夢。之。眷。命。接。餘。昧。之。絕。統。必。能。光。啓。周。道。
 以。霸。荆。蠻。則。大。業。用。康。多。難。不。作。闔。閭。安。得。謀。於。窟。室。專。諸。何。所。
 施。其。七。首。嗚。呼。全。身。不。顧。其。業。專。讓。不。奪。其。志。所。去。者。忠。所。存。者。
 節。善。自。牧。矣。謂。先。君。何。與。其。觀。變。周。樂。慮。危。戚。鐘。曷。若。以。蕭。牆。為。
 心。社。稷。是。恤。復。命。哭。墓。哀。死。事。生。孰。與。先。蠶。而。動。治。其。未。亂。棄。室。
 以。表。義。挂。劍。以。明。信。孰。與。奉。君。父。之。命。慰。神。祇。之。心。則。獨。守。純。白。
 不。義。於。嗣。是。潔。己。而。遺。國。也。國。之。覆。亡。君。實。階。禍。且。曰。非。我。生。亂。

其孰生之哉。其孰生之哉。

音註○【季子三以吳國讓】季子，名札，吳壽夢之第四子，札賢，壽夢欲立之，札不可。

乃立長子諸樊，諸樊卒，依次及餘祭，夷昧，夷昧卒，札仍不肯立，乃立夷昧子僚。前後凡三讓。①【春秋褒之】春秋，本魯史名，褒，贊美之也。②【舊史氏】謂古史之類。③【廢先君之命】先君，謂壽夢也，壽夢欲立札，札固讓，是廢命也。④【附子臧之義】左傳襄公十四年，諸樊既除喪，將立季札，辭曰，曹宣公卒，諸侯與曹人，不義曹君，將立子臧，子臧去之，遂弔爲也，以成曹君。君子曰，能守節，君義嗣也，誰敢好君，有國，非吾節也，札雖不才，願附於子臧，以無失節。⑤【國篡君弑】即指公子光弑王僚事，詳下。⑥【觀變】謂察強弱。〔史記吳太伯世家〕使季札於晉，以觀諸侯之變。⑦【不討亂】公子光既弑王僚，季札自晉歸，僅復命哭墓，不討光罪。⑧【左邱明】魯之太史，因春秋而作左傳。⑨【太史公】漢司馬遷，字子長，爲太史令，著史記，季札事載吳太伯世家。⑩【書而無譏】謂二氏之書，歷記季子事，皆無譏貶之語。⑪【大憲】猶大事也。⑫【以賢廢年】謂立賢則廢論年立長之說也。謂季札賢，雖年幼而亦當立也。⑬【以義廢卜】謂義所應立，則不必更決疑於卜也，謂札當次餘祭夷昧之後而立也。

⑤【以君命則廢禮】謂君命所立，則廢古禮而不拘守也。謂札本先君所欲立者。⑥【太伯】周太王之長子，知太王欲立少弟季歷，遂奔荊蠻，自號句吳，爲吳之始祖。⑦【句】吳之發語聲也，猶越國之稱於越也。⑧【季歷】太王少子，文王之父也。⑨【纂服】纂，同纘，繼也。〔書仲虺之語〕纘禹舊服。⑩【公器】公共之名器，指天子之位言。⑪【斷髮文身】文，去聲，畫文於身以爲飾也，古南蠻之俗。斷髮文身，裸以爲飾。⑫【伯邑考】文王長子，武王之兄也。〔禮檀弓〕文王舍伯邑考而立武王。⑬【官】猶言公也。⑭【徇名】不計利害以求之曰徇。〔莊子〕烈士則以身徇名。⑮【至德】謂以太伯比札，則札不得謂之至德也。〔論語〕太伯其可謂至德也已矣，三以天下讓，民無得而稱焉。⑯【上替】替，廢也，謂廢其上也。⑰【內室句】猶言同室操戈也，光與僚爲從兄弟，故云。⑱【錯命句】錯命，錯亂其命也，謂公子光自殘骨肉，以褻君位，而竟得立爲吳王也。⑲【覆師句】夫差，闔廬子，初入越，聽太宰嚭言，與句踐行成，後爲越王，敗於笠澤，夫差遂自縊，夫，音扶。⑳【陵夷】陵，丘陵也，夷，平也，以喻頹衰如丘陵之漸平也。㉑【二代】謂闔廬夫差也。㉒【閔達兩句】本史記贊季子之語。㉓【壽夢句】壽夢，季札之父，眷命，猶顧命，謂壽夢欲立札也。㉔【餘昧句】餘祭，夷

味、皆壽夢之子，謂兄弟以次立，則札應接餘味而立也。⑤【荆蠻】吳之舊名，〔史記〕太伯奔荆蠻，自號句吳。⑥【闔閭兩句】闔廬與專諸謀刺僚，乃伏甲於窟室而享王，王使甲坐於道，門階戶席，皆王親也，專諸置匕首於魚中以進，遂弑王，闔閭，即闔廬也。⑦【善自牧矣】牧，養也，猶言獨善其身也，〔易謙卦〕卑以自牧也。⑧【觀變周樂】札聘於魯，請觀周樂，每奏皆有評贊，見〔左傳襄公二十九年〕。⑨【慮危戒鐘】札自衛如晉，將宿於戚，聞鐘聲，乃曰，夫子獲罪於君以此，猶燕之巢於幕上，而又何樂，遂去之。夫子，謂衛卿孫林父也，戚，衛河上邑也。⑩【蕭牆】喻內亂也。〔論語〕吾恐季孫之憂，不在顛隳，而在蕭牆之內也。⑪【社稷】土穀之神，古者建國，必立社稷，故以社稷爲國家之根本。⑫【恤】憂也。⑬【棄室表義】〔左傳襄公十四年〕固立之，棄其室而耕。⑭【挂劍明信】季子聘於上國，過徐，徐君愛其劍，勿與也，及還，徐君已卒，乃拜墓脫劍挂樹而去，從者曰，徐君已死，將誰與乎，季子曰，始吾心已許之，豈以死倍吾心哉。⑮【階禍】謂逐漸養成禍亂也，〔左傳隱公三年〕階之爲禍。

獲麟解

韓愈

起筆超脫

一轉

再轉

三轉
句反振有

力

四轉
德字應靈
字

麟之為靈昭昭也。詠於詩書於春秋。雜出於傳記百家之書。雖婦人小子皆知其為祥也。然麟之為物。不畜於家。不恆有於天下。其為形也不類。非若馬牛犬豕豺狼麋鹿然。然則雖有麟。不可知其為麟也。角者吾知其為牛。鬣者吾知其為馬。犬豕豺狼麋鹿。吾知其為犬豕豺狼麋鹿。惟麟也不可。知不可知。則其謂之不祥也亦宜。雖然。麟之出。必有聖人在乎位。麟為聖人出也。聖人者必知麟。麟之果不為不祥也。又曰。麟之所以為麟者。以德不以形。若麟之出。不待聖人。則謂之不祥也亦宜。

音註 ①【麟】即麒麟，仁獸名，行不履生草，飢不食生物，為四靈之一。舊稱聖人出，王道行，則見云。②【靈】〔禮禮運〕麟鳳龜龍，謂之四靈。③【昭昭】明也。④【詠於詩】詩周南有麟趾篇。⑤【書於春秋】〔春秋哀公十四年〕西狩獲麟。⑥【傳記百

詩】詩周南有麟趾篇。⑤【書於春秋】〔春秋哀公十四年〕西狩獲麟。⑥【傳記百

起得突兀
反承得勢

是馬也句
領起身分
接繼入妙
通篇作喻
語而正意
自顯

家】史傳及諸子百家等書也，④【不類】形狀不與馬牛等同類也，⑤【豺狼】貪殘之獸也，⑥【麀】獸名，似鹿而大，⑦【麋】音獵，馬領上毛，⑧【德】指不履生草，不食生物言。

雜說

韓愈

世有伯樂^一。然後有千里馬^二。馬常有而伯樂不常有。故雖有名馬。祇辱於奴隸人之手^三。駢死於槽櫪之間^四。不以千里稱也。馬之千里者。一食或盡粟一石^五。食馬者不知其能千里而食也。是馬也。雖有千里之能。食不飽。力不足。材美不外見。且欲與常馬等不可得。安求其能千里也。策之不以其道。食之不能盡其材。鳴之而不能通其意^七。執策而臨之。曰：天下無良馬。嗚呼！其真無馬邪^八？其真不知馬也邪。

音註 ①【伯樂】秦穆公時人，善相馬，亦稱孫陽。②【千里馬】良馬也，能日行千里。故云。③【奴隸】僕役也，指養馬者言。④【槽檻】馬之食器曰槽，繫馬之木曰檻。⑤【食馬者】即飼馬之僕也，食，音寺，下「食也」「食之」之食皆同。⑥【策】以鞭鞭馬也，與下異。⑦【執策】謂執鞭也。⑧【邪】同耶。

諱辨

韓愈

敝明作辨
緣由

隨引隨釋
使下駁語
明顯

愈與李賀書勸賀舉進士。賀舉進士有名，與賀爭名者毀之曰：賀父名晉肅，賀不舉進士為是，勸之舉者為非。聽者不察也。和而唱之，同然一辭。皇甫湜曰：若不明白，子與賀且得罪。愈曰：然律曰：二名不偏諱。釋之者曰：謂若言徵不稱在，言在不稱徵是也。律曰：不諱嫌名。釋之者曰：謂若禹與兩丘與蘆之類是也。今賀父名晉肅，賀舉進士為犯二名律乎？為犯嫌名律乎？父名晉肅，子不得舉進士。

專從不諱
嫌名著力
引證使議
者無可置
喙

士若父名仁。則子不得爲人乎。夫諱始於何時。作法制以教天下者。非周公孔子歟。周公作詩不諱孔子不偏諱二名。春秋不譏不諱。嫌名康王釗之孫。實爲昭王。曾參之父名皙。曾子不諱。昔周之時有騏期。漢之時有杜度。此其子宜如何諱。將諱其嫌。遂諱其姓乎。將不諱其嫌者乎。漢諱武帝名徹爲通。不聞又諱車轍之轍爲某字也。諱呂后名雉爲野雞。不聞又諱治天下之治爲某字也。今上章及詔。不聞諱澣勢乘機也。惟宦官宮妾。乃不敢言諱及機。以爲觸犯。士君子立言行事。宜何所法守也。今考之於經。質之於律。稽之以國家之典。賀舉進士爲可耶。爲不可耶。凡事父母得如曾參。可以無譏矣。作人得如周公孔子。亦可以止矣。今世之士不務

結束數語
層層逼進
筆勢天矯
如神龍舒
卷不可捉
摸

行。會。參。周。公。孔。子。之。行。而。諱。親。之。名。則。務。勝。於。會。參。周。公。孔。子。亦
見。其。惑。也。夫。周。公。孔。子。會。參。卒。不。可。勝。勝。周。公。孔。子。會。參。乃。比。於
宦。官。宮。妾。則。是。宦。官。宮。妾。之。孝。於。其。親。賢。於。周。公。孔。子。會。參。者。邪。

音註 ○【李賀】字長吉，唐鄭王之後也。七歲能詞章，所著名昌谷集。○【舉進士】謂

舉之使應進士科也，唐制，應舉者曰舉進士，試畢合格者曰成進士。○【有名】謂賀

已有名在辟舉中也。○【和而唱之】和，去聲，謂此和彼唱，同聲相應也。○【皇甫湜】

字持正，新安人，韓愈愛其才，嘗厚禮之，著有皇甫持正集六卷。○【律】法制也。○

【二名】謂名有二字也。○【釋之者】謂解釋其義之人也。○【言徵不稱在二句】見

【禮記曲禮】，孔子之母名徵在，故二字不並稱。○【嫌名】謂字音相近者。○【禹與雨

丘與蘆】蘆音丘，謂禹與雨丘蘆，字音相近也，禹指夏禹言，丘指孔子言。○【周公作

詩不諱】文王名昌，武王名發，周公作詩，既曰克昌厥後，又曰駿發爾私，亦未嘗有諱

也。○【孔子不偏諱二名】孔子之母名徵在，而論語有宋不足徵也，又某在斯等

句，故云不偏諱也。○【春秋不諱嫌名】如衛桓公名完，完桓同音不諱是也。○【康

毒而有利
益已伏下

王兩句】康王，成王之子，名釗。其子昭王，名瑕。文中作孫，誤。謂釗昭音相近也。④【曾參兩句】曾子名參，其父曾點，名皙，皆孔子弟子，論語有曾子曰：昔者吾友句，昔皙同音，故云不諱也。⑤【騏期】周人名，事無攷。⑥【杜度】字伯度，善章草，嘗與崔瓌崔寔齊名。⑦【名徹爲通】漢時避武帝諱，改徹爲通，如徹侯稱通侯，蒯徹稱蒯通。⑧【呂后句】雉，讀如豸，鳥名，因避呂后諱，故稱雉爲野雞。呂后，即漢高祖之后也。⑨【上章及詔】上，上聲，進也。章，奏章也。詔，天子之詔書也。⑩【爵勢秉機】謂與太祖之名虎，太宗之名世民，世祖之名昉，玄宗之名隆基，音相近，皆有犯於嫌名之律也。⑪【言諷及機】玄宗名隆基，代宗名豫，既屬近代，而官妾又近在宮中，故有所諱而不敢言及也。⑫【經】指詩與春秋言。⑬【質】就正也。⑭【律】指上二名不偏諱，不諱嫌名言。⑮【稽】考也。⑯【國家之典】指上武帝呂后及爵勢秉機等言。⑰【賢】勝也。

捕蛇者說

柳宗元

永之野產異蛇。黑質而白章。觸草木盡死。以齧人無禦之者。然得

賦斂之毒
甚於蛇

當其租入
是後死伏
筆

借更役復
賦語恰好
轉出下文
主意在此

彼鄉鄰三
世正應上

而膳之。以爲餌。可以已大風。變蹠癘。去死肌。殺三蟲。其始太醫
 以王命聚之。歲賦其二。募有能捕之者。當其租入。永之人爭奔走
 焉。有蔣氏者。專其利三世矣。問之曰。吾祖死於是。吾父死於是。今
 吾嗣爲之。十二年。幾死者數矣。言之貌。若甚感者。余悲之。且曰。若
 毒之乎。余將告於莅事者。更若役。復若賦。則何如。蔣氏大感。汪然
 出涕。曰。君將哀而生之乎。則吾斯役之不幸。未若復吾賦之不幸之
 甚也。嚮吾不爲斯役。則久已病矣。自吾氏三世居是鄉。積於今六
 十歲矣。而鄉鄰之生日蹙。殫其地之出。竭其廬之入。號呼而轉徙。
 飢渴而頓踣。觸風雨。犯寒暑。呼噓毒厲。往往而死者。相藉也。曩與
 吾祖居者。今其室十無一焉。與吾父居者。今其室十無二三焉。與

吾祖吾父
結構完密

頤句如土
委地

極寫苛政

頰上添毫
跌宕入妙

吾居十二年者。今其室十無四五焉。非死則徙。爾而吾以捕蛇獨存。悍吏之來吾鄉。呼囂乎東西。隳突乎南北。隳突乎南北。雖雞狗不得寧焉。吾恂恂而起。視其缶而吾蛇尚存。則弛然而臥。謹食之時而獻焉。退而甘食其土之有。以盡吾齒。蓋一歲之犯死者二焉。其餘則熙熙而樂。豈若吾鄉鄰之旦旦有是哉。今雖死乎。此比吾鄉鄰之死則已後矣。又安敢懼毒邪。余聞而愈悲。孔子曰。苛政猛於虎。吾常疑乎是。今以蔣氏觀之。猶信。嗚呼。孰知賦斂之毒有甚於蛇者乎。故爲之說。俟乎觀人風者得焉。

音註 ①【永】唐州名。今湖南零陵縣。其舊治也。 ②【黑質白章】蛇全體黑色而白紋也。 ③【齧】音鼻。噬也。 ④【禦】抵當也。 ⑤【腊】音昔。乾肉也。 ⑥【餌】藥餌也。 ⑦【已】止也。 ⑧【大風擊踰癘癘】皆病名。大風。惡疾也。俗稱大癘瘋。擊踰音癘宛。手足

木強不能屈伸也，痠背滿，瘡久日痠，癘，惡瘡疾也。同癩。④【死肌】謂肌肉因瘋癘等疾麻木腐爛也。⑤【三蟲】即三尸之蟲也，居頭腹中，能爲人害。⑥【太醫】官名，主醫藥。⑦【歲賦其一】謂每歲取稅兩次也。⑧【募】召也。⑨【當其租入】謂以蛇抵銷其所應納之租稅。⑩【嗣】繼續也。⑪【幾】平聲。⑫【數】音朔，屢也。⑬【若】汝也。⑭【莅事】莅音利，臨也，謂官其地而主其事者。⑮【更若役】更平聲，改也，謂改汝捕蛇之役。⑯【復若賦】復，返也，謂返汝輸租之賦。⑰【汪然】流涕貌。⑱【嚮】助詞，假設之意。⑲【生日蹙】生，生計也，蹙，急迫也。⑳【殫】盡也。㉑【號】平聲，大呼也。㉒【轉徙】遷移也。㉓【頓踣】踣同仆，謂困頓顛仆也。㉔【呼噓毒厲】呼噓，猶呼息也，毒厲，瘴氣也。㉕【藉】枕藉也，謂將屍縱橫相壓疊也。㉖【悍吏】橫暴之胥吏，指催租吏言。㉗【叫囂】大聲噪呼也。㉘【噉突】騷擾也。㉙【譁然】驚噪也。㉚【恂恂】信實貌。㉛【缶】瓦器也，所以盛蛇者。㉜【弛然】體肢舒放貌。㉝【食】音寺，飼也。㉞【齒】年齒也。㉟【熙熙】和樂貌。㊱【旦旦】猶日日也。㊲【苛政猛於虎】見「禮記檀弓」。苛政，虐政也。㊳【賦斂】租稅也。㊴【親人風】謂觀察民間風俗者，唐時避太宗諱，故民皆作人。

辨晏子春秋

柳宗元

欲伸已說
先設兩或
詞以展局
勢
儉字尤為
扼要
此段引墨
子學派作
證見可斷
定其為墨
家無疑
以書中多
敘齊事故
必繳上齊
人二字手
法完密

司馬遷讀晏子春秋高之而莫知其所以為書或曰晏子為之而人接焉或曰晏子之後為之皆非也吾疑其墨子之徒有齊人者為之墨好儉晏子以儉名於世故墨子之徒尊著其事以增高為己術者且其旨多尙同廉愛非樂節用非厚葬久喪者是皆出墨子又非孔子好言鬼事非儒明鬼又出墨子其言問棗及古治子等尤怪誕又往往言墨子聞其道而稱之此甚顯白者自劉向歆班彪固父子皆錄之儒家中甚矣數子之不詳也蓋非齊人不能具其事非墨子之徒則其言不若是後之錄諸子書者宜列之墨家非晏子為墨子也為是書者墨子之道也

唐文讀本 上冊

音註 ①「同馬遷」漢人，字子長，繼父爲太史令，作史記，後世稱良史云。②「晏子春秋」

書名，晏子名嬰，字平仲，春秋時齊人，著晏子春秋凡八篇，今尚存。③「墨子」名

翟，戰國宋人，創兼愛之說，著墨子十五卷。④「尚同兼愛非樂節用」皆墨子篇名。⑤

「非厚葬久喪」以厚葬久喪爲非聖王之道，見「墨子節葬篇」。⑥「非儒明鬼」墨子有

明鬼篇，非儒篇。⑦「問策」景公問晏子，東海之中，有水而赤，其中聚華而不實，何也。

見「晏子春秋外篇」。⑧「古治子」即「禮記三王事」，見「晏子春秋內篇」。⑨「劉向歙

二句」劉向，漢之宗室也，字子政，歙字子駿，同校書天祿閣，班彪，東漢人，字叔皮，嘗

繼使記作漢書，未成而卒，長子固字孟堅，續成之，皆以墨子列入儒家。

晉文公問守原議

晉文公定周襄王於郊，王賜以原，文公受之而難其守，問寺人勃鞞，對曰：昔趙衰以壺飧從行，餒而勿食，遂使

原

柳宗元

晉文公既受原於王，難其守。問寺人勃鞞以異趙衰。余謂守原政

之大者也。所以承天子樹霸功，致命諸侯，不宜謀及嬖近以忝王

所重在此
卻先曲一
筆使人無
可迴護

絕好佐證

寵信陶官
至唐益甚
文借題託
諷寓意深

命而晉君擇大任。不公議於朝。而私議於宮。不博謀於卿相。而獨
謀於寺人。雖或衰之賢。足以守國之政。不為敗而賊賢。失政之端。
由是滋矣。况當其時。不之議之臣乎。狐偃為謀臣。先軫將中軍。
晉君疏而不咨。外而不求。乃卒定於內。豎其可以為法乎。且晉君
將襲齊桓之業。以翼天子。乃大志也。然而齊桓任管仲。以興進。豎
刁以敗。則獲原啓疆。適其始政。所以觀視諸侯也。而乃背其所以
興跡。其所以敗。然而能霸諸侯者。以土則大。以力則彊。以義則天。
子之册也。誠畏之矣。烏能得其心服哉。其後景監得以相衛。鞅弘
石得以殺望之。始之者。晉文公也。嗚呼。得賢臣以守大邑。則問非
失舉也。蓋失問也。然猶羞當時。陷後代。若此。况於問與舉。又兩失。

者其何以救之哉。余故著晉君之罪。以附春秋許世子止趙盾之義。

音註 ①【晉文公】名重耳。春秋五伯之一。②【原】周畿內之地也。③【王】謂周襄

王。④【寺人】使令小臣。後世謂之宦者。〔詩秦風〕寺人之令。⑤【勃鞞】寺人名。

鞞音低。⑥【界】予也。⑦【趙衰】晉文公之臣。從文公出亡。十九年反國後。佐文公

禱諸侯。子孫世爲晉卿。衰音摧。⑧【樹】建也。⑨【嬖】音屑。與嬖通。狎也。⑩

【忝】辱也。⑪【賊】害也。⑫【滋】多也。⑬【狐偃】文公之舅。字子犯。文公反國

而霸。偃與趙衰尤稱首功。⑭【先軫】城濮之役。軫將中軍。大敗楚師。⑮【吾】謀也。

⑯【內豎】宮內小臣。⑰【襲】承也。⑱【齊桓】名小白。春秋五伯之首。⑲【業】謂

霸業。⑳【翼】輔戴也。㉑【管仲】名夷吾。相桓公。尊周室。攘夷狄而成霸業。㉒【

豎刁】桓公之幸臣。與易牙開方等同用事。卒釀成五公子之亂。㉓【獲原啟疆】謂得

原地以開拓疆土也。㉔【始政】謂守原之事。正其霸諸侯時第一大政也。㉕【跡】邊

循也。㉖【冊】符命也。即受封爵之文。㉗【景監】秦孝公之幸臣。㉘【衛缺】缺。衛人。

故稱衛缺。至秦因嬖臣景監求見秦孝公。公以爲相。封於商。號商君。㉙【弘石】即弘

石。

首段先說
兩或詞領
起下文駁
語
用智者選
私欲安於
命者不自
立是皆爲
社會之益
故曰陷人

恭石顯，漢元帝時二宦官也。①【望之】姓蕭，字長倩，漢蘭陵人，官太子太傅，元帝時爲弘石所構陷，飲鴆自殺。②【許世子止】許國名，止，世子名，許悼公疾，飲太子之藥而卒，春秋書曰：許世子止弑其君，蓋責其不嘗藥也。③【趙盾】晉卿，晉靈無道，趙穿弑之，春秋書曰：趙盾弑其君，蓋責其爲正卿而不討賊也。

命解

李 翱

或曰：富與貴在我而已。以智求則得之，不求則不得也。何命之爲？
或曰：不然。求之有不得，而不求有得之者，皆命也。人事何爲？
二子出或問曰：二者之言，其孰是也？對曰：是皆陷人於不善之言也。以智而求之者，盜耕人之田者也。皆以爲命者，弗耕而望收者也。吾無取焉。爾循其方，由其道。雖祿之千乘之富，舉而立諸卿大夫之上，受而不辭，非曰貪也。私於己則寡，而利於天下者，多故不辭也。

於不善
即孟子所
謂莫非命
也順受其
正意
於解中更
申啟意

開首已揭
明主意
通體於元
韶事迹不

何命之有焉。如取之不循其道。雖一飲之細也。猶不可受。况富貴之大耶。非廉也。利於人者。鮮而賊於道者。多故弗爲也。何智之有焉。然則君子之術。其亦可知也。

音註 ○「人事」指以智求而言。○「二子」指上文兩或曰言。○「陷」謂引誘也。○

「收」收穫也。「爾雅」秋爲收成。○「循」遵循也。○「廉」作動詞用。謂予以富俸也。

○「千乘」孟子「千乘之家」(注)天子之公卿。采地方百里。出車千乘也。○「卿大夫」三代之官。以卿大夫士三者爲等級。○「鮮」上聲。少也。○「賊」害也。

不載元韶事迹議

元韶字世胃。北魏孝莊帝之姪。歷位太尉侍中。封彭城王。齊天保初。降爵爲縣公。文宣帝刺韶鬚髯。加以粉黛。衣婦

人服。以自隨。蓋議元氏微弱。比之婦女也。尋幽於地牢。絕食而死。

路隨

凡功名。不足以垂後。而善惡。不足以爲誠者。雖富貴人。第書其卒而已。陶青。劉舍。許昌。薛澤。莊青翟。趙周。皆爲漢相。爵列通侯。而良

彼一字並
不提及其
人只借邊
史發議論
舉古人之
足傳不足
傳者以實
之而題蘊
已盡蓋善
得烘托法
也

寄慨無窮

史以爲齷齪廉謹備員而已。無能發明功名者。皆不立傳。伯夷、叔齊、莊周、墨翟、魯連、王符、徐穉、郭泰，皆終身匹夫。或讓國立節。或養德著書。或出奇排難。或守道避禍。而傳與周召管晏同列。故富貴者有所屈。貧賤者有所伸。孔子曰：齊景公有馬千駟，死之日，人無得而稱焉。伯夷、叔齊餓死於首陽之下，人到於今稱之。然則志士之欲以光耀於後者，何待於爵位哉！富貴之人排肩而立，卒不能自垂於後者，德不修而輕義重利故也。自古及今，可勝數乎。

音註 ①【誠】與戒通，警也。②【書】記載之也。③【陶青句】陶青劉舍二人之相。

在景帝初年，許昌薛澤、莊青翟、趙周四人之相，在武帝建元至元鼎年間，史遷皆不爲立傳。第記姓名於漢興以來將相名臣年表中而已。④【爵列通侯】爵，爵位也。古分公

侯、伯、子、男五等，奏廢五等而留侯爵，稱曰徹侯，爲爵之最尊者，漢因之，後避武帝諱。

改曰通侯，④【良史】指漢司馬遷言，⑤【齷齪】局促卑鄙貌，亦作捩齷，〔史記〕委瑣捩齷，⑥【備員】謂備充官員之數也，〔史記〕博士雖七十人，特備員弗用，⑦【傳】去聲，謂紀載其功業以傳於後世也，⑧【伯夷叔齊】殷孤竹君之二子，以讓國立節，及周武王滅殷，恥食周粟，遂餓死於首陽山之下，⑨【莊周墨翟】皆戰國時人，莊周著書十餘萬言，稱曰莊子，墨翟創兼愛之說，著有墨子，所謂養德著書也，⑩【魯連】即魯仲連，戰國齊人，喜爲人排難解紛，所謂出奇排難者也，⑪【王符徐穉郭泰】皆東漢人，王符性耿介，隱居著書，徐穉字孺子，恭儉義讓，與郭泰友善，郭泰字林宗，博通典籍，善品題海內士，然不爲危言駁論，故黨錮禍起而林宗獨免，所謂守道避禍也，⑫【周召管晏句】周，周公旦，召，召公奭，周之二相也，管，管仲，晏，晏嬰，齊之賢相也，同列，謂伯夷等八人，雖終身匹夫，而史皆有傳，與周召管晏等同列也，伯夷等四人列傳，見〔史記〕，墨翟則附見於荀卿傳中，王符等三人列傳，見〔後漢書〕，⑬【齊景公五句】皆見〔論語季氏章〕，駟音四，古人駕車皆用四馬，故謂之駟，首陽，山名，即雷首山，在山西永濟縣南境，兩人字論語皆作民，唐避太宗諱，故作人，⑭【勝】平聲。

辨私論

牛僧孺

就私字分
出小人聖
賢即知私
非惡名詞
也在善用
與不善用
耳

利而私之
四字眼前
譬喻甚為
曉暢是能
善言物情
者

近古之人。所謂私者。謂苟^一牟^二於利。苟處於逸。苟潤^三其屋者。也。某以爲斯皆小人之私。非聖賢之私也。夫聖賢無私。而不自知其私也。何者。必公其身而私於人。是不私一身。而使天下私之也。胡以言之。夫嬰兒見保傅之母。則咤^五然而識。非有知而親之。利其乳哺。而私之也。櫪馬見廝養之夫。則奮^八然而嘶^九。非有知而親之。利其芻粟。而私之也。夫天下之人。非復乳孩櫪馬之愚也。苟有公其身而利之者。孰不利而私之乎。故賢君良臣。必私天下而公其身。故天下之人。皆私而親之。暗君愚臣。必公天下而私其身。故天下之人。皆公而疎之。人疎之者多。天下欲其昌也難矣。昔大禹之手。足胼胝。是公其身於治水也。皋陶之謀。明弼諧。是公其身於規諫也。傅說

歷舉古事
爲證爲公
其身三字
竭力闡發

之對揚王庭。是公其身於輔佐也。周公之吐握勤拳。是公其身於禮賢也。宣父之作春秋。刪詩書。是公其身於垂教也。故有夏之人思大禹之功。有虞之人思皋陶之直。有商之人思傅說之政。有周之人思周公之勤。有道之人思宣父之教。或開國尊其嗣而私之。或建祠飾其像而私之。至於商辛之聚財鹿臺。是天下之利私於己也。故天下公而疎之。秦皇之廢棄諸侯。是天下之爵私於身也。故天下亦公而疎之。故武王公天下之財而散之。而天下之兆庶皆私而親之。高皇帝公天下之爵而封之。而天下之英雄亦皆私而親之。是以自私者。人公而亡也。自公者。人私而昌也。夫聖賢非必公其身。私在其中。不得不公也。天下非必私於一人。公在其中。

相互得妙

不得。不。私。也。余。謂。亡。國。之。君。亡。家。之。臣。亡。身。之。人。俱。不。得。私。之。道。也。非。聖。賢。之。無。私。也。

音註 ①【苟】苟且也。下苟處苟潤之苟皆同。餘異。②【牟】取也。③【潤】修飾也。【大學】富潤屋。④【保傅之母】謂保母傅母也。古撫育子女者之稱。母亦作姆。⑤【咤然】口中作聲貌。⑥【擺馬】伏擺之馬。【晉桓溫詩】老驥伏擺。⑦【圓養之夫】謂取薪養馬之人也。⑧【奮然】振起貌。⑨【嘶】音西。馬鳴也。⑩【芻粟】飼馬之食料也。【史記】轉輸菽粟芻藁。⑪【大禹句】胼胝音便氏。手足上因勞動而生之厚皮也。【史記】禹繼絲治水。乃勞身涉勤。手足胼胝。⑫【皋陶句】皋陶。虞舜時之土官也。陶音搖。【書皋陶謨】「允迪厥德。謨明弼諧。」謨。猶謀也。弼。輔也。⑬【傅說句】傅說。商之賢相也。傅說版於傅巖之野。高宗求得之。舉以爲相。說稽首曰。敢對揚天子之休命。⑭【周公句】周公。名旦。文王子。吐握。謂吐哺握髮也。拳。勤懇也。【史記】周公戒伯禽曰。我一沐三握髮。一飯三吐哺起以待士。猶恐失天下之賢人。⑮【宣父】謂孔子也。漢平帝追謚孔子爲褒成宣尼公。至唐貞觀十一年。又詔尊爲宣父。⑯【開國】謂建國爲

諸侯也。〔易〕開國承家。⑤〔嗣〕子孫也。⑥〔建祠〕謂建立祠廟也。始孔子卒魯哀公爲立廟家宅。至唐貞觀四年，詔州縣皆立孔子廟。⑦〔商辛句〕辛，紂王名。商亡國之君也。鹿臺，亦名南單臺，紂王聚財之所。在今河南淇縣。〔史記〕厚賦稅以實鹿臺之錢。⑧〔秦皇句〕秦皇即始皇。名政。諸侯，封建時代之國君也。始皇既并六國。一天下。從李斯議，廢封建之制，分天下爲三十六郡，郡置守尉監。⑨〔武王句〕武王名發。率諸侯伐紂而有天下。國號周。〔書〕散鹿臺之財。⑩〔衆庶〕衆民也。⑪〔高皇帝句〕高皇帝即漢高祖。既滅秦楚而有天下，乃大封同姓子弟，及功臣爲王爲侯者，凡百餘人云。

論相

杜牧

關相法而
先言其不
謬所謂欲
尊故予也

呂公善相人。言女^二呂后當大貴。宜以配季^三。季後爲天子。呂后復稱^四制天下。王^五呂氏子弟。悉以大國。隋文帝相^六工來和輩數人。亦言當爲帝者。後篡竊果得之。誠相法之不謬矣。呂氏自稱制逮爲后。凡

亦文之反
正相生法

呂楊事本
截然不同
一經相提
並論居然
遙遙成對
是真善於
翦截者
點明作意

二十餘年間。隋氏自篡至滅。凡三十六年間。男女族屬。殺滅殆盡。當秦末。呂氏大族也。周末。楊氏爲八柱國。公侯相襲久矣。且以一女子。一男子。偷竊位號。不三二十年間。壯老嬰兒。皆不得其死。不知一女子爲呂氏之福耶。爲禍耶。一男子爲楊氏之禍耶。爲福耶。得一時之貴。滅百世之族。彼知相法者。當曰。此必爲呂氏楊氏之禍。乃可爲善相人矣。今斷一指。得四海。凡人不欲爲。况以一女子。一男子。易一族哉。余讀荀卿非相。因感呂氏楊氏知卿爲大儒矣。

音註 ○【呂公】漢單父人。善相術。見高祖狀貌。因以女妻之。呂媼怒曰。公常奇此女與

貴人。何自妄許與劉季。呂公曰。此非兒女子之所知也。卒與劉季。見〔史記高祖紀〕。○【女呂后】呂公之女名雉。高祖之后也。○【季】即漢高祖劉季也。○【稱制】惠帝崩。呂后臨朝行天子事。號令天下。故曰稱制。○【王呂氏子弟】王去聲。呂后背高祖

之約，封呂氏四人爲王，子弟，指梁王產、趙王祿、燕王通等言。④〔隋文帝〕姓楊名堅，仕北周爲相國，爲孝靜帝外祖，初封隨公，旋廢帝自立，改隨爲隋。⑤〔相工〕猶相人也。⑥〔來和〕〔隋書藝術傳〕來和，字弘順，少好相術，高祖徵時詣來和相，和私謂高祖曰：公當王有四海。⑦〔篡竊〕周大象三年二月隋王堅稱皇帝，廢周主顛爲介公，見〔通鑑〕。⑧〔八柱國〕柱國，官名，始於戰國，〔國策〕覆軍殺將者，官爲上柱國，其後北魏北周皆置之，爲勳官之最尊者，自大統十六年以前，任者祇八人，故稱闕閔咸推八柱國家云。〔按〕文帝之父楊忠，從周太祖起義關西，爲十二大將軍之一，位至柱國大司空，封隨國公。⑨〔公侯相襲〕襲，世相承襲也。〔按〕漢太尉震八世孫餘，仕燕爲北平太守，生元壽，仕後魏爲武川鎮司馬，元壽生太原守惠猷，惠猷生平原守烈，烈生寧遠將軍頌，頌生忠，即隨國公，楊堅之父也。故云。⑩〔位號〕謂爵位與名號，指君位言。⑪〔荀卿非相〕荀卿，名況，周趙人，所著書，名荀子，非相，書中之爲名也。

設毛延壽自解語

毛延壽，漢元帝時畫工，以受宮女賂，圖形失真棄市。

程晏

帝見王嬙美，召壽責之曰：君欺我之甚也。延壽曰：臣以爲宮中美

出語何等
正大

爲避亂二字尋出鐵證
句法簡淨

者。可以亂人之國。臣欲宮中之美者遷於胡庭。是臣使亂國之物。不逞於漢。而移於胡也。昔閔天獻美女於紂。而免西伯。齊遺女樂於魯。而孔子行。秦遺女樂於戎。而閒由余。是豈曰選其惡者遺之。美者留之邪。陛下以爲美者。是能亂陛下之德也。臣欲去之。將靜我而亂彼。陛下不以爲美者。是不能亂我之德。安能亂彼謀哉。臣聞太上無亂。其次去亂。其次遷亂。今國家不能無亂。陛下不能去亂。臣爲陛下遷亂耳。惡可以爲美。爲彼得乎。帝不能省。君子曰。良畫工也。孰誣其貨哉。

音註 ①【帝】謂漢元帝也。②【王嬙】亦稱昭君。元帝宮女也。時宮女衆多。帝不得偏

見。使畫工圖形。按圖召幸。諸宮女皆賂畫工。獨昭君不肯。遂不見幸。後匈奴求美人。帝

按圖以昭君賜胡爲關氏。召見。貌爲後宮第一。窮案其事。畫工毛延壽等皆棄市。③

唐文讀本 上冊

【壽】即毛延壽。②【胡庭】指匈奴言。③【閔天兩句】殷紂囚西伯於羗里，西伯之臣閔天求美女以獻紂，乃赦西伯，見〔史記殷本紀〕。④【齊遺女樂兩句】齊魯，春秋時二國名，女樂，歌伎也，〔論語〕齊人餽女樂，季桓子受之，三日不朝，孔子行。⑤【秦遺女樂兩句】秦，國名，戎，西方各族之總稱，間，去聲，離間也，由余，戎之賢人也，時秦穆公間由余賢，憂之，用內史廖之謀，以女樂二八遺戎王，戎王受而悅之，由余數諫不聽，去而降秦，見〔史記秦本紀〕。⑥【惡】平聲，何也，上異。⑦【省】醒悟也。⑧【貨】賄賂也。

工器解

程晏

噲有材不自用
噲任用人材

嫉字爲末句伏線

匠刀者不必自用割。匠弓者不必自用射。善爲器而已。善割者不必善匠刀。善射者不必善匠弓。善用人之器而已。庖丁豈自鍛而後操之邪。由基豈自斲而後射之邪。然則匠刀者不嫉庖丁之解。匠弓者不嫉由基之中業。己之爲器而懼刃之不利。弦之不勁也。我器既利。既勁。稱彼之用。是器得其所。又何嫉哉。蕭張爲漢之器。

天下二字
連貫上句
猶云解羽
天下中羽
天下此句
法簡鍊處
一正一反
妙在所引
故實可聯
爲一事
結出主意

既利既勁矣。不嫉漢祖之能。刃我而解羽。弦我而中羽。天下是業已之爲器也。反是者所謂已。匠刀不欲人之善割。已匠弓不欲人之善射。然則器安適乎。范增之器也。既利既勁矣。鴻門之言不用羽。非善割善射者。終不能用其器也。是器豈嫉人也。哉。痛器之失其所也。是言也不足爲儒者道。用警乎貪民嫉上之臣也。

音註 ○「庖丁」善操刀者。「莊子」庖丁解牛。○「鑿」音斷。鍊鐵也。○「由基」姓

養。春秋時楚之善射者。○「斲」音琢。削也。○「嫉」音疾。妬也。○「中」去聲。○

「稱」去聲。適宜也。合也。○「蕭張」即蕭何張良也。與韓信爲漢初三傑。○「漢祖」

即漢高祖。姓劉名季。○「羽」姓項。自稱西楚霸王。○「范增」項羽謀士。稱亞父。

項羽中漢反間計疑增。增遂棄羽歸。疽發於背而死。○「鴻門」地名。在陝西臨潼縣

東。今稱項王營。項羽駐兵四十萬。與沛公會飲於鴻門。范增勸羽殺之。羽不能從。

登華旨

華。即華
嶽也。

沈顏

唐文讀本 上冊

先敘本事

旨字以嘆

詞點出見

非淺人所

知

引故事借

以明己意

前賢後賢

二句過脈

毫不費力

嘗讀李肇國史補云。韓文公登華嶽之顛。顧視其險絕。恐慄度不可下。乃發狂慟哭。而欲絕遺書為訣。且譏好奇之過也。如是。沈子曰。吁。是不喻文公之旨耶。夫仲尼之悲麟。悲不在麟也。墨翟之泣絲。泣不在絲也。且阮籍縱車於途。途窮輒慟。豈始慮不至邪。蓋假事諷時。致意於此。爾前賢後賢。道豈相遠。文公憤趣榮貪位者之若涉懸崖。險不能止。俾至身危。踣蹶然後歎。不知稅駕之所焉可及矣。悲夫。文公之旨。微沈子幾晦乎。

音註 ①〔李肇國史補〕李肇，唐人，元和中為翰林學士，嘗撰國史補，所載皆開元至長

慶間事，小說家之言也。 ②〔韓文公〕名愈，字退之，累官吏部侍郎，卒諡文公。 ③〔華

嶽〕即五嶽中之西嶽也，在陝西華陰縣。 ④〔絕〕音錘，以繩繫之而下也。 ⑤〔仲尼悲

麟〕仲尼，孔子字。〔孔叢子〕鉏商樵於野而獲麟焉，冉有告夫子，夫子曰：麟出而死，吾

論者祇知時變不知時之所在或曰三句亦僅憫其詞不能分出時代借以逼起下文在君在臣

道窮矣。乃歌曰。唐虞世兮麟鳳游。今非其時來何求。麟兮麟兮我心憂。④【墨翟泣絲】

〔說苑〕墨子見染絲者嘆曰。染於蒼則蒼。染於黃則黃。五入則爲五色。不可不慎。非獨

染絲。治國亦然。⑤【阮籍】字嗣宗。晉人。性嗜酒而個儻不羈。登山玩水。竟日忘歸。

每至途窮。輒慟哭而返云。⑥【越】同趨。⑦【懸崖】山勢險削如懸於空中者。極喻其

險也。⑧【踣蹶】顛仆也。⑨【稅駕】猶解駕。謂休息也。〔史記〕我未知所稅駕。

⑩【微】無也。

時辯

沈顏

論者以五帝不迨於三皇。時變也。三代不迨於五帝。時變也。五伯不迨於三代。時變也。或曰。時其在君乎。在臣乎。在民乎。沈子曰。在君不在臣。在臣不在民。在民不在君。臣古若羲。若軒。若陶。若虞。時在君也。若殷。武丁。若周。武王。若齊。桓公。若晉。文公。時在臣也。若夏之桀。殷之辛。周之赧。秦之二世。時在民也。故時在君則爲皇。爲帝。

在民斷定
時代確有
見解
用德字爲
關鍵
複一筆歸
重明君

時在臣則爲王爲霸。時在民則爲禽爲虜爲禍矣。夫君德日勤。時在於君。君德不申。時在於民。愚故曰：在君不在臣，在臣不在民。在民不在君，臣吁唯明君而能知時之所在乎。

音註①【五帝】黃帝顓瑤帝嚳堯舜是也，見〔史記〕及〔大戴禮〕。②【迨】與逮同。

及也。③【三皇】諸說不一，孔安國以伏羲神農黃帝爲三皇，史記則以天皇地皇秦皇

爲三皇。④【三代】即夏商周。⑤【五伯】伯亦作霸，即春秋時齊桓晉文宋襄秦穆楚

莊五諸侯也。⑥【羲軒】羲即太昊伏羲，軒即軒轅黃帝也，或列入三皇，或列入五帝，諸

說不一。⑦【陶】指唐堯，堯初居陶，後徙唐，故稱陶唐氏。⑧【虞】指帝舜，舜號禪

爲天子，號有虞氏。⑨【殷武丁】湯有天下，國號商，後徙於殷，改號殷，國勢漸衰，傳至

武丁，殷復中興。⑩【周武王】文王之子名發，周開國之君也。⑪【齊桓公】名小白，

爲五伯之首。⑫【晉文公】名重耳，亦五伯之一。⑬【夏之桀】夏末世之君，名桀，暴

虐無道。⑭【殷之辛】殷帝辛，性殘忍，天下稱獨夫紂。⑮【周之姬】姬王名延，與諸侯

伐秦，爲秦所破，周遂亡。⑯【秦之二世】秦二世，名胡亥，在位三年，天下大亂，秦亡。

先將孟荀
並提然後
專就荀一
面說彼輕
則此軒是
工於置評
者
特敘李斯
筆伏下不
仁
接筆挺拔

④【爲皇爲帝】即三皇五帝。指羲軒陶虞而言。⑤【爲王爲霸】即三王五伯。指武丁
武王齊桓晉文言。⑥【爲禽爲虜】禽與擒通。統指夏桀殷辛周赧秦二世言。

大儒評

陸龜蒙

世以孟軻氏荀卿子爲大儒。觀其書不悖孔子之道。非儒而何然。
李斯嘗學於荀卿。入秦于始皇帝。并天下。用爲左丞相。一旦誘諸
生。聚而坑之。復下禁曰。天下敢有藏百家語。詣守尉燒之。偶語詩
書者。棄市。昔孔子之於弟子也。自仲由冉求以下。皆言其可使之
才。及其仁。則曰不知也。斯聞孔子之道於荀卿。位至丞相。是行其
道。得其志者也。反焚滅詩書。坑殺儒士。爲不仁也。甚矣。不知不仁
孰謂。况賢知而傳之。以道是昧觀德也。雖斯具五刑。而况得稱大
儒乎。吾以爲不如孟軻。

音註 ○【孟軻】字子輿，戰國鄒人，著有孟子七篇。○【荀卿】名況，戰國趙人，著有

荀子，其書大旨崇禮勸學，以明周孔之教，惟倡性惡之說與孟子不同耳。○【大儒】學
行醇粹之儒也，〔荀子〕大儒者天子之三公也。○【書】指孟子荀子言。○【李斯】

楚上蔡人，西仕於秦，爲丞相，始皇以諸生是古非今，滑亂黔首，從李斯之議，收天下之

書，除醫藥卜筮等書外，皆燒之，并坑殺諸生四百七十人。○【干】求也。○【左丞相】

秦官名。○【誘諸生聚而坑之】秦改古文爲篆隸，患諸生不從，乃密令冬月種瓜於關

山礪谷中溫處，瓜實，使人上書曰，瓜冬有實，乃詔天下博士諸生數百人說之，人人各

異，則皆使往視之，而爲伏機，諸生方相論難，因發機，從上填之以土，皆死，見〔尙書

序疏〕。○【百家語】謂諸子百家之書。○【詣】往也。○【守尉】秦官名，秦分天下

爲三十六郡，郡置守尉監。○【偶語】相對語也。○【棄市】謂死罪也，〔禮〕刑人於

市，與衆棄之。○【仲由四句】見〔論語〕。○【況】謂荀卿也。○【昧觀德】謂昧於

觀人之德行。○【斯具五刑】謂李斯具受腰斬之刑也，古以墨、劓、剕、宮、大辟爲五刑。

象耕鳥耘辯

陸龜蒙

異術兩字
駁得爽快

象耕鳥耘
如此解法
最為顯撲
不破

再從政績
上推言之
尤見筆不
枯窘
張以就其
怪所謂欲

世謂舜之在下也。田於歷山。象爲之耕。鳥爲之耘。聖德感召也。如
是。余曰。斯異術也。何聖德歟。孔子敘書於舜曰。濬哲文明。聖德止
於是而足矣。何感召之云云乎。然象耕鳥耘之說。吾得於農家。請
試辯之。吾觀耕者。行端而徐起。墾欲深。獸之形。魁者無出於象。行
必端。履必深。法其端。深故曰象耕。耘者去莠。舉手務疾而畏晚。鳥
之啄食。務疾而畏奪。法其疾。畏故曰鳥耘。試禹之績。大成而後薦
之於天。其爲端且深。非得於象耕乎。去四凶。恐害於政。其爲疾且
畏。非得於鳥耘乎。不然。則雷澤之漁。河濱之陶。一無感召。何也。豈
聖德有時而不德邪。孟子曰。堯舜與人同耳。而好事者張以就其
怪。怪非聖人之意也。吾病其書之異端。敲之使合於道。人其從我

尊聖反褻
聖也

乎。雖不從。吾亦不能變其說。

音註○【在下】謂在民間。○【田】樹藝五穀也。○【歷山】山名。有四。在山西永

濟縣者。水經注謂之歷觀。在翼城垣曲陽城沁水之交者。上有舜王坪。在山東歷城縣南者。亦名舜耕山。上有舜祠。下有舜井。又一在濮縣東南。亦相傳爲虞舜耕處。○【濬哲

文明】見【書舜典】。濬。深也。哲。智也。謂舜有聰明深智之聖德也。○【農家】【漢

書】農家者流。播百穀。勸耕桑。以足衣食。○【墾】音跋。發土也。○【法】效法也。○

【秀】音酉。草名。【孟子】惡秀。恐其亂苗也。○【試禹之績】績。功績也。舜旣受堯

禪而爲天子。乃使禹治水。禹八年於外。三過其門而不入。洪水因以悉平。○【薦之於

天】謂禪位於禹也。【史記】舜子商均不肖。舜乃薦禹於天。○【去四凶】【書舜典】

流共工於幽州。放驩兜於崇山。竄三苗於三危。殛鯀於羽山。四罪而天下咸服。○【雷

澤二句】雷澤。即兗州澤。在山東濮縣東南。接荷澤縣界。漁。捕魚也。陶。治瓦器也。【史

記】舜耕歷山。漁雷澤。陶河濱。○【好事者】喜事之人也。【孟子】好事者爲之也。

○【張】夸大也。○【就其怪】謂成就其怪誕之說也。○【異端】謂異於聖人之道

而別爲一端也。【論語】攻乎異端。斯害也已。○【駁】古駝字。

落一性字
便知天雞
之本能不
可外襲
以貌取人
失之子羽
喻用人之
當慎

說天雞

羅隱

狙氏子不得父術而得雞之性焉。其畜養者冠距不舉，毛羽不彰。兀然若無飲啄意，泊見敵則他雞之雄也。伺晨則他雞之先也。故謂之天雞。狙氏死，傳其術於子焉。盡反先人之道，非毛羽彩錯，觜距銛利者，不與其棲。無復向時伺晨之信，見敵之勇。峨冠高步，飲啄而已。吁，道之壞矣，有是夫。

音註 ①【冠距】冠、雞頭上突起之肉也，距、雞爪也，②【不舉】謂不軒昂也，③【不

彰】謂無文彩也，④【兀然】獨立不動貌，⑤【飲啄】〔莊子〕澤雉十步一啄，百步

一飲，⑥【泊】音暨，及也，⑦【彩錯】謂文彩交錯也，⑧【觜】同嘴，⑨【銛利】

謂鋒利也，銛音纖，⑩【與】去聲，參與也，⑪【無復兩句】復，去聲，〔韓詩外傳〕敵

在前敢鬪，勇也，守夜不失時，信也，⑫【峨】高也。

序跋

雲母泉詩序

李華

詳敘泉之
位置及源
流令讀者
瞭然如履
其地

所以命名
在此故不
宜從略

有此頓筆
便好領起
下文

洞庭湖西玄石山俗謂之墨山。山南有佛寺。寺倚松嶺。松嶺下有
 雲母泉。泉出石引流分渠。周遍庭宇。發源如乳。湮末派如淳漿。烹
 茶。浙蒸灌園。漱齒皆用之。大浸不盈。大旱不耗。自墨山西北至石
 門。東南至東陵。廣輪二十里。盡生雲母。牆階道路。烟烟如列星。井
 泉。溪澗色皆純白。鄉人多壽考。無癖痼疥搔之疾。華深樂之。潁川
 陳公天寶中與華同為諫官。公性與道合。忽於權利。方掛冠投簪。
 顧華以名山之契。乾元初公貶清江丞。移武陵丞。華貶杭州司功。
 恩復左補闕。上元中俱奉詔徵。公自清江至武陵。道路多虞。制書

有六朝文韻致

不至華泝江而西廿八次於岳陽江山延望日夕相顧廿九屬思與高賢共三十飲雲母之泉躬耕墨山之下敢違朝命以徇私欲秋風露寒洞庭卅一微波一聞發聲不覺涕下况支離多病年甫始衰願餌藥扶壽以卅二究無生之學事乖志負火熬予心寄懷此篇亦以書公之志也卅三

音註 ①【洞庭湖】在湖南境長二百里廣百里華容湘陰等各縣環之。②【支石山】在

湖南華容縣東四十里。③【雲母泉】地生雲母石故名味甘流長大旱不絕。【風土記】

墨山南有大雲寺寺倚松嶺下有雲母泉。④【澗】乳汁也。⑤【未派】謂下游也水

勢分流曰派。⑥【潭漿】清漿也。⑦【浙蒸】浙音錫瀆米水也。【孟子】接浙而行。

蒸通蒸火氣上達也浙蒸猶言煮飯。⑧【漱】音瘦盪口也。⑨【大浸】大水也。⑩

【耗】消滅也。⑪【石門】山名巖石壁立如門故名。在華容縣之東。⑫【東陵】古

地名在湖南岳陽縣岳陽有道士沈即古東陵也。⑬【廣喻】【周禮注】東西為廣南

北為喻。⑭【雲母】石名有紅白黑等色可作藥品其色白有光者可作屏風等用。⑮

唐文讀本 上冊

【爛爛】光明貌。①【癩癩疥搔】癩，腹有痞塊也。癩，久病也。疥，瘡癬也。搔，手爬也。
②【潁川】古郡名。③【天寶】唐玄宗年號。④【掛冠投簪】謂棄官歸隱也。〔後漢書〕王莽殺其子宇，逢萌曰：「三綱絕矣，不去，禍將及人，即解冠掛東都城門。」〔左思招隱詩〕「躡蹻足力煩，聊欲投吾簪。」⑤【顧華句】顧，引也。契，精神相合也。言引導我以名山之契合也。⑥【乾元】唐肅宗年號。⑦【清江】唐江南道施州治，今湖北恩施縣，其舊治也。⑧【丞】官名，漢制每郡置太守丞二人，又每縣各置丞，以佐令長，歷代因之。⑨【武陵】唐山南道朗州治，即今湖南常德縣也。⑩【杭州司功四句】杭州，唐屬江南道，今浙江杭縣是也。司功，官名，唐時州府佐吏，自錄事參軍外，有司功司戶等六參軍，恩復，謂因特恩開復官職也。左補闕，官名，掌供奉諷諫。上元，唐肅宗年號。詔，詔書也。徵，召也。（按）華當安樂山反時，華母在鄰，欲間行輦母以逃，爲賊所得，僞除鳳閣舍人，賊平，貶杭州司功參軍，至上元中，以左補闕司封員外郎召之，稱疾不拜。⑪【道路多虞】時祿山雖亡，而史思明史朝義等未平，故道路尙多不虞也。⑫【制書】天子之詔令也。⑬【沂】逆流而上也。⑭【次】止也。⑮【岳陽】縣名，唐屬岳州，今屬湖南武陵道。⑯【顧屬】猶言瞻望也。顧，回視也。屬，注目也。⑰【高資】指陳公。

①【支離】殘缺貌。②【餌藥】猶服藥也。③【無生之學】指佛學之不生不滅言。④
 【熬】燒也。

讀荀子

韓愈

孟氏尊孔
 楊氏尊孟
 故同爲聖
 人之徒首
 段全爲荀
 氏作影子

點出荀氏
 雖依讀書
 次第說來
 亦頗鄭重

始吾讀孟軻書。然後知孔子之道尊。聖人之道易行。王易王。霸易
 霸也。以爲孔子之徒沒。尊聖人者。孟氏而已。晚得揚雄書。益尊信
 孟氏。因雄書而孟氏益尊。則雄者亦聖人之徒。歟。聖人之道不傳
 於世。周之衰。好事者各以其說干時君。紛紛藉藉相亂。六經與百
 家之說錯雜。然老師大儒猶在。火於秦。黃老於漢。其存而醇者。孟
 軻氏而已耳。揚雄氏而已耳。及得荀氏書。於是又知有荀氏者也。
 考其辭。時若不醇粹。要其歸。與孔子異者鮮矣。抑猶在軻雄之間。

多作宥句
務盡抑揚
之致
兩兩比較
得一二字
賅括之錄
兩悉稱何
等眼孔

乎。孔子刪詩書。削春秋。合於道者著之。離於道者去之。故詩書春秋無疵。予欲削荀氏之不合者。附於聖人之籍。亦孔子之志歟。孟氏醇乎。醇者也。荀與揚大醇而小疵。

管註○【孟軻書】孟軻，字子輿，戰國鄒人。私淑孔子，作孟子七篇。○【易】去聲，下

同。○【孔子之徒】孔子有弟子三千，身通六藝者，七十二人。○【揚雄】字子雲，漢

成都人，為人好古樂道，不慕榮利，著有太玄法言等書。○【說】學說也。○【干】求

也。○【時君】謂當時之國君。○【紛紛藉藉】衆多之形容詞。○【六經】謂易、詩、

書、禮、樂、春秋也。○【百家】諸子百家也。○【火於秦】謂秦始皇焚燒詩書百家

語。○【黃老於漢】黃老，謂軒轅黃帝與老子李耳也，為道家之祖，其說盛於漢初。○

【醇】同純，謂醇粹不雜也。【楚辭】精醇粹而始壯。○【荀氏書】荀卿，名況，著有荀

子，其書大旨崇禮勸學，以明周孔之道，惟倡性惡之說，與孔子性近孟子性善之旨概體

耳。○【不合】謂不合於孔孟之道也。指荀子性惡篤言。○【大醇小疵】謂大端無

可指摘，而小節不免稍失也。

地靈則人傑從源頭說起

字字與顧之詩品相稱非普通發語也

述其人品并及交誼乃知文生於情非泛泛爲人作

唐故著作佐郎顧況集序

著作郎。掌國史。其屬官有著作佐郎。顧況。字通翁。海鹽人。致仕後。結廬茅山下。自號華陽

山人

皇甫湜

吳中山泉氣狀。英淑怪麗。太湖異石。洞庭朱實。華亭清暎。與虎邱天竺諸佛寺。鈞號秀絕。君出其中。閒翕輕清。以爲性。結冷汰。以爲質。煦鮮榮。以爲詞。偏於逸歌。長句。駿發踔厲。往往若穿天心。出月脇。意外驚人語。非尋常所能及。最爲快也。李白杜甫已死。非君將誰與哉。君字通翁。諱況。以文入仕。其爲人類。其詞章。嘗從韓晉公於江南。爲判官。驟成其磊落。大續入佐著作。不能慕順。爲衆所排。爲江南郡丞。累歲脫屣。無復北意。起屋於茅山。意飄然。若將續古三仙。以壽九十卒。湜以童子見君。揚州孝感寺。君披黃衫。白絹袴。

序比

頭^{廿八}。眸^{廿九}子^{三十}。瞭然炯炯。清立望之。眞白圭振鷺也。既接歡然。以我爲揚^{卅一}。雄孟軻^{卅二}。顧恨不及見。三十年於茲矣。知音之厚。曷嘗忘諸。去年從^{卅三}丞相涼公襄陽^{卅四}。有曰。顧生非熊者在門。訊之。即君之子也。出君之^{卅五}詩集二十卷。泣請余發之。涼公適移蒞宣武軍。余裝歸洛陽。諾而^{卅六}未副^{卅七}。今又稔矣^{卅八}。生來速文^{卅九}。乃題其集之首爲序。

音註 ①【吳中】江蘇吳縣。舊稱吳中。但顧詭海鹽人。而曰吳中。蓋指古三吳之地。兼浙

江嘉湖言也。②【太湖】湖名。古名震澤。汪洋萬頃。跨江浙兩省。湖中多小山。水石之

勝。天然入畫。③【洞庭朱實】洞庭。太湖中之山也。朱實。橘實也。〔山海經〕洞庭之

山。其木多橘。〔曹植橘賦〕朱實不銜。④【華亭清嘔】華亭。即古華亭谷。在今江蘇松

江縣西之平原村。有晉陸機故宅。機將死。歎曰。華亭鶴唳。可復聞乎。⑤【虎邱天竺】虎

邱。山名。在今江蘇吳縣西北七里。天竺。峰名。在今浙江杭州靈隱山之南。分上中下三

竺。上有佛寺。⑥【鈞】同均。⑦【翁】斂也。聚也。⑧【泠汰】猶沙汰。潔淨之義。〔莊

子〕冷汰於物。④【煦】同煦，潤也。⑤【逸歌長句】逸歌，猶放歌，唐人以七言古詩爲長句。〔杜甫詩〕近來海內爲長句，汝與山東李白好。⑥【駿發踔厲】喻文勢高遠雄壯也。〔韓愈文〕踔厲風發。⑦【穿天心出月脇】喻詞意新奇也。脇，希揖切。⑧【李白杜甫】皆唐之工詩者，白字太白，隴西人，世稱詩仙，甫字子美，杜陵人，世稱詩聖。⑨【韓晉公】名滉，字太沖，唐貞元元年，拜左僕射同平章事，二年春特封晉國公。⑩【江南】唐置江南道領蘇常湖杭等數十州，代宗時，韓滉拜蘇州刺史浙江東西都團練觀察使，故云。⑪【判官】官名，觀察使之僚屬也，掌倉兵騎胄四曹之事。⑫【磊落】光明貌。⑬【大績】大功也。⑭【佐著作】即著作佐郎。⑮【不能慕順】謂不能效衆人而順從權貴也。⑯【郡丞】官名，〔後漢書〕每郡置守一人丞二人。⑰【脫塵】謂脫離官職之羈縻，喻致仕也。⑱【茅山】即句曲山，在江蘇句容縣東南，因漢茅盈與弟固衷隱此，世號三茅君，因以名山。⑲【三仙】指三茅君言。⑳【退】音殖，姓皇甫，字持正，官至工部郎中，韓愈愛其才，嘗厚禮之。㉑【揚州】唐屬淮南道治江都，即今江蘇江都縣也。㉒【格】音各，袖也。㉓【眸子瞭然】眸子，目瞳子也，瞭然，自明貌。〔孟子〕胸中正則眸子瞭焉。㉔【炯炯】光明也。㉕【白圭振鷺】喻其品格清高潔白也。

圭，瑞玉名，鸞，白鳥也，振，高飛貌。〔詩魯頌〕振振鸞。④〔揚雄〕字子雲，漢成都人，⑤〔孟軻〕字子輿，戰國鄒人，⑥〔丞相涼公〕李抱玉相代宗，封涼國公，⑦〔襄陽〕縣名，唐屬山南道襄州，今屬湖北襄陽道，⑧〔宣武軍〕軍名，唐置，其後朱溫篡帝位，改宣武軍為開封府，即今河南省治也。⑨〔洛陽〕縣名，唐屬河南道河南府，今屬河南河洛道。⑩〔未副〕謂未有以報之也，⑪〔稔〕年也，穀一熟為一年，⑫〔速〕催促也。

篋中集序

元結

借問答以
申己意

痛嘗時尙
即所以欲
訂正之故

元結作篋中集。或問曰：公所集之詩，何以訂之？對曰：風雅不興，幾及千歲，溺於時者，世無人哉。嗚呼！有名位不顯，年壽不將，獨無知音，不見稱頌，死而已矣。誰云無之？近世作者，更相沿襲，拘限聲病，喜尙形似，且以流易為辭，不知喪於雅正。然哉！彼則指詠時物，會諧絲竹，與歌兒舞女生污惑之聲於私室，可矣。若令方直之士，大

筆極簡宕

憤時嫉俗
不獨有慨
於詩道之
衰

雅君子聽而誦之。則未見其可矣。吳興沈千運。獨挺於流俗之中。
 強攘於已溺之後。窮老不惑。五十餘年。凡所爲文。皆與時異。故朋
 友後生。稍見師效。能似類者。有五六人。於戲。自沈公及二三子。皆
 以正直而無祿位。皆以忠信而久貧賤。皆以仁讓而至喪亡。異於
 是者。顯榮當世。誰爲辯士。吾欲問之。天下兵興。於今六歲。人皆務
 武。斯焉誰嗣。已長逝者。遺文散失。方阻絕者。不見近作。盡篋中所
 有。總編次之。命曰篋中集。且欲傳之親故。冀其不亡於今。凡七人。
 詩二十一首。時乾元三年也。

音註 ○【元結】字次山。舉唐天寶進士。晚拜道州刺史。進授容管經略使。身論蠻豪。綏

定諸州。民樂其教。稱頌不衰。○【訂】平議也。○【風雅】詩有國風大小雅。故稱

詩曰風雅。【文選序】風雅之道。粲然可觀。○【溺】沉迷也。○【不將】將。長也。

唐文讀本 上册

四九

〔楚辭〕恐金壽之弗將，①〔知音〕〔古詩〕不惜歌者苦，但傷知音稀，②〔聲病〕謂平仄不調也，〔唐書選舉志〕「按其聲病可以為有司之責，蓋當時以詞賦取士，僅恃平仄聲調為去取之的也。」③〔流易〕流蕩輕率也，④〔諧〕合也，調和也，⑤〔絲竹〕琴瑟蕭管之類，⑥〔污惑〕猶言淫蕩也，⑦〔大雅〕文士之通稱，〔班固賦〕大雅宏達，於茲為羣，⑧〔吳興〕唐郡名，即今浙江吳興縣是也，⑨〔後生〕猶言後輩，〔論語〕後生可畏，⑩〔師效〕謂以其為師而效法之也，⑪〔似類〕猶言相像也，⑫〔五六人〕即王季友、于逃、孟雲卿、張彪、趙鑑明、及弟元融是也，⑬〔長逝〕謂死也，⑭〔阻絕〕謂間隔也，⑮〔親故〕親戚故舊也，⑯〔乾元〕唐肅宗年號。

荔枝圖序

〔甘澤謠〕白居易為忠州刺史，在郡為荔枝圖，寄朝中親友。

白居易

造句瓌麗

連下十個

如字狀物之肖為圖

荔枝生巴峽間。樹形團團如帷蓋。葉如桂。冬青華如橘。春榮實如丹。夏熟朶如蒲萄。核如枇杷。殼如紅繪膜。如紫綃。瓢肉瑩白如冰雪。漿液甘酸如醴酪。大略如彼。其實過之若離本枝。一日而色變。

香所不及
特寫其名
貴
結語迴應
上文

爲發後段
議論故節
取李賀苦

二日而香變三日而味變四日外色香味盡去矣元和十五年夏南賓守樂天工吏圖而書之蓋爲不識者與識而不及一二三日者云

膏註 ①【荔枝】常綠喬木，多產於閩粵四川等處，果實外皮有龜甲紋，肉色白，味甘多

汁，②【巴峽】在湖北巴東縣之西，江自巫山入巴東爲巴峽，③【帷蓋】帷，幕也，蓋，

車蓋也，④【繪】音增，帛也，⑤【綃】音宵，生絲所織之紬也，⑥【飄】音禱，果實

房中之肉也，⑦【醴酪】醴，甜酒也，酪，果漿也，⑧【元和】唐憲宗年號，⑨【南賓

守】南賓，唐郡名，屬四川，守，郡守也，其時白爲忠州刺史，故自稱南賓守，⑩【樂天】

白居易字，⑪【工吏】屬吏之能畫者。

書李賀小傳後

陸龜蒙

玉溪生傳李賀字長吉常時日日出遊從小奚奴騎蹢躅背一古破錦囊遇有所得即書投囊中暮歸足成其文余爲兒時在溧陽

唐文讀本 上冊

吟事與東野之苦吟相配

極寫幽遠

文亦古澹可喜

聞白頭書佐言孟東野貞元中以前秀才家貧受溧陽尉溧陽昔
 為平陵縣南五里有投金瀨瀨南八里許道東有故平陵城周千
 餘步基趾陂陔裁高三四尺而草木勢甚盛率多大礫合數十抱
 藁篠蒙翳如塢如洞地窪下積水沮洳深處可活魚鼈輩大抵幽
 邃岑寂氣候古澹可喜除里民樵罩外無入者東野得之忘歸或
 比日或間日乘驢領小吏經焉投金瀨一往至則蔭大礫隱巖篠
 坐於積水之傍苦吟到日西而還爾後袞袞去曹務多弛廢令季
 操卞急不佳東野之為立白上府請以假尉代東野分其俸以給
 之東野竟以窮去吾聞淫畋漁者謂之暴天物天物既不可暴又
 可挾擿刻削露其情狀乎使自萌卵至於槁死不能隱伏天能不

三人平列
作結可謂
合傳

致。罰。耶。長。吉。天。舉。野。窮。玉。溪。官。不。掛。朝。籍。而。死。正。坐。是。鼓。正。坐。是。

音註 ○【玉溪生】唐李商隱，字義山，號玉溪生，河內人，累官工部員外郎，李賀小傳

載其集中，○【李賀】唐鄭王之後，官奉禮太常，年二十四而卒，○【且日】天明時

也，○【小奚奴】小僮也，〔禮記疏〕有才能曰奚，無才能曰奴，○【駉驢】音巨

虛，獸名，似騾，牝騾牡馬所生者，見〔古今注〕，○【深陽】縣名，唐屬江南道昇州，今

屬江蘇金陵道，○【白頭書佐】白頭，年老也，書佐，治理文書之吏也，○【孟東野】名

郊，湖州武康人，貞元中舉進士，受溧陽尉，○【前秀才】猶言前進士也，唐初取士，秀

才與進士並列科目，至貞觀中秀才科廢，○【尉】縣尉也，佐縣捕盜賊，○【平陵】吳

分溧陽縣，置永平縣，晉太興中，復置平陵縣，○【投金濶】水名，即溧陽縣之溧水也，

爲伍子胥乞食投金處，○【基趾】城腳也，〔左傳〕略基趾，趾與趾通，○【陂陁】陂

音坡，陁同陀，不平貌，〔司馬相如賦〕登陂陁之長坂兮，○【裁】同纒，○【襟】音

歷，木名，○【藜篠】藜同叢，篠音小，細竹也，○【蒙翳】覆蔽之貌，○【塙】於

唐文讀本 上册

五切，山阿也。⑤【窪】烏瓜切，低陷也。⑥【沮洳】卑溼之地。〔詩魏風〕彼汾沮洳。洳，汝豫切。⑦【幽邃岑寂】謂深遠清靜也。⑧【樵罩】猶言樵漁，樵，採薪也。罩，智孝切，捕魚之竹器也。⑨【比日】連日也。⑩【間日】隔日也。⑪【蠢】音陌，超越也。⑫【袞袞】多也，猶言屢屢。⑬【弛廢】放棄也。⑭【季操】溧陽縣令之姓名也。⑮【下急】性急躁也。⑯【立白】謂即時稟告也。⑰【上府】猶上官屬吏對於長官之稱。⑱【假尉】謂兼攝縣尉之職。⑲【畋漁】畋，音田，獵獸也。漁，捕魚也。⑳【暴天物】暴，害天所生之物，見〔禮記王制暴天物疏〕。㉑【抉鑿刻削二句】謂挑剔隱微，刻畫情狀，使皆軒豁呈露於詩中也。㉒【萌卵三句】草木初生曰萌，禽鳥之初為卵，猶言始也，草木枯死曰槁，猶言終也，謂描寫萬物情狀，使之自始至終，咸不能隱伏，為造物所忌而致天罰也。㉓【朝籍】謂朝廷官吏之名籍也。

書牘

與韓荊州朝宗書

李 白

白聞天下談士相聚而言曰：生不用封萬戶侯，但願一識韓荊州。

言領起景
寫穿穿研
歸

願便作自
寫語已伏
下文急謹
有用二句
敘所學及
交游之盛
自占身分

意氣豪放

何。令。人。之。景。慕。一。至。於。此。豈。不。以。周。公。之。風。射。吐。握。之。事。使。海。內
豪。俊。奔。走。而。歸。之。一。登。龍。門。則。聲。價。十。倍。所。以。龍。蟠。鳳。逸。之。士。皆
欲。收。名。定。價。於。君。侯。願。君。侯。不。以。富。貴。而。驕。之。寒。賤。而。忽。之。則。三
千。之。中。有。毛。遂。使。白。得。穎。脫。而。出。即。其。人。焉。白。隴。西。布。衣。流。落。楚
漢。十。五。好。劍。術。徧。干。諸。侯。三。十。成。文。章。歷。抵。卿。相。雖。長。不。滿。七。尺。
而。心。雄。萬。夫。王。公。大。臣。許。與。氣。義。此。疇。曩。心。迹。安。敢。不。盡。於。君。侯。
哉。君。侯。制。作。俾。神。明。德。行。動。天。地。筆。參。造。化。學。究。天。人。幸。願。開。張
心。顏。不。以。長。指。見。拒。必。若。接。之。以。高。宴。縱。之。以。清。談。請。日。試。萬。言。
倚。馬。可。待。今。天。下。以。君。侯。為。文。章。之。司。命。人。物。之。權。衡。一。經。品。題。
便。作。佳。士。而。今。君。侯。何。惜。階。前。盈。尺。之。地。不。使。白。揚。眉。吐。氣。激。昂。

讀之如見其人

引古證今
筆法處處
變換

空前身價
十倍

青雲耶。昔王子師為豫州。未下車。即辟荀慈明。既下車。又辟孔文舉。山濤作冀州。甄拔三十餘人。或為侍中。尚書。先代所美。而君侯亦一薦嚴。協律入為祕書郎。中閒崔宗之。房習祖。黎昕。許瑩。之徒。或以才名見知。或以清白見賞。白每觀其銜。撫躬。忠義奮發。白以此感激。知君侯推赤心於諸賢腹中。所以不歸他人。而願委身國士。儻急難。有用。敢效微軀。且人非堯舜。誰能盡善。白謨猷。籌畫。安能自矜。至於制作。積成卷軸。則欲塵穢觀聽。恐雕蟲小技。不合大人。若賜觀芻蕘。請給紙墨。兼之書人。然後退掃閒軒。繕寫呈上。庶青萍結綠。長價於薛卞之門。幸推下流。大開獎飾。惟君侯圖之。

實證 ○ 「談士」謂善於談論者。

○ 「萬戶侯」

侯之最大者。謂所食之邑有萬戶也。

唐制。官品。一品。食邑。一萬戶。二品。食邑。七千戶。三品。食邑。五千戶。四品。食邑。三千戶。五品。食邑。二千戶。六品。食邑。一千戶。七品。食邑。五百戶。八品。食邑。三百戶。九品。食邑。二百戶。則

① 吐握
 ② 登龍門
 ③ 長揖
 ④ 齊等也
 ⑤ 神明
 ⑥ 造化
 ⑦ 倚馬
 ⑧ 天象
 ⑨ 布衣
 ⑩ 劍術
 ⑪ 氣義
 ⑫ 天象
 ⑬ 長揖
 ⑭ 齊等也
 ⑮ 神明
 ⑯ 造化
 ⑰ 倚馬
 ⑱ 天象
 ⑲ 布衣
 ⑳ 劍術
 ㉑ 氣義
 ㉒ 天象

【史記】萬戶侯豈足道哉。①【韓荆州】荆州。唐州名。今湖北江陵縣。其舊治也。韓思復。字朝宗。玄宗時為荆州刺史。喜遊掖後進。天下士咸歸重之。故有此稱。②【躬】親身為之也。③【吐握】謂禮賢之急。周公戒伯禽曰。我一沐三握髮。一飯三吐哺。起以待士。猶恐失天下之賢人。④【豪俊】才智出衆者之通稱。⑤【登龍門】漢李膺以聲名自高。士有被其容接者。名為登龍門。見【後漢書】。⑥【聲價】謂聲名與身價。【後漢書】袁本初坐作聲價。好養死士。⑦【龍蟠鳳逸】喻幽處待時之豪俊也。⑧【收名定價】謂收聲名。定身價也。⑨【君侯】漢稱列侯為君侯。指韓荆州。⑩【毛遂三平原君曰。賢士處世。如錐處囊中。其末立見。毛遂曰。臣若早處囊中。乃脫穎而出。非特末見而已。見【史記】。⑪【隴西】縣名。故城在今甘肅隴西縣西南。⑫【布衣】庶人也。⑬【楚漢】指荆州。荆州為戰國楚地臨漢水之上。⑭【劍術】擊劍之術。⑮【諸侯】本封建時代之國君。此指在州郡之長官言。⑯【抵觸】觸也。⑰【氣義】氣節與道義也。⑱【伴】齊等也。⑲【神明】謂神也。⑳【造化】謂天地之化機。㉑【天人】天象與人事也。㉒【長揖】【史記】躡生入則長揖不拜。㉓【倚馬】晉袁宏有逸才。為

唐文讀本 上冊

① 有氣 ② 見公卿 ③ 見公卿 ④ 見公卿 ⑤ 見公卿 ⑥ 見公卿 ⑦ 見公卿 ⑧ 見公卿 ⑨ 見公卿 ⑩ 見公卿 ⑪ 見公卿 ⑫ 見公卿 ⑬ 見公卿 ⑭ 見公卿 ⑮ 見公卿 ⑯ 見公卿 ⑰ 見公卿 ⑱ 見公卿 ⑲ 見公卿 ⑳ 見公卿 ㉑ 見公卿 ㉒ 見公卿

本是欲以三首就知于趙州卻先將荆州人與被刀指高以自國士之志不偶於已之遠
當志至子自文思之氣遠逸詞渴言豪雄到底不作樂明求之德自是百運本
唐文讀本 上冊 五元

恒溫記室 溫北征鮮卑 命宏倚馬前作露布文 手不輟筆 俄得七紙 殊可觀 ④ 品題
謂評罵人物 ⑤ 王子師 名允 東漢郡人 中平元年 拜豫州刺史 辟荀爽孔融為從
事 ⑥ 豫州 即今河南省 ⑦ 下車 官吏初到任曰下車 〔後漢書〕明府下車以
來 狗不夜吠 ⑧ 辟 音關 徵召也 ⑨ 荀慈 名爽 荀氏八龍之一 官至司空 ⑩
〔孔文學〕名融 孔子二十世孫 漢末為北海相 故亦稱孔北海 ⑪ 山濤 字巨源 晉
武帝時失權 出為冀州刺史 ⑫ 冀州 州名 所治不一 魏治信都 即今直隸冀
州 ⑬ 晉治房子 故城在今直隸高邑縣西南 ⑭ 甄拔 謂甄別人才而提拔之也 ⑮ 侍
中尚書 二官名 侍中為門下省之長官 尚書令為尚書都省之長官 ⑯ 嚴協律 名
武 字季歷 由協律官至吏部尚書 協律 太常寺之屬官也 ⑰ 祕書郎 官名 學禁中
圖書者 ⑱ 崔宗之四人 皆韓荆州當時所接引之後進 ⑲ 赤心 後漢書 蕭王
推赤心置人腹中 安得不投死乎 ⑳ 國士 指韓荆州 〔漢書韓信傳〕至如信者 國
士無雙 ㉑ 卷軸 古時書籍 裝軸卷藏 故遂為書籍之稱 ㉒ 匿穢視聽 謂污其
耳目也 ㉓ 離虛小技 指制作言 自謙之辭 〔揚子法言〕童子離虛篆刻 壯夫不為
也 ㉔ 獨善 樵探之人 〔詩小雅〕詢於芻蕘 ㉕ 書人 繕寫之人 ㉖ 青萍 劍

恒溫記室 溫北征鮮卑 命宏倚馬前作露布文 手不輟筆 俄得七紙 殊可觀 ④ 品題
謂評罵人物 ⑤ 王子師 名允 東漢郡人 中平元年 拜豫州刺史 辟荀爽孔融為從
事 ⑥ 豫州 即今河南省 ⑦ 下車 官吏初到任曰下車 〔後漢書〕明府下車以
來 狗不夜吠 ⑧ 辟 音關 徵召也 ⑨ 荀慈 名爽 荀氏八龍之一 官至司空 ⑩
〔孔文學〕名融 孔子二十世孫 漢末為北海相 故亦稱孔北海 ⑪ 山濤 字巨源 晉
武帝時失權 出為冀州刺史 ⑫ 冀州 州名 所治不一 魏治信都 即今直隸冀
州 ⑬ 晉治房子 故城在今直隸高邑縣西南 ⑭ 甄拔 謂甄別人才而提拔之也 ⑮ 侍
中尚書 二官名 侍中為門下省之長官 尚書令為尚書都省之長官 ⑯ 嚴協律 名
武 字季歷 由協律官至吏部尚書 協律 太常寺之屬官也 ⑰ 祕書郎 官名 學禁中
圖書者 ⑱ 崔宗之四人 皆韓荆州當時所接引之後進 ⑲ 赤心 後漢書 蕭王
推赤心置人腹中 安得不投死乎 ⑳ 國士 指韓荆州 〔漢書韓信傳〕至如信者 國
士無雙 ㉑ 卷軸 古時書籍 裝軸卷藏 故遂為書籍之稱 ㉒ 匿穢視聽 謂污其
耳目也 ㉓ 離虛小技 指制作言 自謙之辭 〔揚子法言〕童子離虛篆刻 壯夫不為
也 ㉔ 獨善 樵探之人 〔詩小雅〕詢於芻蕘 ㉕ 書人 繕寫之人 ㉖ 青萍 劍

用字子少 中 魁 日 然 考 子 剛 中 氣 刻 備 而 壯 夫 不 也 由 引 此 身 作 一 切 後 亦 平

敘事簡淨

描寫夜景
入畫

極宕逸之
致

名。①【結緣】宋美玉名。②【薛下】薛燭，善相劍，下和，善識玉。③【下流】猶稱

下士。④【獎飾】謂獎勵而藻飾之也。

山中與裴迪秀才書 裴迪，關中人，初與維及崔興宗俱居終南，後為蜀州刺史。

王維

近臘月下。景氣和暢。故山殊可過。足下方溫經。猥不敢相煩。輒便
往山中。憩感配寺。與山僧飯訖而去。北涉玄灞。清月映郭。夜登華
子岡。輞水淪漣。與月上下。寒山遠火。明滅林外。深巷寒犬。吠聲如
豹。村墟夜春。復與疎鐘相間。此時獨坐。僮僕靜默。多思曩昔。攜手
賦詩。步仄逕。臨清流也。當待春中。草木蔓發。春山可望。輕儵出水。
白鷗矯翼。露溼青皋。麥隴朝雉。斯之不遠。儻能從我遊乎。非子天
機清妙者。豈能以此不急之務。相邀。然是中有深趣矣。無忽因馱。

黃檗人往不一山中人王維白。

音註○【臘月】臘，祭名，陰曆十二月為臘月。○【景氣】謂風景氣候也。○【猥】助

辭，有乃字意。○【感配寺】一作感化寺。在藍田縣東南。○【才瀾】水名，源出藍田

縣，流經咸寧縣界，北入渭水。○【郭】城郭也，指藍田縣言。○【華子岡】灃川二十

景之一，維與裴迪皆有詠華子岡詩五絕一首。○【朝水】在藍田縣南八里，王維別業

在焉。○【淪漣】風行水面成紋也。○【村墟】猶村落也。○【春】春米也。○【間】去

聲。○【仄徑】謂斜徑也。○【鱸】音由，小魚也。○【矯】舉也。○【青翠】謂有

青草之高原也。○【雛】音垢，雉鳴也。○【天機】猶天性也。【莊子】其嗜欲深者，

其天機淺。○【因馱黃檗人往】謂此書因採藥之人寄去也，黃檗，藥名。馱，負戴也，蓋

採而馱之也。○【不一】謂不能一一宣白也。

與汝州盧郎中論薦侯喜狀。汝州，唐屬河南道，即今河南臨汝縣。盧郎中名虔，由郎中出為汝州刺史。侯喜，貞元

中進士，官國子主簿。

韓愈

極爲其困
頓不週知
音反領下
文

盧公知侯
喜侯喜感
盧公皆從
侯喜口中
寫出栩栩
欲活

右其人爲文甚古。立志甚堅。行止取捨。有士君子之操。家貧親老。無^一援於朝。在舉場十餘年。竟無^三知遇。愈嘗慕其才而恨其屈。與之還往。歲月已多。嘗欲薦之於主司。言^五之於上位。名卑官賤。其路無由。觀其所爲文。未嘗不揜卷長歎。去年愈從調選。本欲攜持同行。適遇其人自有家事。迺^八遭坎壈。又廢一年。及春末自京還。怪其久絕消息。五月初至此。自言爲^九閣下所知。辭氣激揚。面有矜色。曰。侯喜死不恨矣。喜辭親入關。羈^十旅道路。見王公數百。未嘗有如盧公之知我也。比者分將^{十一}委棄泥塗。老死草野。今胸中之氣^{十二}勃勃。然復有仕進之路矣。愈感其言。賀之以酒。謂之曰。盧公天下之賢^{十三}刺史也。未聞有所推引。蓋難其人而重其事。今子鬱爲^{十四}選首。其言死不

折一筆文
勢便不直
驟

坐實知己
便易進言

說得面面
都到

恨固宜也。古所謂知己者正如此耳。身在貧賤。為天下所不知。獨見遇於大賢。乃可貴耳。若自有名聲。又託形勢。此乃市道之事。又何足貴乎。子之遇知於盧公。真所謂知己者也。士之修身立節而竟不遇知己。前古已來。不可勝數。或日接膝而不相知。或異世而相慕。以其遭逢之難。故曰士為知己者死。不其然乎。不其然乎。閣下既已知侯生。而愈復以侯生言於閣下者。非為侯生謀也。感知己之難遇。大閣下之德。而憐侯生之心。故因其行而獻於左右焉。謹狀。

音註 ①【右其人】指侯喜言，稱右者，意必有別紙書侯喜名籍履歷附書中，故云。 ②【援】引進之也。 ③【舉場】科舉時試士之所也。 ④【知遇】謂賞識而寵遇之也。 ⑤

【主司】主試之官也。 ⑥【上位】猶上官也。 ⑦【去年愈從調選】〔洪興祖昌黎年譜〕

十七年辛巳，公在京師從調選。三月東還。①『連邇坎珂』謂境遇艱難不利也。②『閣下』猶閣下，古者三公開閣，郡守比古侯伯，亦有閣，故世俗有閣下之稱。③『羈旅』旅客也。④『分』去聲。⑤『泥塗』喻卑下也。〔左傳〕使吾子辱在泥塗久矣。⑥『勃勃然』興起貌。⑦『刺史』猶太守，州之長官也。⑧『鬱爲選首』鬱，勃發也，選首，選舉之首也，汝州刺史領防禦使，例得舉士，故云。⑨『自有名聲二句』謂本有聲譽而又託於有勢力者，是上博名而下求利也。⑩『市道』市井交易之道也。⑪『遭逢』猶遇合也。⑫『大』廣大之也。⑬『狀』文體名，文之敘述事實而以上陳者曰狀。

答呂鑿山人書

鑿同

韓愈

儼然以師
道自居

愈曰。惠書責以不能如信陵執轡者。夫信陵戰國公子。欲以取士聲勢傾天下而然耳。如僕者。自度若世無孔子。不當在弟子之列。以吾子始自山出。有樸茂之美意。恐未礪磨以世事。又自周後文弊。百子爲書。各自名家。亂聖人之宗。後生習傳。雜而不貫。故設問。

分兩層友
一層明師
一層暗

其氣沛然
不可禦

回繳信陵
恰作一頓

抑揚開合
變化從心

以觀吾子其已成熟乎將以為友也其未成熟乎將以講去其非
而趨是耳不如六國公子有市於道者也方今天下入仕惟以進
士明經及卿大夫之世耳其人率皆習熟時俗工於語言識形勢
善候人主意故天下靡靡日入於衰壞恐不復振起務欲進足下
趨死不顧利害去就之人於朝以爭救之耳非謂當今公卿間無
足下輩文學知識也不得以信陵比然足下衣破衣繫麻屨率然
叩吾門吾待足下雖未盡賓主之道不可謂無意者足下行天下
得此於人蓋寡乃遂能責不足於我此真僕所汲汲求者議雖未
中節其不肯阿曲以事人者灼灼明矣方將坐足下三浴而三熏
之聽僕之所為少安無躁愈頓首

音註 ①【信陵執轡】信陵，魏公子無忌之封號也。魏有隱士侯嬴，爲大梁堯門監者。公

子從車騎虛左自迎，侯生攝敝衣冠，直上載公子上坐，不讓。欲以觀公子，公子執轡愈恭，見【史記】。②【周後文弊】【史記】周人承之以文，文之敝，小人以僨，周秦之間，

可謂文敝矣。【按】敝，同弊。③【後生】謂後輩也。【論語】後生可畏。④【六國公

子】六國，即燕趙齊楚韓魏也。時齊有孟嘗，趙有平原，楚有春申，魏有信陵，皆禮賢重

士，號稱四公子。⑤【有市於道】謂借以市名，即市道交也。⑥【進士明經】唐科舉

之科目也。試詩賦者曰進士，試經義者曰明經。⑦【卿大夫之位】謂卿大夫之位，世世

相承襲也。⑧【候】伺察也。⑨【靡靡】相順隨之意。【書畢命】商俗靡靡。⑩【率

然】輕遽貌。⑪【中】去聲。⑫【阿曲】謂阿私曲意以徇也。⑬【三浴三熏】言爲

之祓除而敬禮之也。薰同燻，以香塗身也。【國語】管仲至，三燻三浴之。桓公親逆之於

郊而與之坐問焉。⑭【躁】性急也。

與孟東野書

孟郊，字東野，武康人，貞元中，舉進士，官溧陽尉。詩託興深微，而結體古奧，有詩集十卷。

韓

愈

所以可悲
與足下別久矣。以吾心之思足下。知足下懸懸於吾也。各以事牽。

在兩人不能合併偏要對面代為設想筆筆凌空讀之如見深情

又代為東野悲反射前段

此言共老江湖則不悲而樂且幸前後迴環不盡

不可合併其於人人非足下之爲見而日與之處足下知吾心樂否也吾言之而聽者誰歟吾唱之而和者誰歟言無聽也唱無和也獨行而無徒也是非無所與同也足下知吾心樂否也足下材高氣清行古道處今世無田而衣食事親左右無違足下之用心勤矣足下之處身勞且苦矣混混與世相濁獨其心追古人而從之足下之道其使吾悲也去年春脫汴州之亂幸不死無所於歸遂來於此主人與吾有故哀其窮居吾於符離^七上及秋將辭去因被留以職事^九默默在此行一年矣到今年秋聊復辭去江湖余樂也與足下終幸矣李習之娶吾亡兄^{十二}之女兒期在後月朝夕當來此張籍在和州居喪家甚貧恐足下不知故具此白冀足下一來

邀其來此
乃所以奉
書之故

傳筆沈痛

相視也。自彼至此雖遠。要皆舟行可至。遽圖之。吾之望也。春且盡。時氣向熱。惟侍奉古慶。愈眼疾。比劇甚無聊。不復一一。愈再拜。

音註 ○【懸懸】謂憶念也。○【非足下之為見】猶云無足下之見識。○【混混】濁也。【楚辭】時混混兮澆澆。○【汴州之亂】汴州。即今河南開封縣也。唐貞元十五年

二月。公從董晉喪出汴州。四日而軍亂。殺留後陸長源。○【主人】謂張建封也。○

【故】謂舊交也。○【符離】縣名。今安徽宿縣。其舊治也。○【唯上】唯水之上也。唯

音雖。【左傳成公十五年】出舍於唯上。○【留以職事】是年秋。張建封辟公為幕職。

○【默默】不得意也。【漢書】吁嗟默默生之無故兮。○【李習之】名翺。嘗從公

學。○【亡兄】即禮部郎中雲卿之子韓弁也。○【張籍】字文昌。和州烏江人。○【和

州】即今安徽和縣。○【比】去聲。近也。○【劇】甚也。

與馮宿論文書

宿字拱之。常州東陽人。貞元中。舉進士。歷官工部侍郎。擢東川節度使。卒於官。謚曰懿。

韓愈

辱示初筮賦。實有意思。但力為之。古人不難到。但不知直似古人。

唐文讀本 上冊

六七

美惡適與
好惡相反
極寫知文
之難

亦何得於今人也。僕爲文久，每自測意中，以爲好，則人必以爲惡矣。小稱^一，意人亦小怪之。大稱^二，意人必大怪之也。時時應事作俗下文字，下筆令人慙及示人，則人以爲好矣。小慙者，亦蒙謂之小好。大慙者，即必以爲大好矣。不知古文直何用於今世也。然以俟知者知耳。昔揚子雲著太玄，人皆笑之。子雲之言曰：世不我知，無害也。後世復有揚子雲，必好之矣。子雲死，近千載，竟未有揚子雲可歎也。其時桓譚^三亦以爲雄，書勝老子^四。老子未足道也。子雲豈止與老子爭彊而已乎？此未爲知雄者。其弟子侯芭^五頗知，以爲其師之書勝周易。然俟之他文，不見於世，不知其人果如何耳。以此而言，作者不祈人之知也。明矣。直百世以俟聖人而不惑，質諸鬼

李張最爲
公所契重
故時引
之

回應首段

禱而不疑耳。足下豈不謂然乎。近李翱從僕學文。頗有所得。然其人家貧多事。未能卒其業。有張籍者。年長於翱。而亦學於僕。其文與翱相上下。一二年業之。庶幾乎至也。然閱其棄俗。尙而從於寂寞之道。以之爭名於時也。久不談。聊感足下能自進於此。故復發憤一道。愈再拜。

音註 ○【稱意】〔北史〕帝曰。道衡作文。能稱我意。○【揚子雲著太玄】漢揚雄。字

子雲。著太玄經以擬易。劉歆觀之。歎曰。今學者有祿利。尙不能明易。又如玄何。吾恐後人用覆瓿也。○【桓譚】字若山。東漢人。徧習五經。能文章。著書二十九篇。號新

論。○【老子】書名。分上下兩篇。周李耳所撰。耳字伯陽。諡曰聃。○【侯苞】鉅鹿人。嘗從雄受業焉。○【祈】求也。○【李翱張籍】均見上。○【閱】傷念也。

後十九日復上宰相書

韓愈

唐文讀本 上冊

六九

飲朋真上
言之意

憐中大鼓喻上言
志心即以動目本意

之人

急中必減一層情

測可也

悲感中極
宕逸之致

一落千丈

二月十六日。前鄉貢進士韓愈。謹再拜言。相公閣下。向上書及所
 著文。後待命。凡十有九日。不得命。恐懼不敢遁逃。不知所為。迺復
 敢自納於不測之誅。以求畢其說。而請命於左右。愈聞之。蹈水火
 者。之求免於人也。不惟其父兄子弟之慈愛。然後呼而望之也。將
 有介於其側者。雖其所憎惡。苟不至乎欲其死者。則將大其聲疾
 呼。而望其人之救之也。彼介於其側者。聞其聲。而見其事。不惟其
 父兄子弟之慈愛。然後往而全之也。雖有所憎惡。苟不至乎欲其
 死者。則將狂奔盡氣。濡手足。焦毛髮。救之而不辭也。若是者。何哉
 其勢誠急。而其情誠可憐也。愈之強學力行。有年矣。其愚不惟道
 之險夷。行且不息。以蹈於窮餓之水火。其既危且亟矣。大其聲而

逐句與前
段照應行
文如金鎖
骨

一語點出

冷峭

限物皆可以書
不問字之時矣

以下三層
力破時字

不行
再引古事
作結

疾呼矣。閣下其亦聞而見之矣。其將往而全之歟。抑將安而不救之歟。有來言於閣下者。曰有觀溺於水而熱於火者。有可救之道。而終莫之救也。閣下且以爲仁人乎。哉。不然若愈者亦君子之所宜動心者也。或謂愈曰。子言則然矣。宰相則知子矣。如時不可何。愈竊謂之不知言者。誠其才能不足當吾相之舉耳。若所謂時者。固在上位者爲之耳。非天之所爲也。前五六年時。宰相薦聞。尚有自布衣蒙抽擢者。與今豈異時哉。且今節度觀察使及防禦營田諸小使等。尙得自舉判官。無閒於已仕未仕者。況在宰相。吾君所尊敬者。而曰不可乎。古之進人者。或取於盜。或舉於管庫。今布衣雖賤。猶足以方於此。情隘辭蹙。不知所裁。亦惟少垂憐察焉。愈再

前幅... 似... 唐文讀本 上冊 七二

拜。

音註 ①【鄉貢進士】唐制應舉者謂之舉進士，應試合格者，謂之成進士，凡試於禮部

者，皆謂之進士，其由州縣舉選而不由學館者曰鄉貢。②【相公】宰相之稱。王祭

詩「相公征關右」，③【介】謂厠足也。④【夷】平也。⑤【亟】急也。⑥【薦聞】聞。

去聲，謂薦舉之使名聞於朝也。⑦【抽擢】猶提拔也。⑧【節度】為領兵之官，節制

一節，凡軍民之政，用人理財，皆得主之。⑨【觀察使】唐官名，位亞於節度，後為節

度使兼職，無節度之州者，則兼領刺史云。⑩【防禦】唐官名，位在團練使之下，凡要

害之地則置之，以治軍事，刺史兼之。⑪【營田】官名，玄宗以後，亦為節度觀察之兼

職。⑫【判官】節度觀察之僚屬也，分判曹事及州縣簿書。⑬【間】去聲，分別也。⑭

【取於盜】管仲遇盜，取二人焉，上以為公臣，見「禮雜記」。⑮【舉於管庫】管庫，司

庫之小官也。「禮檀弓」趙文子所舉於晉國，管庫之士七十有餘家。⑯【方】比也。

⑰【裁】制作也。唐制也，然修正之也。

上韓吏部書

林簡言

此... 下... 下... 下...

韓子嘗自處於孟揚之列故以爲比

再借習琴弧爲喻以暢其說

技藝小道貴有師承況在聖道是進一層說

回應起處敘語作法完密而用筆亦勁

人有儒其業與孟軻同代而生不遂師於軻不得聞乎道閣下豈不謂之惜乎又有與揚雄同代而生不遂師於雄不得聞乎道閣下豈不謂之惜哉有習於琴者問其所習必曰吾師於某某所傳師曠之道也習於弧者問其所習必曰吾師於某某所傳濯孺子之道也脫二人未至於古然亦無敢是非者以所習有據故也儻曰吾自能非授受於人也必知其音俚音也其能庸能也嗚呼聖人之道與琴弧之道相遠矣而琴弧尙能自習之如此况聖人之道乎去夫子千有餘載孟軻揚雄死今得聖人之旨能傳說聖人之道閣下耳今人睎閣下之門孟軻揚雄之門也小子幸儒其業與閣下同代而生閣下無限其門俾小子不得聞其道爲異代惜

焉。

音註 ①【儒其業】謂以儒爲業也。②【孟軻揚雄】俱見前韓愈讀荀子。③【師曠】春

秋晉國之樂師。善審音以占吉凶。④【孤】音胡。弓也。⑤【濯孺子】即子濯孺子。春

秋時鄭之善射者。⑥【俚音】鄙俗之音。指琴言。⑦【庸能】平庸之技能。指弧言。⑧

【聃】音希。望也。又慕也。〔揚子法言〕聃顏之人。亦顏之徒也。

答吳秀才謝示新文書

柳宗元

某白。向得秀才書及文章。類前時所辱遠甚。多賀多賀。秀才志爲文章。又在族父處。蚤夜孜孜。何畏不日日新。又日日新也。雖間不奉對。苟文益日新。則若亟見矣。夫觀文章。宜若懸衡。然增之銖兩。則俯反是。則仰無可私者。秀才誠欲令吾俯乎。則莫若增重其文。今觀秀才所增益者。不啻銖兩。吾固伏膺而俯矣。愈重則吾俯滋甚。

來書必以
間疏爲慮
故此處及
結末兩作
慰語
妙喻確切
尤能開發
興趣

秀才且懋焉苟增而不已則吾首懼至地耳又何間疎之患乎還
答不悉。

音註 ①「蚤夜孜孜」蚤與早通，孜孜，勤勉不怠之意。②「日日新句」見「大學」。謂

日日自新也。③「斯」去吏部，煩數也。④「衡」秤桿，所以權物之輕重也。⑤「銖

兩」古衡量，十累為銖，二十四銖為兩，言其微也。「子華子」若權衡然，加銖兩則移

矣。⑥「伏膺」膺，胸也，凡人俯則胸必伏。⑦「懋」音茂，勉勵之意。⑧「間疎」猶

間闊，謂間隔疎遠，不得常相見也。⑨「不悉」不詳盡也。

賀進士王參元失火書

參元為嶺南節度使王茂元之弟

柳宗元

先立通篇
柱意分三
層
故作令人
不測語

得楊八書知足下遇火災家無餘儲僕始聞而駭中而疑終乃大
喜蓋將弔而更以賀也道遠言畧猶未能究知其狀若果蕩然泯
然而悉無有乃吾所以尤賀者也足下勤奉養樂朝夕惟恬安無

詮始而駭
句是資

詮中而疑
句亦是資

公道難明
而世嫌誰
避己好廉
名而人遭

事是望也。今乃有焚煬赫烈之虞。以震駭左右。而脂膏滫瀡之具。或以不給。吾是以始而駭也。凡人之言皆曰。盈虛倚伏。去來之不可常。或將大有爲也。乃始厄困震悸。於是有水火之孽。有羣小之愠。勞苦變動。而後能光明。古之人皆然。斯道遼闊。誕漫雖聖人不能以是必信。是故中而疑也。以足下讀古人書。爲文章。善小學。其爲多能若是。而進不能出羣士之上。以取顯貴者。蓋無他焉。京師人多言足下家有積貨。士之好廉名者。皆畏忌不敢道足下之善。獨自得之心。蓄之銜忍。而不出諸口。以公道之難明。而世之多嫌也。一出口。則嗤嗤者以爲得重賂。僕自貞元十五年。見足下之文章。蓄之者蓋六七年。未嘗言是僕私一身。而負公道久矣。非特負

埋沒鬱鬱
於懷特借
參元失火
以一洩之
方知古人
文字皆有
關世道

此一大段
詮釋所以
大喜之故
方是主文

足下也。及爲御史尙書郎。自以幸爲天子近臣。得奮其舌。思以發
明。足下之鬱塞。然時稱道於行列。猶有顧視而竊笑者。僕良恨脩
己之不亮。素譽之不立。而爲世嫌之所加。嘗與孟幾道言而痛之。
乃今幸爲天火之滌。盪凡衆人之疑慮。舉爲灰燼。黔其廬。赭其垣。
以示其無有。而足下之才能。乃可以顯白而不污。其實出矣。是祝
融回祿之相。吾子也。則僕與幾道十年之相知。不若茲火一夕之
爲足下譽也。宥而彰之。使夫蓄於心者。咸得開其喙。發策決科者。
授子而不慄。雖欲如嚮之蓄縮受侮。其可得乎。於茲吾有望於子。
是以終乃大喜也。古者列國有災。同位者皆相弔。許不弔災。君子
惡之。今吾之所陳。若是有以異乎古。故將弔而更以賀也。顏曾之

養其爲樂也大矣。又何闕焉。

音註 ①【儲】積蓄也。②【更】平聲。改也。③【究知其狀】謂盡知其情狀也。④

【蕩然泯然】謂焚燒淨盡也。⑤【勤奉養】謂勤於奉養父母也。⑥【恬安】安靜也。恬

音甜。⑦【焚煬赫烈】謂火勢猛烈也。煬音羊。火猛熾也。赫。火赤貌。⑧【脂膏滫瀡】滫

搜上聲。瀡音髓。謂調和飲食也。〔禮內則〕滫瀡以滑之。脂膏以膏之。⑨【盈虛倚伏】謂

盛衰禍福之理也。〔易〕天地盈虛。與時消息。〔史記〕禍兮福所倚。福兮禍所伏。⑩

【悸】音季。驚怖也。⑪【孽】災也。⑫【羣小之慍】羣小。衆小人也。慍。恨也。〔詩邶

風〕慍于羣小。⑬【遼闊】謂迂遠不切事理也。⑭【誕漫】謂虛無不足憑信也。⑮

【小學】古以禮樂射御書數六者爲小學。至漢始專以稱文字之學。如字書訓詁等是。⑯

【京師】國都也。〔公羊傳〕京師者天子之居也。⑰【嗤嗤】笑貌。⑱【貞元】唐德

宗年號。⑲【御史尙書郎】唐宰相之屬官也。⑳【鬱塞】鬱積不通也。㉑【行列】謂

同輩也。行音杭。㉒【不亮】亮。信也。〔孟子〕君子不亮。㉓【孟幾道】名簡。平昌

人。舉進士第。官諫議大夫。㉔【滌盪】洗濯也。喻焚燒淨盡。㉕【燼】習印切。火餘

也。㉖【黔其廡楮其垣】黔。黑也。廡。屋舍也。楮音者。赤也。垣。牆也。謂煙火薰燒以致

原題起法

扼重君子
之文

庶垣皆成黔豬也。①【祝融回祿】皆火神也。【通鑑】顯頊氏之孫黎爲火正曰祝融。
 「左傳昭十八年」鄭禳火於回祿。②【相】去聲。助也。③【喙】音誨。口也。④【養
 策決科】策。策問也。科。甲乙之科第也。唐時取士。必設問難。以試諸士而定甲乙之科。
 ⑤【蕃縮】謂畏忌世嫌也。⑥【列國有災四句】「左傳昭十八年」宋衛陳鄭火。陳不救
 火。許不弔災。君子是以知陳許之亡也。⑦【顏會之養】顏。顏回。會。會參也。【論語】「一
 簞食。一瓢飲。人不堪其憂。回也不改其樂。」【孟子】「曾子養曾皙。必有酒肉。」【摭引
 此以爲貧而能養。亦自有朝夕之樂也。

與徐給事論文書

給事。官名。即給事中。
唐屬門下省。掌封駁。

柳冕

文章本於教化。形於治亂。繫於國風。故在君子之心。爲志形。君子
 之言。爲文論。君子之道。爲教易。云觀乎人文。以化成天下。此君子
 之文也。自屈宋已降。爲文者本於哀豔。務於恢誕。亡於比興。失古
 義矣。雖揚馬形似。曹劉骨氣。潘陸藻麗。文多用寡。則是一技君子。

唐文讀本 上冊

七九

窮文之弊
眼高於頂

迴應在心
為志句

不為也。昔武帝好神仙而相如為大人賦以諷帝覽之飄然有凌雲之氣故揚雄病之曰諷則諷矣吾恐不免於勸也蓋文有餘而質不足則流才有餘而雅不足則蕩流蕩不返使人有淫麗之心此文之病也雄雖知之不能行之行之者惟荀孟賈生董仲舒而已僕自下車為外事所感感而應之為文不覺成卷意雖復古而不逮古則不足以議古人之文噫古人之文不可及之矣得見古人之心在於文乎苟無文又不得見古人之心故未能亡言亦志之所之也

音註 ①【國風】一國之風俗。②【觀乎人文句】見「易賁卦」。③【屈宋】即屈原宋

玉也。④【哀豔】謂文字悽惻而綺麗也。⑤【恢誕】謂浮夸不實也。「王坦之文」其義

恢誕。⑥【比興】比，比擬也，興，感發也，詩有六義，即風雅頌賦比興也。⑦【揚馬】即

揚雄司馬相如也。①【曹劉】即曹植劉楨也。②【潘陸】即潘岳陸雲陸機也。③【文多用寡】謂多文詞而少實用。④【武帝】即漢武帝，名徹，在位五十四年。⑤【相如】司馬相如，字長卿，武帝召為郎，後拜孝文園令，長於詞賦。⑥【為大人賦二句】《史記》相如既奏大人之賦，天子大悅，飄飄有凌雲之氣。【素隱】大人，喻天子。⑦【諷】謂託辭以感動之也。【揚子法言】或曰，賦可以諷乎，曰，諷乎，諷則已，不已，吾恐不免於勸也。⑧【荀】荀卿。⑨【孟】孟軻。⑩【賈生】名誼。⑪【董仲舒】漢廣川人，著有春秋繁露等書。⑫【下車】謂官吏初到任也。【後漢書】明府下車以來。⑬【已】同無。

貽王進士書

司空圖

辱示製述甚非所宜。敢不以所說陳於左右哉。楚宋交怨而使在其間。宋人有得玉於其境者。遇楚使適至。誇示之。楚人謀沮其玉。請先譽於宋國。既獻。宋果怒曰。玉產於吾土。而價張於吾仇。是欺我也。不果售。今吾守道固窮。且竊文章之譽。是邪競沽虛者之所。

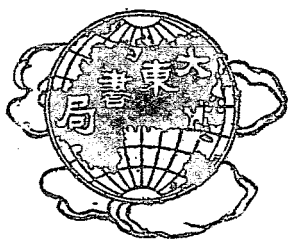
四應

價時嫉俗
惜此奮發
視之

仇。嫉。者。吾。子。之。才。固。奇。矣。乃。以。所。質。實。於。吾。懷。是。玉。者。未。適。於。市。
而。噪。者。已。盈。於。門。矣。必。曰。不。投。知。於。司。空。氏。必。曰。不。受。知。司。空。氏。
則。雖。吾。子。之。奇。必。足。速。得。志。於。時。矣。舍。是。無。他。術。也。所。貺。益。腆。不。
敢。發。桺。幸。詳。其。意。勿。冒。時。之。所。忌。

音註 ①【左右】謂左右侍者，不敢斥言其人，故稱左右。 ②【使】去聲，受命聘問之

人曰使，〔左傳成公九年〕兵交，使在其間。 ③【沮】音咀，阻止也。敗壞也。 ④【張】大也。夸也。 ⑤【邪競沽虛】謂競行邪僞以沽虛名也。 ⑥【所質】謂所待質正者，指製述言。 ⑦【貺】賜也。 ⑧【腆】厚也。 ⑨【桺】音洽，劍鏃也。此指收藏珍物之器言。 ⑩【冒】觸犯也。



歷代文讀本第三種 下冊

評註
唐文讀本

上海大東書局出版



偽字春秋
筆法也

此段歷數
武氏淫亂
及獄逆之
罪而恨討
賊之無人

802.8
3132

評註
唐文讀本下冊

詔令

爲徐敬業以武后臨朝移諸郡縣檄

敬業，徐勣之孫，徐勣坐事貶柳州司馬，旋與

唐之奇賂賓王等，共討武氏，兵敗爲其所殺。

駱賓王

一。僞。臨。朝。武。氏。者。性。非。和。順。地。實。寒。微。昔。充。太。宗。下。陳。曾。以。更。衣。入。
侍。泊。乎。晚。節。穢。亂。春。宮。潛。隱。先。帝。之。私。陰。圖。後。房。之。嬖。入。門。見。嫉。
蛾。眉。不。肯。讓。人。掩。袖。工。讒。狐。媚。偏。能。惑。主。踐。元。后。於。鞏。翟。陷。吾。君。
於。聚。麀。加。以。虺。蜴。爲。心。豺。狼。成。性。近。狎。邪。僻。殘。害。忠。良。殺。姊。屠。兄。
弑。君。鳩。母。人。神。之。所。同。嫉。天。地。之。所。不。容。猶。復。包。藏。禍。心。窺。竊。神。
器。君。之。愛。子。幽。之。於。別。宮。賊。之。宗。盟。委。之。以。重。任。嗚。呼。霍。子。孟。之。

唐文讀本 下冊

唐

一



486000

此段自述
家世並伸
義憤明己
所以不得
不討之故
遂形容軍
威之盛以
寒賊膽
末段勉勵
同人並申
賞功罰罪
之令字字
挾雷霆而
光日月

不作朱虛侯之已亡。鷲啄皇孫。知漢祚之將盡。龍蔡帝后。識夏庭之遽衰。敬業皇唐舊臣。公侯冢子。奉先君之成業。荷本朝之厚恩。宋微子之興悲。良有以也。袁君山之流涕。豈徒然哉。是用氣憤風雲。志安社稷。因天下之失望。順宇內之推心。爰舉義旗。以清妖孽。南連百越。北盡三河。鐵騎成羣。玉軸相接。海陵紅粟。倉儲之積靡窮。江浦黃旗。匡復之功何遠。班聲動而北風起。劍氣冲而南斗平。喑鳴則山岳崩頽。叱咤則風雲變色。以此制敵。何敵不摧。以此圖功。何功不克。公等或家傳漢爵。或地叶周親。或膺重寄於話言。或受顧命於宣室。言猶在耳。忠豈忘心。一杯之土。未乾六尺之孤。何託。倘能轉禍為福。送往事居。共立勤王之勳。無廢大君之命。凡諸

結尾二語，千載下猶有生氣。

神龜二年八月... 元二年二月... 唐太宗選為才人... 高宗崩，臨朝稱制，廢中宗，改國號周，僭位凡二十一年，死諡則天皇后。... 太宗崩，太子所居也，謂高宗為太子時即悅之也。... 後宮也，謂暗圖高宗後宮之寵也。... 入門見嫉，入門，猶言入宮。... 後房，後宮也。... 女無美惡，入宮見妒。... 蛾眉，細長而曲，以比美人之眉，亦為美人之代名詞。... 狐媚，謂如狐之為魅也。... 欺他狐兒穿婦，狐媚以取天下。... 天子之

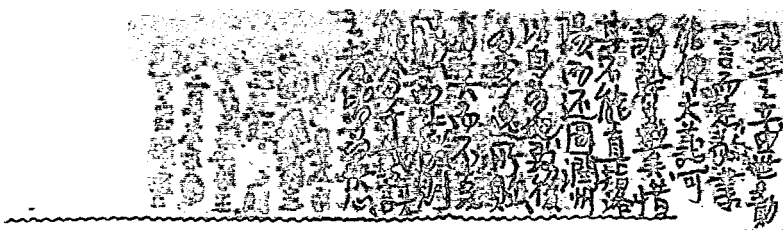
爵賞同指山河。若其眷戀窮城，徘徊歧路，坐昧先幾之兆，必貽後至之誅。請看今日之域中，竟是誰家之天下。

音註 ①「僞」凡僭竊者例皆稱僞。②「武氏」名嬰，有美色，年十四，唐太宗選為才人。

高宗為太子，入侍悅之，太宗崩，削髮為尼，高宗即位，復著髮入宮，旋立為皇后，政事皆決焉。高宗崩，臨朝稱制，廢中宗，改國號周，僭位凡二十一年，死諡則天皇后。③「地實寒微」謂出身之地，實屬微賤也。④「太宗」名世民，高祖之子。⑤「下陳」指選為才人言。〔史記〕充下陳。⑥「更衣入侍」更衣，如廁也，謂因更衣得幸也。⑦「涖」音忌，及也。⑧「晚節」晚年也。〔漢書〕元帝晚節廢疾。⑨「穢亂春宮」穢亂，謂淫亂，春宮，猶東宮，太子所居也，謂高宗為太子時即悅之也。⑩「先帝句」先帝，太宗也，謂掩匿其會充太宗才人之跡也。⑪「後房句」後房，後宮也。謂暗圖高宗後宮之寵也。⑫「蛾眉」細長而曲，以比美人之眉，亦為美人之代名詞。⑬「工讒」謂巧於讒害也。〔唐書〕武才人與王皇后蕭良娣爭寵，讒於帝，帝信之，即廢王皇后蕭良娣皆為庶人。⑭「狐媚」謂如狐之為魅也。〔晉書〕欺他狐兒穿婦，狐媚以取天下。⑮「元后」天子之

唐文讀本 下冊

狀此有諸其... 幸相之過... 如此才而復之... 疏落不備... 以



嫡后也，謂武氏繼王皇后而立爲后也。①【輩翟】雉羽也。雉之交有時，守死而不犯分，婦德所宜，故古皇后車服，皆畫翟翟之形。②【陷吾君】謂害高宗。③【聚塵】塵，音憂，牝鹿也。〔禮註〕聚塵，謂父子共一牝也。④【虺蜴】音卉亦，皆有毒螫之蟲。〔詩小雅〕哀今之人，胡爲虺蜴。⑤【邪僻】指李義府許敬宗等言。⑥【忠良】指褚遂良長孫無忌等言。⑦【殺姊屠兄】姊，指韓國夫人，兄，指惟良。⑧【弑君鳩母】鳩，音就，毒鳥也，置羽酒中，飲之立死。⑨【神器】喻帝位也。〔老子〕天下神器不可爲也。⑩【君之愛子】謂高宗之子中宗也。⑪【幽於別宮】幽，囚也，謂廢中宗爲庶陵王而囚之於房州也。⑫【賊之宗盟】謂武氏之姪武三思輩。⑬【霍子孟】名光，漢平陽人，武帝時，以大司馬大將軍受遺詔，輔幼主而存漢室，圖形於麒麟閣。⑭【朱虛侯】漢宗室劉章也，高祖崩，諸呂用事，章與周勃等共誅滅之。⑮【鸞啄皇孫】漢成帝后趙飛燕於後宮有子者盡殺之，故有燕啄皇孫之謠，鸞同燕。⑯【龍燄帝后】燄，音時，龍之涎沫也，夏后氏之衰，有神龍止於庭，乃請其燄而藏之，積，夏亡傳及殷周，莫之敢發，周厲王發之，燄流於後宮，後宮童妾遭之而生女怪，即褒姒也，後幽王嬖之，遂致亂周。⑰【皇唐】大唐也。⑱【冢子】長子也。⑲【先君】謂李勣也。⑳【宋微子句】宋，國名，微子，殷紂之庶兄，武王滅殷，封之於宋，過殷故都，而作麥秀之歌。㉑【袁君山句】袁君山，名

① 江陵即今江蘇
 ② 班聲 班馬之聲也
 ③ 班馬 班馬之聲也
 ④ 班馬 班馬之聲也
 ⑤ 班馬 班馬之聲也
 ⑥ 班馬 班馬之聲也
 ⑦ 班馬 班馬之聲也
 ⑧ 班馬 班馬之聲也
 ⑨ 班馬 班馬之聲也
 ⑩ 班馬 班馬之聲也
 ⑪ 班馬 班馬之聲也
 ⑫ 班馬 班馬之聲也
 ⑬ 班馬 班馬之聲也
 ⑭ 班馬 班馬之聲也
 ⑮ 班馬 班馬之聲也
 ⑯ 班馬 班馬之聲也
 ⑰ 班馬 班馬之聲也
 ⑱ 班馬 班馬之聲也
 ⑲ 班馬 班馬之聲也
 ⑳ 班馬 班馬之聲也
 ㉑ 班馬 班馬之聲也
 ㉒ 班馬 班馬之聲也
 ㉓ 班馬 班馬之聲也
 ㉔ 班馬 班馬之聲也
 ㉕ 班馬 班馬之聲也
 ㉖ 班馬 班馬之聲也
 ㉗ 班馬 班馬之聲也
 ㉘ 班馬 班馬之聲也
 ㉙ 班馬 班馬之聲也
 ㉚ 班馬 班馬之聲也
 ㉛ 班馬 班馬之聲也
 ㉜ 班馬 班馬之聲也
 ㉝ 班馬 班馬之聲也
 ㉞ 班馬 班馬之聲也
 ㉟ 班馬 班馬之聲也
 ㊱ 班馬 班馬之聲也
 ㊲ 班馬 班馬之聲也
 ㊳ 班馬 班馬之聲也
 ㊴ 班馬 班馬之聲也
 ㊵ 班馬 班馬之聲也
 ㊶ 班馬 班馬之聲也
 ㊷ 班馬 班馬之聲也
 ㊸ 班馬 班馬之聲也
 ㊹ 班馬 班馬之聲也
 ㊺ 班馬 班馬之聲也
 ㊻ 班馬 班馬之聲也
 ㊼ 班馬 班馬之聲也
 ㊽ 班馬 班馬之聲也
 ㊾ 班馬 班馬之聲也
 ㊿ 班馬 班馬之聲也

安。一字邵公。漢和帝時。太后臨朝。外戚專權。安每言及國事。便嗚咽流涕。①【社稷】土穀之神也。立國必建社稷。故亦為國之代詞。②【義旗】謂起義之師也。③【妖孽】猶言禍患。指武氏。④【中庸】國家將亡。必有妖孽。⑤【百越】古江浙閩粵之地。為越族所居。謂之百越。亦作百粵。⑥【三河】謂河南河東河內也。見《漢書顏師古注》。⑦【鐵騎】喻軍馬之強悍也。騎。去聲。⑧【玉軸】謂兵車也。⑨【紅粟】喻粟多而至紅腐也。《史記》太倉之粟至紅腐不可食。⑩【匡復】猶恢復也。《晉書》今孤方當匡復帝祚。⑪【班聲】班馬之聲也。⑫【北風起】喻車馬聲之嚴勁也。⑬【南斗平】南斗。星名。喻殺氣之盛也。⑭【暗鳴】呼聲。⑮【叱咤】發怒聲。《史記》暗驅叱咤。千人皆廢。⑯【家傳漢爵】謂異姓之功臣。⑰【地叶周親】謂同姓之宗室。叶同協。⑱【重寄】重大之寄託。謂分封於邊疆也。⑲【顧命】天子之遺詔。謂受託於宮庭也。⑳【一杯之土句】杯。音哀。一杯土。謂墳墓也。乾。音干。未乾。謂高宗葬未久也。《漢書》愚民取陞下長陵一杯土。㉑【六尺之孤句】孤。謂中宗。《論語》可以託六尺之孤。㉒【送往事居】往。指高宗。居。指中宗。㉓【勤王】謂盡力王室也。《左傳僖公二十五年》求諸侯莫如勤王。㉔【同指山河】古者爵貴有功。指山河以為誓。《漢書》封爵之誓

靈說起兮。或民之罪不容誅。汝寧起兮。或事不可緩。本則事之以文。義動之以刑。賞加
六

南齊書卷之四十四
魏書卷之四十四
隋書卷之四十四
唐書卷之四十四
宋書卷之四十四
齊書卷之四十四
梁書卷之四十四
陳書卷之四十四
魏書卷之四十四
隋書卷之四十四
唐書卷之四十四
宋書卷之四十四
齊書卷之四十四
梁書卷之四十四
陳書卷之四十四

開口便提
先王與下
天子對照

免從反面
說後王德
薄不能遠
有以寬饒
魚之罪

長句包短
句法

唐文讀本 下冊

曰。使黃河如帶。泰山若礪。 ⑤ 〔後主之誅〕 大禹會諸侯於會稽。防風氏後至。禹誅
之。 ⑥ 〔域中〕 猶字內也。

祭鱷魚文

韓愈

維年月日。潮州刺史韓愈。使軍事衙推秦濟。以羊一豬一投惡谿
之潭。水以與鱷魚食而告之曰。昔先王既有天下。列山澤。罔繩擿
刃。以除蟲蛇惡物。爲民害者。驅而出之。四海之外。及後王德薄。不
能遠有。則江漢之閒。尚皆棄之。以與蠻夷楚越。況潮嶺海之閒。去
京師萬里哉。鱷魚之涵淹卵育於此。亦固其所。今天子嗣唐位。神
聖慈武。四海之外。六合之內。皆撫而有之。況禹跡所揜。揚州之近
地。刺史縣令之所治。出貢賦。以供天地宗廟百神之祀之壤者哉。
鱷魚其不可與刺史雜處此土也。刺史受天子命。守此土。治此民。

處處借天
子威命以
壓服之

偏爲鱷魚
安頓去路
說得情理
兼到

結末語氣
便不和綴
得詔令體

而鱷魚十八睥然十九不安。豁潭據處。食民畜熊豕鹿二十一。以肥其身。以種其子孫。與刺史亢拒爭爲長雄。刺史雖廿四駑弱。亦安肯爲鱷魚低首。下心廿五化。視睨爲民吏羞。以偷活於此邪。且承天子命以來爲吏。固其勢不得不與鱷魚辨。鱷魚有知。其聽刺史言。潮之州大海在其南。鯨鵬廿六廿七之大。蝦蟹之細。無不容歸。以生以食。鱷魚朝發而夕至也。今與鱷魚約。盡三日。其率醜類南徙於海。以避天子之命。吏三日不能至。五日不能至。七日不能至。終不肯徙也。是不有刺史聽從其言也。不然。則是鱷魚冥頑不靈。刺史雖有言不聞。不知也。夫傲天子之命。吏不聽其言。不徙以避之。與冥頑不靈而爲民物害者。皆可殺。刺史則選材廿二技吏民。操強弓毒矢。以與鱷魚從。

事。必盡殺乃止。其無悔。

音註 ①【潮州】唐州名，今廣東潮安縣，其舊治也。②【刺史】猶太守，州之長官也。

③【衙推】軍府之屬官也，節度使副使等，皆有衙推，刺史領使亦置之。④【惡谿】韓江流經潮安縣境，名惡谿，又名鱸谿。⑤【潭水】水深處也。⑥【鱷魚】鱷，音愕，爬蟲類中之最猛惡者，大至丈餘，四足，背有鱗甲，常潛伏水際，攫取動物，爲民大害。⑦【罔繩】以繩爲網也，罔同網。⑧【擗刃】以刃爲刺也，擗，音觸，刺取魚鼈也。⑨【江漢】江水漢水，喻內地也。⑩【嶺海】五嶺與南海也，喻遠地。⑪【涵淹卵育】猶言潛泳與生息也。⑫【嗣】繼也。⑬【六合】天地四方也。「莊子」六合之外，聖人存而弗論。⑭【禹跡】夏禹治水，足跡遍九州。「左傳」茫茫禹跡，畫爲九州。⑮【揚州近地】揚州古九州之一，奄有今江浙福建等處，故言潮爲近地。⑯【貢賦】田賦也。⑰【壤】土地也。⑱【睥然】張目貌，睥，音早。⑲【不安】謂鱷魚不安居谿潭，出而攫食民畜也。⑳【熊】獸名，如豕而大。㉑【麚】獸名，如鹿而小。㉒【亢拒】謂抗拒不屈也。㉓【長雄】猶雄長，謂霸強也，長，上聲。㉔【鶩弱】謂庸愚而懦弱也。㉕【佻佻】恐懼貌，佻，思飲切，睥，亦作佩，器宴切。㉖【鯨】海獸名，狀如魚，雌者曰鯨。㉗

【鵬】大魚所化之大鳥也。②【醜類】惡類也。〔左傳文公十八年〕醜類惡物。③【命吏】言刺史爲天子所命之官吏。④【冥也】昏愚無知也。⑤【材技】謂有長材絕技者。

贈序

送從姪崑遊廬山序

廬山在江西星子縣西北。九江縣南。一名匡山。總名匡廬。朱子以爲卽禹貢之敷淺原。

李白

送從姪先
敘小時事
得家人聚
話口吻

看似凝鍊
卻有奇氣
纔其筆端

余小時。大人令誦子虛賦。私心慕之。及長。南遊雲夢。覽七澤之壯觀。酒隱安陸。蹉跎十年。初嘉興季父謫長沙。西還時。余拜見。預飲林下。崑乃稚子。嬉遊在傍。今來有成。鬱負秀氣。吾衰久矣。見爾慰心。申悲道。舊破涕爲笑。方告我遠涉。西登香鑪。長山橫蹙。九江卻轉。瀑布天落。半與銀河爭流。騰虹奔電。濺射萬壑。此宇宙之奇詭也。其上有方湖石井。不可得而窺焉。羨君此行。撫鶴長嘯。恨丹液。

未就白龍來。遲使秦人著鞭先往桃花之水。孤負夙願。慙未歸於名山。終期後來攜手五嶽。情以送遠。詩寧闕乎。

音註○【大人】謂父也。李白父名客。○【子虛賦】漢司馬相如作。假託子虛及烏有

先生。蓋寓言也。○【雲夢】澤名。在湖北安陸縣南。方八九百里。〔相如子虛賦〕臣

聞楚有七澤。嘗見其一。未觀其餘也。臣之所見。蓋特其小小者耳。名曰雲夢。○【安

陸】縣名。故城在今湖北安陸縣北。○【蹉跎】失時也。〔晉書〕欲自修而已蹉跎。○

【嘉興】縣名。唐屬江南道。今屬浙江錢塘道。○【季父】叔父也。○【長沙】縣名。唐

屬江南道潭州。今屬湖南湘江道。○【崑】同端。○【稚子】童子也。〔陶潛文〕稚

子候門。○【有成】謂已長成也。○【香鑪】峰名。在廬山西北。其峰尖圓。狀如香

鑪。故名。○【長山】疑即長嶺。在廬山之陽。○【九江】江自潯陽分爲九道。故稱九

江。即潯陽江也。在廬山之陰。○【瀑布】水由峭壁直下。水沫飛濺。遙望之如匹練下

垂。故謂之瀑布。廬山瀑布。名甲天下。○【銀河】天河也。○【潏】音叢。小水併入

大水曰潏。○【奇詭】猶奇異也。○【方湖石井】皆廬山之勝也。〔遠公廬山記〕相

傳石井方湖中有赤鱗涌出。鄉人不能枝，直歎其奇而已。③〔丹液〕道家所練之丹藥也。〔楊炯詩〕方土燒丹液。④〔白龍〕〔列仙傳〕陵陽子好釣，得白龍，放之於溪。後三年白龍來迎，止陵陽山。⑤〔秦人〕喻避世之人也。⑥〔著鞭〕晉劉琨與祖逖友善，逖被用，琨與親故書曰：吾枕戈待旦，志慕逆虜，常恐祖生先吾著鞭。⑦〔桃花之水〕陶淵明有桃花源記，言武陵漁人緣溪行，入桃花林，林盡入山，遇秦時避亂者，後迷其處，不復得路云云，引此以喻廬山，有歸隱意。⑧〔孤負〕違也。〔李陵書〕孤負陵心。⑨〔五嶽〕山高而尊者曰嶽，五嶽，即東嶽泰山，南嶽衡山，西嶽華山，北嶽恒山，中嶽嵩山是也。

送董劭南序

韓愈

一 燕趙古稱多感慨悲歌之士。董生舉進士，連不得志於有司，懷抱
 六 利器鬱鬱適茲土，吾知其必有合也。董生勉乎哉！夫以子之不遇
 七 時苟慕義，彊仁者皆愛惜焉。矧燕趙之士出乎其性者哉！然吾嘗

字與下今
 字相對
 開口提古
 字相對
 字與下今
 開口提古
 字相對
 字與下今
 開口提古

行式風俗止在...
上可...
上可...
上可...

恰能處處
關合

勉其不為
風俗移易

迴照首句
寥寥百餘

字有尺幅
千里之觀

意勝故也

意勝故也

意勝故也

意勝故也

意勝故也

意勝故也

意勝故也

唐文讀本 下冊

聞風俗與化移易。吾惡知其今不異於古所云邪。聊以吾子之行
卜之也。董生勉乎哉。吾因之有所感矣。爲我弔望諸君之墓而觀
於其市。復有昔時屠狗者乎。爲我謝曰。明天子在上。可以出而仕
矣。

音註 ①【燕趙】戰國時二國名。燕地在今奉天直隸及朝鮮之北部。趙地在今直隸南部
及山西北部。②【感慨悲歌】《漢書》趙中山地薄人衆，丈夫相聚游戲，悲歌慷慨。③

【董生】名邴南，唐壽州安豐人，舉進士不得志，時河北諸藩，自安史亂後，不稟朝命，每
自辟士，邴南欲往求用，故作文送之。④【舉進士】唐制，應舉者謂之舉進士。⑤【京

司】謂主試之官吏也。⑥【利器】喻英才也。⑦【後漢書】不遇盤根錯節，何以別利器
乎。⑧【鬱鬱】《史記》吾安能鬱鬱久居此乎。⑨【茲土】指河北言。⑩【疆】上

聲，勉也。⑪【惡】平聲，同烏。⑫【望諸君】戰國時樂毅爲燕昭王伐齊，下齊七十餘
城，及惠王立，受齊反間，使騎劫代毅，毅奔趙，趙封於觀津，號望諸君。⑬【屠狗】衛人

也。⑭【市】

也。⑮【

也。⑯【

也。⑰【

也。⑱【

也。⑲【

也。⑳【

也。㉑【

也。㉒【

也。㉓【

此石臣等所見
與古治化相移易

陽山治地
之合不合上風俗

之異不異也

首段極寫地險而民頑遊從賓客之罕至以反襯之

喜其來遊引莊子語略作一頓

荆軻至燕為太子丹客與燕市屠狗者高漸離善日飲於市中酒酣相與悲歌所謂感
慨悲歌之士也此處起石不覺憐之也

送區册序

韓愈

陽山天下之窮處也陸有邱陵之險虎豹之虞江流悍急橫波之石廉利倖劍戟舟船上下失勢破碎淪溺者往往有之縣郭無居民官無丞尉夾江荒茅篁竹之間小吏十餘家皆鳥言夷面始至言說不相通畫地為字然後可以告其出租賦奉期約是以賓客游從之士無所為而至愈待罪於斯且半歲有區生者誓言相好自南海擊舟而來升自賓階儀觀甚偉坐與之語文義卓然莊周云逃空虛者聞人足音蹙然而喜矣況如斯人者豈易得哉入吾室聞詩書仁義之說欣然喜若有志於其間也與之翳嘉林坐石

唐文讀本 下册

述其學問
品性皆承
斯人不易
得句來

磯投竿而漁陶然以樂若能遺外聲利而不厭貧賤也歲之初吉
歸拜其親酒壺既傾序以識別

音註○【陽山】縣名唐屬嶺南道即今廣東陽山縣○【窮處】窮荒之地也○【邱

陵】土山也大阜曰陵小阜曰邱○【悍急】謂水勢湍急也○【廉利】廉稜角

也利鋒銳也○【倅】等也○【郭】外城也○【丞尉】漢制每縣置縣丞縣尉

以佐縣令治理民事按察姦宄唐因之今云無者以陽山縣小而荒僻也○【篋】竹

叢也○【鳥言】謂言語侏儻如鳥語也○【夷面】謂面目瘡惡如夷人也○【愈

待罪】唐貞元二十年韓愈坐貶為陽山令故云待罪【史記】臣幸得待罪行間○【南

海】縣名唐屬嶺南道即今廣東南海縣○【擊舟】擊音啾牽引也【莊子】丈

擊而引其船○【儀觀】容貌也○【卓然】特立貌○【莊周】戰國蒙人著書十

餘萬言號莊子○【蹇然】足踢聲也蹇音巧以上兩句見【莊子徐無鬼篇】○【

翳】蔭也○【嘉林】【史記】獸無虎狼鳥無鴟梟草無毒螫是謂嘉林○【石磯

浮於水面之石也○【聲利】謂聲色貨利也○【歲之初吉】謂正月之初吉日也○

【識】去聲同誌記也

願字著眼

民役非役

民即今公

僕二字注

脚但在當

時則立意

為甚新

勢字襯出

理字

接入存義

嘉其不虛

取直知恐

而畏為送

行正文

透薛存義序

柳宗元

河東薛存義將行。柳子載肉於俎。崇酒於觴。追而送之。江之潛飲。食之。且告曰。凡吏於上者。若知其職乎。蓋民之役。非以役民而已也。凡民之食於上者。出其什一。傭乎吏。使司平於我也。今受其直。怠其事者。天下皆然。豈惟怠之。又從而盜之。向使傭一夫於家。受若直。怠若事。又盜若貨器。則必甚怒而黜罰之矣。以今天下多類此。而民莫敢肆其怒與黜罰者。何哉。勢不同也。勢不同而理同。如吾民。何有達於理者。得不恐而畏乎。存義假令零陵二年矣。蚤作而夜思。勤力而勞心。訟者平。賦者均。老弱無懷詐。暴憎其為不虛取直也的矣。其知恐而畏也。審矣。吾賤且辱。不得與考績幽明之

應首句作結

說於其往也。故賞以酒肉而重之以辭。

音註 ①【河東】黃河以東之地也，唐置河東道，爲十道之一，所治州縣皆在今山西省。

②【俎】古禮器，祭祀宴享用以薦牲者，③【崇】充實也，〔儀禮鄉饋酒禮〕主人再

拜崇酒，④【觴】酒器也，⑤【濟】音虎，水厓也，⑥【飲食之】謂以酒肉飲之食之

也，飲食皆去聲，⑦【若】汝也，下同，⑧【什一】十分之一也，⑨【司平句】謂官

吏之職，主使人民各得其平之事也，我，指民言，⑩【直】同值，傭工之值也，喻官祿，⑪

〔假令零陵〕官之暫攝者曰假，令，縣令也，零陵，縣名，唐屬江南道，即今湖南零陵縣，

⑫【暴憎】謂顯露憎惡之意，暴，音僕，⑬【的】明也，⑭【與】去聲，參與也，⑮【考

績幽明】考績，考其政績也，幽明，喻賢不肖也，〔書堯典〕三載考績，三考黜陟幽明，

送簡師序

皇甫湜

鳳羽而麟毛。鳥與獸也。經傳以比聖人。豈非以其心不以其形者。耶。師雖佛其名。而儒其行。雖夷狄其衣服。而仁義其心。雖未齒於士與麟鳳類矣。不猶愈於冠朝冠服朝服。惑溺於淫怪之說。以數

以譬喻起造語不落常套

有憤而言

致 頓宕之

結以嘆語
出之簡練
中卻有餘韻

彝。倫。者。耶。嗚。呼。師。吾。獨。賢。也。刑。部。侍。郎。昌。黎。韓。愈。既。貶。於。潮。浮。屠。之。徒。權。快。以。扑。師。獨。憤。起。訪。予。求。敘。行。以。資。適。潮。不。顧。蛇。山。鱗。水。萬。里。之。險。毒。若。將。朝。得。進。拜。而。夕。死。可。者。嗚。呼。悲。夫。吾。絆。不。得。侶。師。以。馳。

音註 ①〔鳳羽鱗毛〕〔大戴禮〕有毛之蟲三百六十。麒麟爲之長。有羽之蟲三百六十。

鳳凰爲之長。②〔經傳以比聖人〕經傳，謂聖經賢傳也。舊說聖人出王道行，則麟鳳來遊，故云以比聖人也。③〔夷狄其衣服〕佛教爲印度人釋迦牟尼所創，當漢明帝時，始自西域傳入，其衣服不與中原同也。④〔未齒〕猶不齒，謂不引爲同類也。⑤〔淫怪之說〕謂淫邪怪誕之說，指佛教言。⑥〔敦彝倫〕敦音妒，敗壞也。彝倫，倫常也。〔書

洪範〕彝倫攸斁。⑦〔刑部侍郎〕刑部，舊官制六部之一。總理刑法，侍郎，尙書之貳官也。⑧〔昌黎韓愈〕韓愈本唐鄆州南陽人，以先世居昌黎，故有此稱。⑨〔潮〕唐州名，屬嶺南道，即今廣東潮安縣。⑩〔浮屠〕即佛陀之異譯，稱佛教也。⑪〔扑〕音

唐文讀本 下冊

下、鼓掌也。⑤【行】將也。⑥【資】旅費也。⑦【鼈山】鼈同蛇。嶺南多毒蛇。故云。【醜水】醜同龜。潮州有惡谿。亦稱醜谿。產鱸魚為民大害。⑧【吾梓】謂吾有辜焉梓也。⑨【倍】伴也。

傳狀

圻者王承福傳

韓愈

首提賤勞
二字為通
篤伏脈

頓明承福
履歷字字
皆為獨善
其身寫照

圻之為技賤且勞者也。有業之其色若自得者。聽其言約而盡問之。至其姓承福其名世為京兆長安農夫。天寶之亂。發人為兵。持弓矢十三年。有官勳棄之來歸。喪其土田。手饑衣食。餘三十年。舍於市之主人。而歸其屋食之當焉。視時屋食之貴賤。而上下其圻之傭以償之。有餘則以與道路之廢疾餓者焉。又曰粟稼而生者也。若布與帛。必蠶績而後成者也。其他所以養生之具。皆待人力。

插一喻筆
是文法變
換處

此一段借
圻者言極
寫富貴之

而後完也。吾皆賴之。然人不可偏爲。宜乎各致其能以相生也。故
君者理我所以生者也。而百官者承君之化者也。任有大小。惟其
所能。若器皿焉。食焉而忘其事。必有天殃。故吾不敢一日捨饒以
嬉。夫饒易能。可力焉。又誠有功。取其直。雖勞無愧。吾心安焉。夫力
易強而有功也。心難強而有智也。用力者使於人。用心者使人。亦
其宜也。吾特擇其易爲而無愧者取焉。嘻。吾操饒以入富貴之家。
有年矣。有一至者焉。又往過之。則爲墟矣。有再至者焉。而往
過之。則爲墟矣。問之其鄰。或曰。噫。刑戮也。或曰。身既死而其子孫
不能。有也。或曰。死而歸之官也。吾以是觀之。非所謂食焉忘其事
而得天殃者耶。非強心以智而不足。不擇其才之稱否而冒之者。

雖守無功
受祿之不
可常又多
以宕句出
之感慨淋
漓大足詠
世

抑揚盡致

長句有勁
氣

耶。非。多。行。可。愧。知。其。不。可。而。強。為。之。者。耶。將。富。貴。難。守。薄。功。而。厚。
 饗。之。者。邪。抑。豐。悴。有。時。一。去。一。來。而。不。可。常。者。邪。吾。之。心。憫。焉。是。
 故。擇。其。力。之。可。能。者。行。焉。樂。富。貴。而。悲。貧。賤。我。豈。異。於。人。哉。又。曰。
 功。大。者。其。所。以。自。奉。也。博。妻。與。子。皆。養。於。我。者。也。吾。能。薄。而。功。小。
 不。有。之。可。也。又。吾。所。謂。勞。力。者。若。立。吾。家。而。力。不。足。則。心。又。勞。也。
 一。身。而。二。任。焉。雖。聖。者。不。可。能。也。愈。始。聞。而。惑。之。又。從。而。思。之。蓋。
 賢。者。也。蓋。所。謂。獨。善。其。身。者。也。然。吾。有。譏。焉。謂。其。自。為。也。過。多。其。
 為。人。也。過。少。其。學。楊。朱。之。道。者。耶。楊。朱。之。道。不。拔。我。一。毛。而。利。天。下。
 而。夫。人。以。有。家。為。勞。心。不。肯。一。動。其。心。以。畜。其。妻。子。其。肯。勞。其。心。
 以。為。人。乎。哉。雖。然。其。賢。於。世。之。患。不。得。之。而。患。失。之。者。以。濟。其。生。

之欲貪邪而亡道以喪其身者其亦遠矣。又其言有可以警余者。故余爲之傳而自鑒焉。

音註 ①【圻】音烏，泥鑊也。②【京兆長安】京兆，郡名，即今陝西關中道之地，長安，即

今陝西長安縣也。③【天寶之亂】玄宗天寶十四年，安祿山反，帝出內府錢帛，於京

師募兵十一萬，旬日而集，皆市井子弟也。④【官勳】謂官位與功勳也。⑤【喪】去

聲，失也。⑥【手錢】猶操錢，以手執之曰手，錢，同境，塗工之具也。⑦【直】同值，儲

工之值也。⑧【強】上聲，勉也。⑨【墟】音虛，荒邱也。⑩【歸之官】謂沒收犯罪

者之財產而入於官也。⑪【稱】去聲，副也。⑫【饗】同享，受也。⑬【楊朱之道三

句】楊朱，戰國時人，「孟子」楊朱取爲我，拔一毛而利天下，不爲也。⑭【夫人】指

承禰，夫，音扶。⑮【患不得之句】謂小人利祿薰心也，「論語」鄙夫可與事君也與哉，

其未得之也，患得之，既得之，患失之。

李赤傳

柳宗元

李赤_一，江湖浪人也。常曰：吾善爲歌詩。詩類李白。故號曰李赤遊_三。

開口便提

浪人使事
跡與身分
恰合

伏下與母
妻訣卻故
寫其修書
時之從容
整理與尋
常之病心
不同
借赤言罵
世

州人館之。其友與俱遊者有姻焉。問累日乃從之館。赤方與婦人言。其友戲之。赤曰。取媒我也。吾將娶乎。是友大駭曰。足下妻固無恙。太夫人在堂。安得有是。豈狂易病惑耶。取絳雪餌之。赤不肯服。有閭婦人至。又與赤言。即取巾經其脰。赤兩手助之。舌盡出。其友號而救之。婦人解其巾走去。赤怒其友曰。汝無道。吾將從吾妻。汝何爲者。赤乃就牖間爲書。輾而圓封之。又爲書博而封之。訖如廁久。其友從之。見赤軒廁抱甕。詭笑而側視。勢且下入。乃倒曳得之。又大怒曰。吾已升堂。面吾妻。吾妻之容世固無有。堂宇之飾宏犬富麗。椒蘭之氣油然而起。顧視汝之世。猶溷廁也。而吾妻之居與帝居鈞天清都無以異。若何苦余至此哉。然後其友知赤之所

遭。乃廁鬼也。聚僕謀曰。亟去是廁。遂行宿三十里。夜。赤又如廁久。從之。且復入矣。持出。洗其污。衆環之以至旦。去抵他縣。縣之吏方宴。赤拜揖跪起。無異者。酒行。友未及言。飲已而顧赤。則已去矣。走從之。赤入廁。舉其牀扞門。門堅不可入。其友叫。且言之衆。發牆以入。赤之面陷不潔者半矣。又出洗之。縣之吏。更召巫師善呪術者。守赤。赤自若也。夜半守者怠。皆睡。及覺。更呼而求之。見其足於廁外。赤死久矣。猶得尸歸其家。取其所封書讀之。蓋與其母妻訣。其言詞猶人也。柳先生曰。李赤之傳不誣矣。是其病心而爲是耶。抑固有廁鬼也。赤之名聞江湖間。其始爲士。無以異於人也。一惑於怪。而所爲若是。乃反以世爲溷溷。爲帝居清都。其屬意明白。今世。

所以爲立
傳之主意
於此揭明

皆。知。笑。赤。之。惑。也。及。至。是。非。取。與。向。背。決。不。爲。赤。者。幾。何。人。耶。反。
修。而。身。無。以。欲。利。好。惡。遷。其。神。而。不。返。則。幸。耳。又。何。暇。赤。之。笑。哉。

音註 ①【江湖浪人】謂浪跡江湖之人。 ②【李白】字太白，號青蓮居士，所爲詩高妙

清逸，與杜甫並稱。 ③【宣州】州名，唐屬江南道，即今安徽宣城縣。 ④【太夫人在

堂】謂赤母尙生存也。〔北史〕太夫人在堂。 ⑤【絳雪】丹名。〔漢武內傳〕仙家上

藥有玄霜絳雪。 ⑥【餌】音耳，食也。 ⑦【肯】同肯。 ⑧【有間】猶少頃，間，去聲。 ⑨

【經其脰】經，經也，脰，音豆，頸項也。 ⑩【博】廣闊也，謂書之封面闊也。 ⑪【訖】畢

也。 ⑫【如廁】如，往也，廁，音次，便所也。〔史記〕沛公起如廁。 ⑬【軒廁抱甕】軒，

足仰也，甕，讀翁去聲，謂赤足仰於廁，手抱甕，其狀蓋欲頭先下也。 ⑭【面】見也。 ⑮

【油然】氣盛貌。 ⑯【潤】戶困切，廁所也。 ⑰【帝居鈞天清都】帝，謂天帝也，鈞天清

都，天帝所居之宮闕也。〔列子〕清都紫微，鈞天廣樂，帝之所居。 ⑱【扞】音汗，抵拒

也。 ⑲【呪術】謂用符水治病之術也。 ⑳【自若】謂鎮定如常也。 ㉑【覺】音教，睡

醒也。 ㉒【廁鬼】即紫姑，俗稱坑三姑，姓何名媧，見〔異苑〕。 ㉓【反修而身】謂反躬

省察也。

市字爲全篇主眼

敘事處即預爲後半發議地步

蚩妄人有道者兩層爲取利遠作陪襯

宋清傳

柳宗元

宋清。長安西部藥市人也。居善藥。有自山澤來者。必歸宋清氏。清優主之。長安醫工得清藥。輔其方。輒易。讎咸譽清。疾病疔瘍者。亦皆樂就清求藥。冀速已。清皆樂然響應。雖不持錢者。皆與善藥。積券如山。未嘗詣取直。或不識。遙與券。清不爲辭。歲終。度不能報。輒焚券。終不復言。市人以其異。皆笑之。曰。清蚩妄人也。或曰。清其有道者歟。清聞之。曰。清逐利以活妻子耳。非有道也。然謂我蚩妄者。亦謬。清居藥四十年。所焚券者百數十人。或至大官。或連數州。受俸博。其餌遺清者。相屬於戶。雖不能立報。而以賒死者。千百不害。清之爲富也。清之取利遠。遠故大。豈若小市人哉。一不得直。則怫

伏下市道
交

此層尤為
人所難能

此從市道
二字發識
意在顯世

然怒再則罵而仇耳。彼之為利不亦十五翦翦乎。吾見蚩之有在也。清誠以是得大利。又不為妄。執其道不廢。卒以富。求者益衆。其應益廣。或斥棄沈廢。親與交視之落然者。清不以怠遇其人。必與善藥十八如故。一旦復柄用。益厚報清。其遠取利皆類此。吾觀今之交乎人者。炎而附。寒而棄。鮮有能類清之為者。世之言徒曰市道交。嗚呼。清市人也。今之交有能望報如清之遠者乎。幸而庶幾。則天下之窮困廢辱。得不死亡者衆矣。市道交豈可少耶。或曰。清非市道人也。柳先生曰。清居市。不為市之道。然而居朝廷。居官府。居庠塾鄉黨。以士大夫自名者。反爭為之不已。悲夫。然則清非獨異於市人也。

不知所爲
四字反襯
楊氏勇烈

音註 ①「長安」唐之都城也。即今陝西長安縣。②「居」積也。蓄也。③「優主」爲

之居停而優待之也。④「輔其方」謂配合其醫方也。⑤「易籬」易。去聲。籬。應驗也。

〔史記〕其方盡多不離。⑥「疔瘍」音花陽。頭瘍曰疔。身傷曰瘍。〔周禮〕凡邦之有

疾病者。疔瘍者。造焉。⑦「已」止也。⑧「券」契約也。⑨「詣」往也。⑩「直」同

值。物價也。⑪「報」猶言償也。⑫「蚩妄人」謂愚駭之人。蚩。音鴟。⑬「相擗」謂相

連也。屬。音燭。⑭「佛然」忿怒貌。佛。音費。〔莊子〕佛然作色。⑮「翦翦」淺陋貌。

⑯「視之」謂看待之也。⑰「落落」冷落貌。⑱「遇」待遇也。⑲「柄用」謂得政

權而用事也。〔漢書〕谷永知王鳳方見柄用。陰欲自託。⑳「市道交」謂交結如市井

買賣之道也。〔史記〕市道交。君有勢則從。君無勢則去。㉑「庠塾鄉黨」庠。鄉學也。

塾。家塾也。〔禮學記〕古之教者。家有塾。黨有庠。

楊烈婦傳

李 翱

建中四年^一李希烈陷汴州^三既又將盜陳州^四分其兵數千人^五抵項城^五
縣^六蓋將掠其玉帛^六俘繫其男女^六以會於陳州^七縣令李備不知所爲^七

僻嚴義正
勉夫一層

爲夫畫計

二層

激勵吏民

三層

使字妙明
是楊氏言
而偏如傀
儻也

其妻楊氏曰。君縣令也。寇至。當守。力不足。死焉。職也。君如逃。則誰守。偏曰。兵與財皆無。將若何。楊氏曰。如不守。縣爲賊所得矣。倉廩皆其積也。府庫皆其財也。百姓皆其戰士也。國家何有奪賊之財而食其食。重賞以令死士。其必濟。於是召胥吏百姓於庭。楊氏言曰。縣令誠主也。雖然。歲滿則罷去。非若吏人百姓然。吏人百姓邑人也。墳墓在焉。宜相與致死以守其節。忍失其貞而爲賊之人耶。衆皆泣許之。乃徇曰。以瓦石中賊者。與之千錢。以刀矢兵刃之物中賊者。與之萬錢。得數百人。偏率之以乘城。楊氏親爲之爨。以食之。無長少。必周而均。使偏與賊言曰。項城父老。義不爲賊矣。皆悉力守。死得吾城。不足以威。不如亟去。徒失利無爲也。賊皆笑。有蜚

敬夫退賊
四層
責夫死城
五層

有慨而言
不僅表彰
楊氏也

箭集於偏。偏傷而歸。楊氏責之曰。君不在。則人誰肯固矣。與其死於城。不猶愈於家乎。偏遂忍之。復登陴。項城小邑。無長戟勁弩。高城深溝之固。賊氣吞焉。率其徒將超城而下。有以弱弓射者。中其帥。墮馬死。其帥希烈之壻也。賊失勢。遂相與散走。項城之人無傷焉。刺史上偏之功。詔遷絳州太平縣令。楊氏至。茲猶存人之受氣於其天。何不同也。婦人女子之德。奉父母舅姑。盡恭順。和於娣姒。於卑幼。有慈愛。而能不失其貞者。則賢矣。至於辨行陣。明攻守。勇烈之道。此固公卿大臣之所難。厥自兵興。朝廷寵旌守禦之臣。憑堅城深池之險。儲蓄山積。貨財自若。冠冑服甲。負弓矢而馳者。不知幾人。其勇不能戰。其智不能守。其忠不能死。棄其城而走者。有

矣。彼何人哉。若楊氏者。婦人也。孔子曰。仁者必有勇。楊氏當之矣。贊曰。凡人之情。皆謂後來者不及於古之人。賢者自古亦稀。獨後代耶。及其有之。與古人不殊也。若高愍女。楊烈婦者。雖古烈女。其何加焉。予懼其行事堙滅而不傳。故皆序之。將告於史官。

晉註 ①【建中】唐德宗年號。②【李希烈】遼西人。德宗立。加御史大夫。拜節度使。

建中三年。與朱滔。王武俊等擁眾叛。後為部下陳仙奇所殺。③【汴州】唐屬河南道。今

河南開封縣。其舊治也。④【陳州】唐屬河南道。今河南淮陽縣。其舊治也。⑤【項城

縣】縣名。唐屬河南道陳州。今屬河南開封道。⑥【俘繫】拘縛也。謂戰勝所獲之敵人

也。⑦【縣令李偁】縣令。項城縣之長官。偁同侃。⑧【重賞旬】謂懸重賞以號召敢

死之士也。⑨【胥吏】縣署掌理案牘之吏也。⑩【徇】徧也。謂徧告於衆而使周知

也。⑪【爨以食之】謂炊飯以食之也。食。音寺。⑫【翬】同飛。⑬【陣】城上女牆

也。⑭【刺史】州之長官也。⑮【絳州太平縣】唐屬河東道。即今山西汾城縣。⑯

【娣姒】即妯娌。夫兄弟之妻也。音弟似。⑰【龍旌】謂龍翼旌表之。猶言獎勵之也。

②〔高懸女〕女名妹姝，父彥昭。事平盧節度使李正己，質其妻孥使守濼陽。正己死，子納擁其衆，謀不軌，彥昭不從。納遂屠其家。時女七歲，見母屍皆不免，西向拜父，就義死。德宗悲其志，詔太常，謚曰烈，李嗣爲之作碑。

竇烈婦傳

司空圖

役事簡淨

河南竇氏朝邑令畢某之妻也。四年秋，同民叛其帥李瑋，瑋走蒲。令挈其孥竄望仙里。既夕，盜作，乃仇家也，摔令壞其首，志必死之。令妻蔽捍，泣且拜，益急，乃持其袂，重傷，猶不置，令竊視，竟得逃。匿而免，里人列狀於府，賚之酒帛，鑿亦馳乘而至，幾死者數矣。逮踰月，方克偕全，愚寓居涓濱，得備聞於里中。梁生言操史牘者，苟當和平，紀王庭琛瑞之美，誠幸矣。然傑異之操，化導宗族，里閭俾男必爲貞夫，女必爲烈婦，是有國有家，皆賴之。豈徒炫於視聽哉。

說得關係
甚重

愚以為知言。乃著其事。

贊曰。蓄千金之貲。雖云憂患。尙有不安其室者。况蹈危觸難。何以相保哉。且婦人女子。扣^{十七}盜足以駭之。而白刃之下。獨不顧死。以免其夫。是果能一於所從而不悔者也。豈化^{十九}漸之有所自也。吾知為臣為妾者。必繼有其人。免貽史氏之愧矣。

繳上重傷
不置

音註 ①【朝邑】縣名。唐屬關內道同州。今屬陝西關中道。 ②【同名】同。唐州名。即

今陝西大荔縣。民謂州民也。 ③【蒲】縣名。隋置。今屬山西河東道。 ④【琴】妻子

也。 ⑤【竄】匿也。逃也。 ⑥【拵】祚兀切。手持也。 ⑦【捍】同扞。衛也。 ⑧【夙

狀】謂敘列其事為狀以陳於上也。狀。古官文書名。 ⑨【贊】賜予也。 ⑩【醫】同醫。

⑪【敷】音朔。屢也。 ⑫【渭濱】渭水之濱也。渭水源出甘肅渭源縣。東南流入陝西境。

經朝邑。東流至潼關。入黃河。 ⑬【操史牘者】謂司紀載之官。如史官等是。 ⑭【和平】

謂天下承平之時也。 ⑮【王庭琛瑞】琛。珍寶也。瑞。瑞玉也。古諸侯朝覲時所執者。(按)

首提杜牧
作序伏下
殺生時事
次提其姊
語伏中段
殺死時事

此謂史臣當承平之際，則所記者，盡貢獻朝觀之盛事也。④〔傑異之操〕操去聲，謂傑出特異之節操也。⑤〔盎〕瓦盆也。⑥〔一於所從〕〔易〕婦人貞吉，從一而終也。⑦

李賀小傳

李商隱

京兆杜牧爲李長吉集序。狀長吉之奇甚盡。世傳之。長吉姊嫁王氏者。語長吉之事尤備。長吉細瘦。通眉。長指爪。能苦吟疾書。最先爲昌黎韓愈所知。所與遊者。王參元、楊敬之、權璩、崔植爲密。每旦日出與諸公遊。未嘗得題。然後爲詩。如他人思量牽合。以及程限爲意。恆從小奚奴。騎距驢背。一古破錦囊。遇有所得。即書投囊中。及暮歸。太夫人使婢受囊出之。見所書多。輒曰：是兒要當嘔出心始已耳。上燈與食。長吉從婢取書。研墨疊紙足成之。投他囊中。非

玉樓之召
本出好事
者之口但
借此發識
以見奇才
非世所知
耳
無稽之談
偏爲得有
證有色

大醉及弔喪日率如此過亦不復省王楊輩時復來探取寫去長
吉往往獨騎往還京十六雜所至或時有著隨棄之故沈子明家所餘
四卷而已長吉將死時忽晝見一緋衣人十七駕赤虯十八持一版書若太
古篆十九或霹靂石文者云當召長吉長吉了不能讀二十歛下楊叩頭言
阿嬰老且病賀不願去緋衣人笑曰帝成白玉樓立召君爲記天
上差樂不苦也長吉獨泣邊人盡見之少之長吉氣絕嘗所居窗
中勃勃有煙氣聞行車廿三管之聲太夫人急止人哭待之如炊五
斗黍許時長吉竟死王氏姊非能造作謂長吉者實所見如此嗚
呼天蒼蒼而高也上果有帝耶果有苑囿宮室觀閣之玩耶苟信
然則天之高邈帝之尊嚴亦宜有人物文彩愈此世者何獨眷眷

於長吉而使其不壽耶。噫。又豈世所謂才而奇者。不獨地上少。即天上亦不多耶。長吉生二十四年。位不過奉禮太常。當世人亦多排擠毀斥之。又豈才而奇者。帝獨重之。而人反不重耶。又豈人見會勝帝耶。

嘗註○【京兆】唐郡名。治長安萬年兩縣。即今陝西關中道之地。○【杜牧】字牧之。

萬年人。時稱小杜。以別於杜甫云。著有樊川集。○【李長吉集】長吉名賀。七歲能詩。

家於福昌縣之昌谷。著有昌谷集。○【狀】形容之也。○【通眉】謂兩眉長而相接

也。○【昌黎韓愈】見前。○【所知】謂所賞識也。○【王參元】茂元之弟。能文

章。善小學。柳宗元嘗稱之。○【場敬之】字茂孝。元和進士。官至工部尚書。○【權

璩】德輿之子。累官中書舍人。○【崔植】祐甫子。字公修。博通經史。累官中書侍郎。

○【牽合】謂牽強附會以合題旨也。○【程限】謂限體限韻之類。○【小奚奴】小僮

也。【禮記疏】有才能曰奚。無才能曰奴。○【距驢】音巨盧。距。亦作驢。獸名。似驢

而小。為驃馬相合而生者。○【京雒】即洛陽。東周東漢。相繼都此。故稱京雒。雒。與洛

同。①〔緋衣〕赤色紬衣也。緋，音非。②〔赤蚪〕赤色小龍也。蚪，音求。龍子無角者。③〔篆〕字體名。④〔欬〕音忽，倏忽也。⑤〔阿嬰〕嬰，武夷切。齊人呼母為嬰。見〔廣韻〕。長吉學語時呼太夫人曰阿嬰。⑥〔帝〕謂天帝也。下同。⑦〔噤管〕管，樂器。噤，音替，聲和也。〔詩小雅〕噤噤管聲。⑧〔奉禮太常〕太常，官名。掌宗廟饗醴，奉禮。即奉禮郎，太常寺之屬官也。掌設板位執儀行事。

趙女傳

皮日休

先殺其父
罪當死伏
下減死實
出於孝女
之感人

趙氏女。山陽之鹽山人。其父賢。鹽盜出其息。不納有司賦。官捕得。法當死。簿已伏。就刑有日矣。趙氏女求見鹽鐵官。泣懇於庭曰。某七歲而母亡。蒙父私盜官利。衣食某身。為生厚矣。今父罪根露。某當坐法。若不可官能原乎。原之不能。請隨坐之。法官清河崔瓌。義之。因為減死。論趙氏大泣曰。某之身。前則父所育。今則官所賜。願去髮學釋氏。以報官德。自以女子之言。難信。因出利刃於懷。力截。

餘事奕奕
有精采如
見其人

孝而能守
信又出於
乳臭女子
可能奇矣
論斷語錄
兩悉稱

其耳以盟必然。崔益義之竟全其父命。趙氏待父刑疾愈。因決歸。浮屠氏舍日休曰：古之救危拯禍，必先示信。至夫家全國完，則隨而乖其盟。如趙氏一乳臭女子耳，繼死請父命，孝也。自刑以盟言，信也。秉孝植性，高蹈於世，潔乎瑾瑜，不足為其真。芬乎菑蘭，不足為其秀。與夫救危拯禍者遠矣。今之士見難，不立其節，見安不償其信者，其趙女之刑人乎。噫，後之修女史者，幸無忘耶。

音註 ①【山陽】縣名，唐屬淮南道楚州，今屬江蘇淮揚道。②【買鹽】買，市也，謂以販

鹽為業也。③【盜出其息四句】凡買鹽者當出其息以納鹽稅。女父盜之，為官所捕，依

法當論死也，有司謂權收鹽稅之官也。④【簿已伏】簿，對簿，謂受審問也。已伏，謂

已認伏也。⑤【鹽鐵官】權收運鹽鐵稅之官也。唐時有鹽鐵使。⑥【庭】法庭也。⑦

【根露】謂盜賊之罪澈底敗露也。⑧【原】有罪曰原。⑨【清河】唐縣名，今屬直隸

大名道。⑩【釋氏】佛教為釋迦牟尼所創，故稱釋氏。⑪【以盟必然】盟，誓也，謂誓

必如此也。⑤【刑疾】謂受刑而致之疾也。⑥【浮屠氏舍】佛寺也。⑦【乖】背也。

⑧【乳臭】謂年少無知也。〔漢書〕漢王曰：是口尚乳臭，安能當吾韓信。⑨【自刑】

指懷刃截耳事。⑩【瑾瑜】美玉也。⑪【萋蘭】皆香草名。〔楚辭〕「蘭茝幽而獨芳。」

萋音止，亦作蕤。⑫【刑人】猶言罪人。⑬【女史】謂紀載婦女節烈之書如列女傳

等類。

碑誌

唐太子校書李元賓墓誌銘 并序

韓愈

李觀字元賓。其先隴西人。始來自江之東。年二十四。舉進士。三年

登上第。又舉博學宏詞。得太子校書。又一年。年二十九。客死於京

師。既斂之三日。其友人博陵崔弘禮葬之於國東門之外七里鄉。

曰慶義。原曰嵩原。友人昌黎韓愈書石以誌之。其辭曰：

已乎元賓。壽也者吾不知其所慕。夭也者吾不知其所惡。生而不

序但詳其
科第略其
才行入於
銘辭作渾
括語最見
體格之高
不滿百字
極其浩瀚
此為大手
筆

淑。孰。謂。其。壽。死。而。不。朽。孰。謂。其。夭。已。乎。元。賓。才。高。乎。當。世。行。出。乎。古。人。竟。何。爲。哉。竟。何。爲。哉。

音註 ①【隴西】郡名，隋唐郡置縣，至唐沒入吐蕃，故城在今甘肅隴西縣西南。②【上

第】猶上等也，唐選舉制，每間經十條對策三道，皆通謂上第。③【博學宏詞】唐制科

名，以考拔淹博能文之士者。④【校書】掌圖籍之官，屬祕書省。⑤【客死】死於他

鄉。⑥【博陵】唐郡名，卽今直隸定縣。⑦【崔弘禮】字從周，通兵略，官至東都留

守。⑧【國東門】謂國都之東門也。⑨【慶義原喜原】原，墓地也。【禮記檀弓】「趙

文子與叔譽觀乎九原，」慶義原又名喜原，非兩地也。⑩【不淑】謂不能善其身者也。

殿中少監馬君墓誌銘

韓愈

君諱繼祖。司徒贈太師北平莊武王之孫。少府監贈太子少傅諱
暢之子。生四歲。以門功拜太子舍人。積三十四年。五轉而至殿中
少監。年三十七以卒。有男八人。女二人。始余初冠。應進士貢在京

馬君歷官及子女以敘語敘訖下乃敘三世交情

受其祖恩
 一層與其
 父交情厚
 二層識其
 幼時狀貌
 三層
 再總提三
 人作贊美
 語字字雅
 鍊
 末段寫連
 哭其三世
 仍以自己
 為線索以
 便借此作
 結
 結句意似
 極無聊卻

師窮不自存。以故人稚弟。拜北平王於馬前。王問而憐之。因得見於安邑里第。王軫其寒饑。賜食與衣。召二子使為之主。其季遇我特厚。少府監贈太子少傅者也。姆抱幼子立側。眉眼如畫。髮漆黑。肌肉玉雪可念。殿中君也。當是時見王於北亭。猶高山深林。鉅谷龍虎變化不測。傑魁人也。退見少傅。翠竹碧梧鸞鶴。停時能守其業者也。幼子娟好靜秀。瑤環瑜珥。茁其芽。稱其家兒也。後四五年。吾成進士。去而東遊。哭北平王於客舍。後十五六年。吾為尚書都官郎。分司東都。而分府少傅卒。哭之。又十餘年。至今哭少監焉。嗚呼。吾未髦老。自始至今。未四十年。而哭其祖子孫三世於人世。何如也。人欲久不死而觀居此世者。何也。

音註 ①【司徒】官名，漢改丞相爲司徒，歷代因之。②【贈】凡死後追封官爵曰贈。③【太師】官名，三公之最尊者。④【北平莊武王】馬燧字洵美，建中時，累以戰功官至司徒。至貞元十一年八月卒。⑤【少府監】官名，掌宮中服御諸物珍膳寶貨之屬。⑥【少傅】三孤之一，位卑於公。⑦【暢】燧之次子。⑧【門功】謂託祖父之功而得官也。⑨【太子舍人】太子官屬，掌文記侍從。⑩【殿中少監】殿中省之屬官也，掌諸供奉，領尚食尚金尚衣尚藥尚乘尚輦六局。⑪【初冠】〔禮記曲禮〕男子二十而冠。⑫【故人稚弟】公兄弇爲殿中侍御史，與北平王有舊，故云。⑬【安邑里】在長安丹陽門，北平王第在焉。⑭【軫】痛念也。⑮【姆】音茂，保姆也。⑯【玉雪】喻其溫潤潔白也。⑰【高山兩句】喻其氣概瑰偉雄桀，而深沈有智略也。⑱【翠竹兩句】喻風儀清貴也。⑲【瑤環兩句】喻丰姿秀逸也。⑳【稱】去聲。㉑【去而東遊】貞元十一年五月，公東歸河陽。㉒【尚書都官郎二句】都官郎，官名，主軍事刑獄，刑部尚書之屬。（按）年譜，公於憲宗元和二年，分司東都。

唐柳州刺史柳子厚墓誌銘

韓愈

寫子厚品
學兼陵公
卿交薦以
此得官全
爲附叔文
一節出脫

子厚諱宗元。七世祖諱慶。爲拓跋魏侍中。封濟陰公。曾伯祖諱爽。爲唐宰相。與褚遂良、韓瑗俱得罪武后。死高宗朝。皇考諱鎮。以事母棄太常博士。求爲縣令江南。其後以不能媚權貴。失御史權。貴人死。乃復拜侍御史。號爲剛直。所與游皆當世名人。子厚少精敏。無不通達。逮其父時。雖少年。已自成人。能取進士第。嶄然見頭角。衆謂柳氏有子矣。其後以博學宏詞。授集賢殿正字。僞傑廉悍。議論證據。今古出入。經史百子。踔厲風發。率常屈其座人。名聲大振。一時皆慕與之交。諸公要人。爭欲令出我門。下交口薦譽之。貞元十九年。拜監察御史。順宗卽位。王叔文、韋執誼用事。拜尙書禮部員外郎。且將大用。遇叔文等敗。例出爲刺史。未至。又例貶永州司

插入刻苦
爲文數語
作一頓筆
力千鈞

此處敘子
厚政績亦
傳體所不
宜略

馬居閑益自刻苦。務記覽。爲詞章。汎濫淳蓄。爲深博。無涯涘。而自肆於山水之間。廿五元和中。嘗例召至京師。又偕出爲刺史。而子厚得柳州。廿六既至。歎曰。是豈不足爲政邪。因其土俗。爲設教禁。州人順賴。其俗以男女質錢。約不時贖。子本相侔。則沒爲奴婢。子厚與設方計。廿九悉令贖歸。其尤貧力不能者。令書其傭直。相當。則使歸其質。三十觀察使下其法於他州。卅一比一歲。免而歸者。且千人。衡湘以南。爲進士者。皆以子厚爲師。其經承子厚口講指畫爲文詞者。悉有法度可觀。其召至京師。而復爲刺史也。卅四中山劉夢得。禹錫亦在遣中。當詣播州。子厚泣曰。播州非人所居。而夢得親在堂。吾不忍夢得之窮。無辭以白其大人。且萬無母子俱往理。請於朝。將拜疏。願以柳易。

以子厚之
篇於友誼
盡情發揮
痛嘗薄俗
讀之何等
暢快

此段統論
子厚一生
窮通得失
之故且惜
且悲且幸
絕無溢美
之處可謂
文稱其人

播。雖。重。得。罪。死。不。恨。遇。有。以。夢。得。事。白。上。者。夢。得。於。是。改。刺。連。州。
嗚。呼。士。窮。乃。見。節。義。今。夫。平。居。里。巷。相。慕。悅。酒。食。游。戲。相。徵。遂。詡。
詡。強。笑。語。以。相。取。下。握。手。出。肺。肝。相。示。指。天。日。涕。泣。誓。生。死。不。相。
背。負。真。若。可。信。一。旦。臨。小。利。害。僅。如。毛。髮。比。反。眼。若。不。相。識。落。陷。
穿。不。一。引。手。救。反。擠。之。又。下。石。焉。者。皆。是。也。此。宜。禽。獸。夷。狄。所。不。
忍。爲。而。其。人。自。視。以。爲。得。計。聞。子。厚。之。風。亦。可。少。愧。矣。子。厚。前。時。
少。年。勇。於。爲。人。不。自。貴。重。顧。藉。謂。功。業。可。立。就。故。坐。廢。退。既。退。又。
無。相。知。有。氣。力。得。位。者。推。挽。故。卒。死。於。窮。裔。才。不。爲。世。用。道。不。行。
於。時。也。使。子。厚。在。臺。省。時。亦。自。持。其。身。已。能。如。司。馬。刺。史。時。亦。自。
不。斥。斥。時。有。人。力。能。舉。之。且。必。復。用。不。窮。然。子。厚。斥。不。久。窮。不。極。

末段敘明
卒葬年月
及子女等
結構完密

誌已詳故
銘辭從略

雖有出於人其文學辭章必不能自力以致必傳於後如今無疑也。雖使子厚得所願爲將相於一時以彼易此孰得孰失必有能辨之者。子厚以元和十四年十月五日卒。年四十七。以十五年秋七月歸葬。萬年先人墓側。子厚有子男二人。長曰周六。始四歲。季曰周七。子厚卒乃生。女子二人皆幼。其得歸葬也。費皆出觀察使河東裴君行立。行立有節概。重然諾。與子厚結交。子厚亦爲之盡。竟賴其力。葬子厚於萬年之墓者。舅弟盧遵。遵涿人。性謹順。學問不厭。自子厚之斥。遵從而家焉。逮其死不去。既往葬子厚。又將經紀其家。庶幾有始終者。銘曰。

是惟子厚之室。既固既安。以利其嗣人。

音註○【諱】凡人名生曰名，死曰諱，所以尊之也。○【慶】字更興，北魏文帝時人，有文名。○【拓拔魏】北魏姓拓拔。○【侍中】官名，魏晉以後爲門下省之長官，天子之近臣也。○【濟陰公】猶郡公爵名，濟陰，北魏郡名，故城在今山東定陶縣西北。○【爽】字子邵，貞觀中拜中書令。○【褚遂良】字登善，貞觀時，官諫議大夫，及高宗立武后，良力諫叩頭流血，遂貶死。○【韓瑗】字伯玉，遂良貶官，瑗力救之，亦貶死。○【武后】名曩，即則天也。○【太常博士】太常寺之屬官。○【不能媚權貴失御史】肅宗時，鎮上書言事，擢左衛率府兵曹參軍，佐郭子儀朔方府，三遷殿中侍御史，以事忤竇參，貶夔州司馬，御史，官名，專彈劾之任。○【嶄然】頭角崢嶸貌，嶄，士減切。○【博學宏詞】科目名，所以考拔淹博能文之士者。○【集賢殿正字】集賢，原名集仙，開元十二年始改之，正字，集賢殿之屬官，掌校勘經籍。○【備從廉悍】喻其文章如俊傑，有廉利精悍之氣概也，儁，同俊。○【踔厲風發】喻其議論高超清厲，如風之發揚而不可抑也。○【要人】謂處於要路之人。○【貞元】唐德宗年號。○【監察御史】官名，唐制各道設監察御史，主糾察官吏之事。○【順宗】名誦，德宗之子。○【王叔文】山陰人，德宗時詔直東宮，太子頗愛幸之，遂密結翰林學士韋執誼及柳宗元劉禹錫等諸

名士，定爲死友。及順宗即位，叔文專政，首引執誼爲相，旋帝因病，傳位憲宗，憲宗立，貶叔文爲渝州司戶參軍，明年賜死。⑤【韋執誼】順宗時，旣依附叔文爲相，及叔文敗，遂貶崖州司戶參軍，尋卒。⑥【禮部員外郎】禮部六部之一，員外郎，禮部尙書之屬官也。⑦【例出爲刺史三句】永貞元年九月，子厚坐叔文黨，貶邵州刺史，未至，十一月，遂貶永州司馬，永州，唐屬江南道，即今湖南零陵縣，司馬，官名，每州置一。⑧【元和】唐憲宗年號。⑨【柳州】唐屬嶺南道，今廣西馬平縣，其舊治也。⑩【順類】謂順從其教而且利賴之。⑪【質】音至，以物抵押貨錢曰質。⑫【子本相伴】謂子息與本金之數相等也。⑬【方計】謂方法計畫。⑭【觀察使】官名，位亞於節度使，猶今之道尹也。⑮【下其法】謂舉其法以告屬官也。⑯【比】去聲，及也。⑰【衡湘】衡山與湘水也。⑱【中山】古郡名，即今直隸涿源縣。⑲【劉夢得】名禹錫，以進士登博學宏詞科，累官至太子賓客，元和初，以附叔文黨坐貶。著有劉賓客集。⑳【播州】唐屬江南道，即今貴州遵義縣。㉑【有以夢得事自上者兩句】上，謂憲宗，夢得旣貶，上因御史中丞裴度奏請，遂改刺連州，連州唐屬嶺南道，即今廣東連縣也。㉒【徵逐】謂彼召此隨，以喻往來之密也。㉓【以相取下】謂彼此屈己自下以相就也。㉔【擗】子計切，推擗也。㉕【窮裔】窮荒邊遠之地也。宗元卒於柳州，故云。㉖【臺省】唐時尙書中書門下三省，亦稱中臺西臺東臺，故總稱臺省，此指官監察御史時言。㉗【萬年】縣名，與長安同隸京兆郡，即今陝西長安縣。㉘【河東裴行立】行立，稷山人，稷山，唐屬河東道。

時官桂管觀察使，^②【涿】唐州名，今直隸涿縣其舊治也，^③【經紀】猶言經理也。

②【室】墓穴也。

唐監察御史周公墓碣銘 周公，周子諒也，以張九齡薦為監察御史。

柳宗元

以諫死三
字大書特
書重其人
也
不明言諂
諛者之姓
名亦隱惡
之意
俗見謂周
不得其死
故前後兩
言得死以
重之
援引古事
發為悼歎
雖曰餘波
而抑揚開

有唐貞臣。汝南周氏諱某。字某。以諫死。葬於某。貞元十二年。柳宗
元立碣于墓左。在天寶年。有以諂諛至相位。賢臣放退。公為御史。
抗言以白其事。得死于墀下。史臣書之。公之死。而佞者始畏公議。
於戲。古之不得其死者衆矣。若公之死。志匡邦國。氣震姦佞。動獲
其所。蓋得其死者。歟。公之德之才。洽於衆聞。卒以不試。而獨申其
節。猶能奮百代之上。以為世範者也。若令生於定哀之間。則孔子
不曰未見剛者。出於秦楚之後。則漢祖不曰安得猛士而存不及
興王之用。沒不遭聖人之歎。誠立志者之所悼也。故為之銘曰。

合曲盡其
妙尤足令
前半生色

只巧靈二
字一經點
綴入文便
爾可觀

忠爲美。道是履諫而死。佞者止史之志。石以紀爲臣軌兮。

音註 ①【貞臣】忠貞之臣，〔楚辭〕何貞臣之無辜兮，被離謗而見尤。②【汝南】漢郡

名，唐改置蔡州，治縣瓠城，即今河南汝南縣也。③【貞元】德宗年號。④【碣】音

竭，墓前特立之石也，方者曰碑，圓者曰碣。⑤【天寶】玄宗年號。⑥【以諂諛至相位

五句】牛仙客相，子諒語李適之曰：牛仙客不才，濫登相位，豈得坐視。適之遽奏，玄宗

既親加詰問，令於朝決殺子諒，事載張九齡牛仙客傳中。⑦【抗言】猶直言也。⑧【墀

下】丹墀之下，即宮殿階下也。⑨【佞者】謂諂諛之臣也。⑩【匡】輔也。⑪【震

懼也】⑫【定哀】即魯之定公哀公也，生於其間，則與孔子爲同時之人矣。⑬【未見

剛者】剛，堅強不屈之意。〔論語〕子曰：吾未見剛者。⑭【漢祖句】漢高祖既定天

下，還過沛，擊筑歌曰：大風起兮雲飛揚，威加海內兮歸故鄉，安得猛士兮守四方。⑮

【履】踐也。⑯【軌】軌範也。

馬氏女雷五蕤誌

柳宗元

馬室女雷五父曰師儒業進士雷五生巧慧異甚凡事絲續文繡
不類人所爲者余觀之甚駭家貧歲不易衣而天姿潔清修嚴恆

寫修潔處亦加倍澹染絕不草寫撰誌納石之由偏有如許曲折筆亦雅健絕倫

先敘彥昭歸城事狀

若簪珠璣衣紈黻寥然不易為塵垢雜年十五病死後二日葬永州東郭東里以其姨母為嫂於余也將死曰吾聞柳公嘗巧我慧我今不幸死矣安得公之文志於我墓其父母不敢以云葬之日余乃聞焉既而閔焉以攻石之後也遂為砂書之碑追而納諸墓

實註○【室女】女未嫁之稱。○【業進士】猶言業儒也。進士。唐科目名。○【事】為

其事曰事。○【絲織文繡】謂機織刺繡等事也。○【修嚴】修整嚴肅也。○【簪珠璣】簪。插也。戴也。珠之不圓者曰璣。○【衣紈黻】衣去聲。衣之也。紈。黻音桓斛。皆絲織品。猶今之紗與縐也。○【永州】唐州名。在今湖南零陵縣。○【姨母】母之姊妹行曰

姨母。○【攻石】攻。磨治也。謂磨刻文字於石上也。如碑銘等類。○【砂書】謂以珠砂書寫之也。

高愍女碑

高愍女碑

李翱

愍女姓高。妹妹名也。生七歲。當建中二年。父彥昭以濮陽歸天子。

下我家爲忠句

寫愍女之可以不死反起下文愈見其態度之從容爲人所難能
連寫數句感動天下語何等鄭重
再引四女作陪襯而惟恐其行不顯

前此逆賊質妹妹與其母兄而使彥昭守濮陽及彥昭以城歸妹
妹與其母兄皆死其母李氏也將死憐妹妹之幼無辜請獨免其
死而以爲婢於官衆皆許之妹妹不欲曰生而受辱不如死母兄
皆不免何獨生爲其母與兄將被刑咸拜於四方妹妹獨曰我家
爲忠宗族誅夷四方神祇尙何知問其父所在之方西嚮哭再拜
遂就死明年太常諡之曰愍當此之時天下之爲父母者聞之莫
不欲愍女之爲子也天下之爲夫者聞之莫不欲愍女之爲室家
也天下之爲女與妻者聞之莫不欲愍女之行在其身也昔者曹
娥思盱自沈於江獄吏疇囚章女悲號思唁其兄作詩載馳緹縈
上書迺除肉刑彼四女者或孝或智或義或仁噫此愍女厥生七

年。天生其知。四女不備。向遂推而布之於天下。其誰不從而化焉。雖有逆子。必改行。雖有悍妻。必易心。賞一女而天下勸。亦王化之大端也。異哉愍女之行。而不家聞戶知也。貞元十三年。翱在汴州。作高愍女碑。

補綴作文
之緣起

音註 ①【愍】音閔。憐恤也。凡足使人悲傷者。則諡之曰愍。②【建中】唐德宗年號。③

【彥昭句】平盧節度使李正己。擁衆謀不軌。質彥昭眷屬使守濮陽。正己死。其子納領其衆。奏請襲父位。上不許。故彥昭以濮陽來歸也。濮陽。縣名。屬平盧軍。即今山東濮縣。

④【無辜】猶言無罪。⑤【神祇】謂天神地祇。祇音奇。地神也。⑥【太常】官名。掌宗廟儀禮等。⑦【曹娥兩句】上虞人曹盱死於江。不得屍骸。其女娥日夜沿江號泣。凡旬有七日。遂投江而死。見〔漢書列女傳〕。盱音吁。⑧【獄吏兩句】漢王章爲王鳳構陷下獄。妻子皆收繫。章年女十二。一夜起號哭曰。平日獄吏呼囚數常至九。今八而

開字着眼
欲往觀而
未得爲全
篇纒索

止。我君素剛，先死者必我君，明日問之，章果死，見「漢書」，嘯同呼，④「思暗兩句」
唁音彥，弔也，載馳，詩鄙風篇名，衛宣姜之女，爲許穆公夫人，閔衛之亡，思唁其兄，
因義不得歸，故賦是詩，⑤「緹縈兩句」漢淳于意之女，當文帝時，淳于意有罪當刑，縈
縈上書請入身爲官婢，以贖父刑，帝悲之，詔除肉刑，肉刑，墨劓剕宮之刑也，⑥「貞元」
唐德宗年號，⑦「汴州」唐屬河南道，即今河南開封縣，⑧「頤州」唐屬河南道，即
今安徽阜陽縣。

雜記

新修滕王閣記

韓愈

愈少時。側聞江南多登臨之美。而滕王閣爲第一。有瑰偉絕特之
稱。及得三王所爲序賦記等。壯其文辭。益欲往一觀。而讀之以忘
吾憂。繫官於朝。願莫之遂。十四年。以言事斥守揭陽。便道取疾。以
至海上。又不得過南昌。而觀所謂滕王閣者。其冬。以天子進大號。

層層反跌

雖已入題
仍在題前
着筆

帝敍王公
德政仍歸
到無因造
觀作一頓
筆

殺新修從
旁人口中

加恩區內移刺袁州。袁於南昌爲屬邑。私喜幸。自以爲當得躬詣。大府受約束於下。執事及其無事。且還儻得一至其處。竊寄目償所願焉。至州之七月。詔以中書舍人太原王公爲御史中丞。觀察江南西道。洪江饒虔吉信撫袁。悉屬治所。八州之人。前所不便。及所願欲而不得者。公至之日。皆罷行之。大者驛聞。小者立變。春生秋殺。陽開陰閉。令修於庭戶。數日之間。而人自得於湖山千里之外。吾雖欲出意見。論利害。聽命於幕下。而吾州乃無一事可假而行者。又安得舍己所事。以勤館人。則滕王閣又無因而至焉矣。其歲九月。人吏浹和。公與監軍使燕於此閣。文武賓士皆與在席。酒半。合詞言曰。此屋不修且壞。前公爲從事此邦。適治新之。公所爲

寫出與未
得造觀句
相懸
正面只此
數語

回應起數
句

帶寫風景
仍是後空
着筆

文實書在壁。今三十年。而公來爲邦。伯適及期月。又公來燕於此。公烏得無情哉。公應曰。諾。於是棟楹梁桷板檻之腐黑撓折者。蓋瓦級甄之破缺者。赤白之漫漶不鮮者。治之則已。無侈前人。無廢後觀。工既訖。功公以衆飲而賞焉。以書命愈曰。子其爲我記之。愈既以未得造觀爲歎。竊喜載名其上。辭列三王之次。有榮耀焉。乃不辭而成。公命其江山之好。登望之樂。雖老矣。如獲從公游。尙能爲公賦之。元和十五年十月某日。袁州刺史韓愈記。

註音 ①【側聞】從旁聞之也。〔列子〕夫子嘗語伯昏瞀人。吾側聞之。②【滕王閣】唐滕

王元嬰。都督洪州時建。舊在江西省治章江門上。明時頽廢。景泰中。重建在章江門外。

③【瑰偉絕特】謂其壯麗奇異。莫有倫比也。④【三王句】謂王勃之序。王緒之賦。王

仲舒之記也。今賦記皆不傳。⑤【揭陽】縣名。唐屬嶺南道。今屬廣東潮循道。憲宗末。

公以諫迎佛骨坐貶潮州刺史。④【南昌】唐爲洪州，屬江南道，即今江西南昌縣。⑤
【進大號】元和十五年，憲宗崩，穆宗即位，進大號，謂即位改元也。⑥【袁州】唐屬江
南道，即今江西宜春縣。⑦【大府】上官之通稱。⑧【寄目】猶寓目也。⑨【太原王
公兩句】元和十五年六月，詔以中書舍人王仲舒爲洪州刺史御史中丞充江西觀察使。
（按）舍人，中書省之屬官，御史中丞，專彈劾之任，觀察，即觀察使，位亞於節度使，主
糾察官吏，太原，秦郡名，即今山西陽曲縣，江南道，唐十道之一，開元初，又分江南爲江
南東江南西二道。⑩【洪江饒虔吉信撫袁】八州名，唐屬江南道，皆在今江西省。⑪
【大者驛聞】謂大事則由驛奏聞，驛，馬遞也。⑫【幕下】猶帳下。⑬【以勤館人】勤，
勞也，館人，謂供應賓客食宿者。⑭【人吏浹和】謂人民官吏咸相和洽也。⑮【監軍
使】官名，隋末以御史監軍事，至唐玄宗時，始以宦官爲之。⑯【燕】同宴。⑰【從事】
佐吏之稱，其由州自辟除者，亦稱州從事。⑱【邦伯】謂州牧也。⑲【桷】椽之方者
曰桷。⑳【板檻】闌檻也，軒窗下爲榭曰闌，以板曰檻。㉑【撓折】謂彎曲而欲斷折也。
㉒【蓋瓦】覆蓋之瓦。㉓【級甄】陛級之甄。㉔【漫漶】謂剝蝕污損也，漶，讀如隳。
㉕【無侈前人】謂修葺一仍其舊，不事奢靡過於前人也。

序原作記

題前已透
論遊意
出西山若
喜出望外
得始字神
理

此爲西山
之高

始得西山譙遊記

柳宗元

自余爲僇人居是州。恆惴慄。其隙也。則施施而行。漫漫而遊。日與其徒上高山。入深林。窮迴溪。幽怪泉石。無遠不到。到則披草而坐。傾壺而醉。醉則更相枕以臥。意有所極。夢亦同趣。覺而起。起而歸。以爲凡是州之山。有異態者。皆我有也。而未始知西山之怪特。今年九月二十八日。因坐法華西亭。望西山。始指異之。遂命僕人過湘江。緣冉溪。斫榛莽。焚茅茨。窮山之高而止。攀援而登。箕踞而遨。則凡數州之土壤。皆在衽席之下。其高下之勢。岈然窪然。若垤若穴。尺寸千里。攢蹙累積。莫得遞隱。縈青繚白。外與天際四望如一。然後知是山之特出。不與培塿爲類。悠悠乎將灑氣以俱。而莫得

兩點始字
一回應一
正收雙鈞
鑄緊

其涯洋洋乎與造物者遊而不知其所窮。引觴滿酌，頽然就醉。不知日之入。蒼然暮色，自遠而至。至無所見，而猶不欲歸。心凝神釋，與萬化冥合。然後知吾嚮之未始遊，遊於是乎始。故爲之序，以志是歲元和四年也。

音註 ○【僂人】僂，音六，辱也，謂有罪之人。○【州】謂永州。○【施施】離進之

意，〔詩王風〕將其來施施。○【漫漫】無涯際之貌，〔揚雄賦〕指東西之漫漫。○

【披】分也，開也。○【湘江】湖南巨川也，發源廣西之海陽山，流入湖南，至零陵，合瀟

水稱瀟湘。○【緣】循也。○【冉溪】因冉氏居是溪，故名，在零陵縣城西，東流入於

瀟水，子厚更名愚溪。○【箕踞】謂兩足向前而坐，其形如箕也。○【遊】遊也。○

【罔然】特出貌。○【窪然】低下貌，窪音蛙。○【坳】音送，小土阜也。〔孟子〕秦

山之與丘坳。○【攢蹙】叢聚也。○【累積】謂次第增高也。○【縈青綠白】縈，

旋繞也，音白，指山水言。○【培塿】小山也。○【灑氣】天邊氣也，灑音浩。○【涯】

邊際也。①〔造物〕猶造化，謂天也。②〔萬化〕猶言萬物。③〔冥合〕謂神合也。
④〔元和〕唐憲宗年號。

永某氏之鼠

柳宗元

飽食無餓
先寫足一
句喻小人
之初得志
極寫容忍
喻怙惡不
俊
結語喚醒
夢夢

永有某氏者。畏日。拘忌異甚。以爲己生當直子鼠子神也。因愛鼠。不畜貓。又禁僮勿擊鼠。倉廩庖廚。悉以恣鼠。不問。由是鼠相告。皆來某氏。飽食而無禍。某氏室無完器。無完衣。飲食大率鼠之餘也。書累與人。兼行夜則竊齧。鬪暴其聲。萬狀。不可以寢。終不厭數歲。某氏徙居他州。後人來居鼠爲態如故。其人曰。是陰類惡物也。盜暴尤甚。且何以至是乎哉。假五六貓。闔門撤瓦。灌穴。購僮羅捕之。殺鼠如丘。棄之隱處。臭數月乃已。嗚呼。彼以其飽食無禍爲可恒也哉。

管註○【永】州名，唐屬江南道，即今湖南零陵縣。○【日】日家也，謂推算星命以下休咎者。○【拘忌】謂日家所禁忌者，如言日辰冲犯等是。○【生當直子】謂生年適值子年也，子，地支名，肖屬鼠。○【櫛】音移，衣架也。○【累累】同縲，相連貌。○【陰類惡物】鼠以夜出，故稱陰類。（左傳文公十八年）醜類惡物。○【撤瓦】除去屋瓦也。○【羅】謂羅絡之。

臨江之麋

柳宗元

犬有所畏而不敢動，噓小人之欲害君子，無隙可乘也。忘其與己異類，極寫當局不悟，轉筆作一頓句，峭拔。

臨江之人，畋得麋，畜之，入門，羣犬垂涎，揚尾皆來。其人怒，怛之。自是日，抱就犬，習示之，使勿動。稍使與之戲，積久，犬皆如人意。麋稍大，忘己之麋也，以為犬良我友，抵觸偃仆，益狎。犬畏主人，與之俯仰甚善。然時，燄其舌，三年，麋出門外，見外犬在道，甚衆，走欲與為戲。外犬見而喜，且怒，共殺食之，狼籍道上，麋至死不悟。

神其形骸
其聲兩層
故作反跌

終不敢搏
極寫虎之
疑畏
無異能而
以聲貌欺
人者適以
召禍結出
託顯意

音註①【咬】音田，獵也。②【麋麇】麋，即今沙鹿，麇，鹿子也。③【但】驚也。④

【良】信也。⑤【抵觸】彼此爭拒，相擊撞也。⑥【偃仆】伏地也。⑦【狎】親暱也。

⑧【齧】音啖，亦作齧，吐舌貌。⑨【狼籍】散亂貌，籍亦作藉。

黔之驢

柳宗元

黔無驢。有好事者，船載以入。至而無可用，放之山下。虎見之，龐然大物也，以爲神。蔽林間窺之，稍出近之。慤慤然莫相知。他日驢一鳴，虎大駭，遠遁以爲且噬已也。甚恐，然往來視之，覺無異能者。益習其聲，又近出前後，終不敢搏。稍近，益狎，蕩倚衝冒，驢不勝怒，蹄之。虎因喜，計之曰：技止此耳。因跳踉大矚，斷其喉，盡其肉，乃去。噫，形之龐也，類有德聲之宏也；類有能，向不出其技；虎雖猛，疑畏不敢取，今若是焉。悲夫。

音註○【駘】今貴州地。○【龐然】高大貌。○【慙慙】謹貌。○【習其聲】謂熟

聞其聲也。搏，撲取也。⑤【薄倚荷冒】謂虎在驢之前後左右侮弄而抵觸之也。⑥

【蹄之】蹄，獸足也。謂以足踢之也。⑦【光頭】音迨良，足亂動貌。⑧【圖】應作覘，

虎吼聲。

西軒記

柳宗元

首級來居
之緣由
知釋氏之
道久已伏
宋段意

記改作分
點西軒字
文氣甚壯

永貞中，余名在黨人，不容於尚書省，出爲邵州道貶永州司馬。至
則無以爲居，厲龍興寺西序之下。余知釋氏之道，且久，固所願也。
然余所庇之屋，甚隱蔽，其戶北向，居昧昧也。寺之居，於是州爲高
西序之西，屬當大江之流，江之外，山谷林麓甚衆，於是鑿西墉以
爲戶戶之外，爲軒以臨羣木之杪，無所不矚焉。不徙席，不運几，而
得大觀。夫望嚮者之室也，席與几嚮者之處也，嚮也昧而今也顯。

由味而顯
悟徹佛旨
又因論性
而有遺世
之感實與
名在黨人
致語隱隱
反射

豈異物邪。因悟夫佛之道。可以轉惑見爲眞智。即羣迷爲正覺。捨
大闇爲光明。夫性豈異物邪。孰能爲余鑿大昏之墉。闢靈照之戶。
廣應物之軒者。吾將與爲徒。遂書爲二。其一志諸戶外。其一以貽
巽上人焉。^{十五}

管註○「永貞」唐順宗年號。○「名在黨人二句」德宗時。王叔文用事。密結韋執誼

劉禹錫柳宗元等在朝諸名士爲死友。及順宗即位。叔文首引執誼爲相。宗元亦拜禮部員
外郎。及憲宗立。貶叔文爲渝州司戶。宗元坐其黨。例出爲邵州刺史。未至。貶永州司馬。

①「邵州」唐州名。即今湖南寶慶縣。②「永州」唐州名。即今湖南零陵縣。③「司

馬」官名。唐制節度使皆有行軍司馬。於州則置司馬一人。④「西序」謂西墻也。「爾

雅」東西墻謂之序。⑤「釋氏之道」謂佛教也。⑥「味昧」不光明也。⑦「屬」音

蜀。適也。⑧「大江」指湘江言。⑨「麓」音祿。山脚也。⑩「墉」土墻也。⑪「眞

智」凡不爲色相所惑者。謂之眞智。即眞實智慧之義。⑫「正覺」謂洞明眞諦而大覺

悟也、〔淨住子〕正覺自得、不染一切法、一切智、⑤〔辨上人〕異、僧人名、上人、僧人之尊稱、〔十誦律〕人有四種、一粗人、二濁人、三中間人、四上人。

菊圃記

元 結

春陵俗不種菊。前時自遠致之。植於前庭牆下。及再來也。菊已無矣。徘徊舊圃。嗟歎久之。誰不知菊也。方華可賞。在藥品是良藥。為蔬菜是佳蔬。縱須地趨走。猶宜徙植。修養而忍蹂踐。至盡不愛惜乎。嗚呼。賢人君子。自植其身。不可不慎擇所處。一旦遭人不重愛。如此菊也。悲傷奈何。於是更為之圃。重畦植之。其地近謙息之堂。吏人不此奔走。近登望之亭。旌旄不此行列。縱參歌伎。菊非可惡之草。使有酒徒。菊為助興之物。為之作記。以託後人。并錄藥經列於記後。

主意在此
感歎出之

雖用排調
尙近自然

正襟而談
字字典重

說得刺史
責任關係
甚巨則於
戲以下數

齊註○【春陵】唐縣名，故城在今湖北益陽縣東。○【再乘】謂二次隨父之任也。結

父名延祖，曾兩任春陵丞，見《唐書元結傳》。○【方華可賞】華同花，謂當菊著花時可

以玩賞也。○【良藥】古稱菊可療疾，服之延年，故云。○【修養】猶言培植也。○

【蹂踐】謂蹂躪踐踏也。蹂，如又切。○【畦】音羈，謂區分園地也。○【謙息之堂】謂

謙飲休息之私室也。○【登望之亭】謂可登臨眺望之亭也。○【旌旄】官旗屬，文武

大臣出行時，隨從之儀衛多用之。○【行列】排列次第也。行音杭。○【參】差庵切。

間廁也。○【歌伎】女樂也，伎同妓。○【酒徒】嗜酒之人。《史記》：吾嘗陽酒徒也。

道州刺史廳壁記

元結

天下太平，方千里之內，生植齒類，刺史能存亡休戚之天下，兵興
方千里之內，能保黎庶，能攘患難，在刺史耳。凡刺史若無文武才
略，若不清廉，肅下，若不明惠，公直，則一州生類皆受災害於戲自
至此州見井邑邱墟，生民幾盡，試問其故，不覺涕下。前政刺史或

語讀之尤
易生感觸
此段補敘
前後刺史
事直接試
問其故句

明與舊記
不同處

有貪猥悞弱不分是非。但以衣服飲食爲事。數年之間。蒼生蒙以私欲侵奪。兼之公家驅迫。非姦惡彊富。殆無存者。問之耆老。前後刺史能恤養貧弱。專守法令。有徐公履道。李公廩而已。徧問諸公。善或不及。徐李二公。惡有不堪說者。故爲此記。與刺史作戒。自置州以來。諸公改授遷黜。年月則舊記存焉。

寶註○【生植】謂動植各物。○【齒類】謂人。○【休戚】安樂與憂患也。○【黎

庶】謂人民。【韓詩後傳】黎庶歡樂。○【生類】衆人物言。○【比州】謂道州。即

今河南道縣也。○【井邑邱墟】謂市井與村墟也。古分田之法。八家同井。四井爲邑。

四邑爲丘。○【前政】猶言前任。○【貪猥悞弱】謂貪鄙庸愚也。○【蒼生】謂人

民。○【公家】猶言家也。○【耆老】年老者之通稱。○【遷黜】謂或遷調。或降

黜也。

吳郡詩石記

白居易

級次風流
 跌宕極文
 章頓挫之
 妙
 美章房之
 爲風流郡
 守爲第一
 居
 兼領蘇杭
 極詩酒之
 樂爲第二
 居
 今昔之感
 爲第三層
 級刻詩遺
 房取章則
 知上文雖
 章房並提

貞元初^一章應物爲蘇州^三牧房孺復爲杭州^六牧皆豪人也。章嗜詩房
 嗜酒。每與賓友一醉一詠。其風流雅韻多播於吳中。或目章房爲
 詩酒仙。時予始年十四五。旅於二郡。以幼賤不得與遊宴。尤覺其
 才調高。而郡守尊以當時心言異日。蘇杭苟獲一郡足矣。及今自
 中書舍人^{十四}閒領二州。去年脫杭印。今年佩蘇印。既醉於彼。又吟於
 此。酣歌狂什亦往往在人口中。則蘇杭之風景章房之詩酒兼有
 之矣。豈始望及此哉。然二郡之物狀人情與曩時不異。前後相去
 三十七年。江山是而齒髮非。又可嗟矣。章在此州歌詩甚多。有郡
 宴詩云。兵衛森畫戟。燕寢凝清香。當時最爲警策。今刻此篇於石。
 傳貽將來。因以予旬宴一章亦附於後。雖雅俗不類。各詠一時之

自分賓主
矣
償其初心
回應上文

志偶書石背且償其初心焉寶曆元年七月二十日蘇州刺史白
居易題。

寄諫 ○【貞元】唐德宗年號。○【韋應物】長安京兆人，性高潔，為蘇州刺史多惠政。

常掃地焚香靜坐，世稱韋蘇州。○【蘇州】唐州名，今為江蘇吳縣治。○【牧】州之

長官也。○【房孺復】房瑄子，能文，性狂縱，官至容州刺史。○【杭州】唐州名，即今浙

江杭縣。○【播】流傳也。○【吳中】江蘇吳縣稱吳中。（按）古吳國地奄有今浙江

嘉湖之境。○【目】稱也。○【二郡】謂蘇杭二州也。秦置郡以統縣，至隋唐後改郡

置州。○【才調】猶才氣，【晉書】才調秀出。○【郡守】一郡之長官也。○【中書

舍人】唐官名，中書省之屬官也。○【聞】去聲，謂更迭相代也。○【狂什】什，篇什

也，謂狂吟之詩。○【森】嚴肅之意。○【畫戟】猶門戟，飾之以畫，故名。○【燕

寢】燕息之所也。○【寶曆】敬宗年號。

養竹記

白居易

以竹比君子天然有此四項配合絕不牽附

緩竹之不過人極力反跌養字

竹似賢。何哉。竹本固。固以樹德。君子見其本。則思善建。不拔者。竹性直。直以立身。君子見其性。則思中立。不倚者。竹心空。空以體道。君子見其心。則思應用。虛受者。竹節貞貞。以立志。君子見其節。則思砥礪。名行夷險。一致者。夫如是。故君子人多樹之。為庭實焉。貞元十九年春。居易以拔萃選及第。授校書郎。始於長安。求假居處。得常樂里。故關相國私第之東。亭而處之。明日。履及於亭之東南隅。見叢竹於斯。枝葉殄瘁。無聲無色。詢乎闢氏之老。則曰。此相國之手植者。自相國捐館。他人假居。繇是筐篋者。斬焉。箠帚者刈焉。刑餘之材。長無尋焉。數無百焉。又有凡草木雜生其中。萃萳薹蔚。有無竹之心焉。居易惜其嘗經長者之手。而見賤俗人之日。翦棄。

正面只此
數句

迴應首段
以養竹比
用賢說得
關係甚大
嘗謂古人
文不苟作
言皆有物
信然

若是本性猶存。乃芟翳^{廿二}。薶除糞壤。疏其間^{廿三}。封其下^{廿四}。不終日而畢。於是日出有清陰。風來有清聲。依依然欣欣然。若有情於感遇也。嗟乎竹植物也。於人何有哉。以其有似於賢。而人猶愛惜之。封植之。況其真賢者乎。然則竹之於草木。猶賢之於衆庶。嗚呼。竹不能自異。惟人異之。賢不能自異。惟用賢者異之。故作養竹記。書於亭之壁。以貽其後之居斯者。亦欲以聞於今之用賢者云。

音註 ①【樹】立也。上聲。下異。②【不拔】謂堅固不可動搖也。③【空以體道】空。

虛也。謂心虛而後可以涵泳至道而體味之也。④【夷險】猶言安危。⑤【樹之】謂

種植之也。樹。上聲。⑥【庭實】實。品物也。謂種竹以爲庭中品物。〔左傳莊公二十二

年〕庭實旅百。⑦【貞元】唐德宗年號。⑧【拔萃】唐制。選人期未滿。而以試判授

官者。謂之拔萃。⑨【校書郎】官名。屬秘書省。掌校勘圖書。⑩【長安】即今陝西長

安縣。唐之京都也。⑪【故關相國】人死曰故。關相國名播。字務元。衛州汲人。德宗建

首敝廢城
驛之有名
無實從正
面起

中時官宰相。至貞元初卒。⑤【疹瘁】謂枯槁也。⑥【無聲無色】枝疏而短，故無聲。

葉瘁而黯，故無色。⑦【捐館】謂捐棄館舍而長逝也。【史記】今奉陽君捐館舍。⑧

【篋】同由。⑨【篋篋句】篋篋，盛物之竹器。方者曰篋，圓者曰篋。謂編篋篋者就此斬

取焉。⑩【篋帶句】篋，祥慶切，掃除之具，刈亦斬也。謂製篋帶者，亦就此而刈取焉。

⑪【刑餘】謂遭斬刈之餘。⑫【尋】八尺曰尋。⑬【葉膏膏蔚】草木叢生貌，又與盛

貌。葉音本。尋，祖本切。⑭【長者】指關相國言。⑮【花】音衫，刈除之也。⑯【疏其

間】謂芟除障礙也。⑰【封其下】謂培壅根本也。⑱【感遇】謂感待遇之厚。

書褒城驛

孫樵

褒城驛。號天下第一。及得寓目。視其沼則淺混而茅。視其舟則離
敗而膠。庭除甚蕪。堂廡甚殘。烏覩其所謂宏麗者。訊於驛吏。則曰
忠穆公嘗牧梁州。以褒城控三節度。治所龍節虎旗。馳驛奔輶。以
去。以來。轂交蹄劇。由是崇侈其驛。以示雄大。蓋當時視他驛為壯。

暮至朝去
無顧惜心
是所以殘
毀之故

州縣皆驛
趁此發揮
實全篇之
作意在此
卻借老聃
語遞下與
前驛吏言
對照是絕

且一歲賓至者不下數百輩。苟夕得其庇。饑得其飽。皆暮至朝去者。寧有顧惜心邪。至如棹舟則必折篙破舷。碎鷁而後止。漁釣則必枯泉汨泥。盡魚而後止。至有飼馬於軒宿隼於堂。凡所以污敗室廬。糜毀器用。官小者其下雖氣猛。可制官大者其下益暴橫。難禁。由是日益碎破。不與曩類。某曹八九輩。雖以供饋之隙。一力治之。其能補數十百人殘暴乎。語未既有老眈笑於傍。且曰。舉今州縣皆驛也。吾聞開元中天下富蕃。號為治平。踵千里者不裹糧。長子孫者不知兵。今者天下無金革之聲。而戶口日益破。疆場無侵削之虞。而墾田日益寡。生命日益困。財力日益竭。其故何哉。凡與天子共治天下者。刺史縣令而已。以耳目接於民。而政令速於

抄鈎補法

五日京兆
到處皆是
可勝浩歎

行也。今朝廷命官。既已輕任刺史縣令。而又促數於更易。且刺史縣令。遠者三歲再更。故州縣之政。苟有不利於民。可以出意革去者。其在刺史。則曰。我即去。何用如此。在縣令。亦曰。明日。我即去。何用如此。當愁醉醲。當饑飽。鮮囊帛。賈金笑與。秩終嗚呼。州縣者。真驛邪。矧更代之隙。黠吏毋一因緣恣爲奸欺。以賣州縣者乎。如此而欲望生民不困。財力不竭。戶口不破。墾田不寡。難哉。予既捐退老叟。條其言。書於襄城驛屋壁。毋五

音註 ○【襄城驛】襄城，縣名，唐屬山南西道，今屬陝西漢中道。驛，馬遞所也。舊時傳達

公文及奉使者過驛，或易馬或居宿焉，主其事者有驛丞驛吏，○【淺混而茅】謂水既淺且濁，而又草茅叢生也，○【離敗而膠】謂舟裂且壞，而惟膠汁黏合也，○【除】庭階也，○【蕪】荒穢也，○【廡】廊屋也，○【訊】問也，○【忠穆公】嚴震，字遐

聞，建中時爲興鳳兩州團練使，與利除弊，號稱清嚴，遷山南西道節度使，卒贈太保，謚忠穆。④【梁州】古州名，唐時爲山南西道治與元府。⑤【控】扼要也。⑥【三節度】謂興元與文鳳翔三節度使。⑦【龍節虎旗】節，使節也，旗，旌旗也，上有龍虎之飾，故云。⑧【駟】音遙，奉使之車也。⑨【轂交蹄副】轂，車輪也，副音磨，切也，喻車馬繁多也。⑩【舷】胡田切，船邊也。⑪【鷁】音逆，水鳥名，性耐風，故畫其形於船首，遂沿爲舟之別稱，此指船音言。⑫【汨】音骨，亂也。⑬【飼馬兩句】謂軒堂非飼馬宿鳥之所，而竟至如斯者，此驛館之所由蕪穢也。⑭音筍，應之小者。⑮【糜毀】糜爛，毀壞也。⑯【其下】謂使官之僕從。⑰【某曹】靡吏自稱。⑱【供饋之應】供張饋食之暇也。⑲【老阡】老民也，阡音萌。⑳【開元】唐玄宗年號。㉑【鐘千里句】謂前往極繼而行千里者，皆不攜裹餼糧也，喻富蕃。㉒【長子孫句】謂長養子孫者，不知兵事也，喻治平。㉓【金革之聲】金，指兵器言，革，指戰鼓言。㉔【數】音朔，慶也。㉕【更易】調動也。㉖【當愁醉醺四句】醺音濃，美酒也，鮮，美味也，秩，官祿也，謂當人民愁飢之時，而州縣官漠然視之，惟知飽醉酒館囊括財貨，自爲笑樂，以待任滿而交替也。㉗【黠吏】奸巧之官吏也。㉘【因緣】依附也。㉙【恣爲奸欺】謂奸吏任意肆

先寫槐次
寫屋舍似
與題面毫
不相涉妙
首段敘槐
之陰人及
主人之德
槐正為主
臣相得利
澤在民之
喻

至此點題
始知非其
鴉鳴幾令
讀者失笑

樊。以蒙徵新任之州縣官。⑤【賈】害人利己曰賈。⑥【條其言】謂依次敘其言也。
紀鴉鳴
林簡言

東渭橋有賈食於道者。其舍之庭有槐焉。簞幹舒柯。布葉凝翠。若不與他槐等。其舍既陋。主人獨以槐為飾。當乎夏日。則孕風貯涼。雖高臺大屋。諒無慚德。是以徂南走北。步者乘者。息肩於斯。稅駕於斯。亦忘舍之陋。長慶元年。簡言去郾。得息其下。觀主人德。槐之意亦高。臺大室者也。洎二年去夏陽。則槐薪矣。屋既陋。槐且為薪。遂進他舍。因問其故。曰。某與鄰俱賈食者也。某以槐故。利乘於鄰。鄰有善作鴉鳴者。每伺宵晦。輒登樹鴉鳴。凡側於樹。若小若大。莫不懷然懼悚。以鬼物之在槐也。不日而至也。又私於巫者。俾於鬼語。槐不去。鴉不息。主人有母者。且療慮禍及母。遂取巫者語。後亦

讒生於嫉
千古同病
作者當有
爲而言

以稀賓致困。簡言曰：假爲鴉鳴滅樹殃家，甚於眞鴉非聽之誤耶。然屈平謇諤，非不利於楚也；靳向一鴉鳴而三閭放，楊震訐謨，非不利於漢也。樊豐一鴉鳴而太尉死，求之於古，主人亦不爲甚愚。

音註 ①【東渭橋】在陝西長安縣東北渭水之上。②【賈食於道】賈音古，居貨曰賈。

謂設肆謀食而居於孔道也。③【簦幹舒柯】謂樹幹高直，枝柯長舒也。④【布葉凝

翠】葉密色深也。⑤【孕風貯涼】孕，含也，貯，藏也。⑥【高臺大屋兩句】謂舍雖

陋，有槐爲飾，則比諸高臺大屋，亦足當之而無慚德也。⑦【狙】往也。⑧【稅駕】解

駕休息也。〔史記〕我未知所稅駕。⑨【長慶】唐穆宗年號。⑩【酈】音字，州名，唐

屬關內道，即今陝西酈縣也。⑪【洎】音忌，及也。⑫【夏陽】縣名，唐屬關內道，在

今陝西郿陽縣東。⑬【鴉】惡鳥也。⑭【俾於鬼語】謂使巫者假託鬼語也。⑮【瘵】側

介切，肺病成癆者曰瘵。⑯【屈平四句】謇諤音蹇愕，正直敢言也，靳向即靳尚，楚之

幸臣也，三閭，官名，掌王族屈景昭三姓，屈平，字原，號靈均，仕楚爲三閭大夫，懷王信

任之，爲靳向聲所譖，遂被疏放。⑰【楊震四句】訐謨，大謀也，楊震，字伯起，東漢華陰

設喻之文 雖寥寥百 數十字而 殷周間廢 興事故已 具大概 時局變遷 所業因之 廢易以治 家子身所 親歷言之 較爲有味 結出重農 主意

人明經博覽，累官至太尉。延光三年爲侯人樊豐搆陷，飲醜而卒。

治家子言

陸龜蒙

武王既伐殷，懸紂首有泣於白旗之下者，有司責之，其人曰：吾治家孫也。數十年間，載易其鎔範矣。今又將易之，不知其所業，故泣。吾祖始鑄田器，歲東作，必大售。殷賦重，乘耒耜者一撥不敢起。吾父易之爲工器，屬宮室臺榭，侈其售，倍民凋力，窮土木，中輟。吾易之以爲兵器，會諸侯伐殷，師旅戰陣，其售又倍前也。今周用鉞斬，獨夫四海，將奉文理，吾之業必壞，吾亡無日矣。武王聞之，懼於是，苞干戈，親農事，治家子復祖之舊。

音註 ①【殷】湯有天下，國號商，傳至盤庚遷都於殷，改國號曰殷。 ②【白旗】武王誅紂，懸其首於太白之旗。 ③【有司】官吏也。 ④【治家】謂鑄鐵之工。 ⑤【載】與再

通。⑥【鎔範】鎔鑄金屬器具之模型曰鎔範。⑦【東作】謂春日耕作之時。⑧【耒耜】音類似，田器也。⑨【一撥不敢起】謂僅僅撥除其草，不敢起土發澱，喻耕田者少也。⑩【屬】音屬，適也。⑪【樹】音謝，臺上有屋者曰樹。⑫【鉞】大斧也。⑬【書牧誓】王左仗黃鉞。⑭【獨夫】謂紂。⑮【書秦誓】獨夫受。⑯【苞】音包，裹也。

箴銘

視聽箴

沈 顏

箴銘多用
瓶此篇惟
首段用韻
蓋為有韻
與無韻相
雜之體
不為所亂
不為所惑
則視聽得
其真正生

人。一其視而不一其明。故目有時盲。人一其聽而不一其聰。故耳
 有時聾。蓋目之盲。由物亂其睛。耳之聾。由聲惑其聰。且玉者咸知
 其玉也。石者咸知其石也。而砥砩亂焉。宮者咸知其宮也。商者咸
 知其商也。而鄭衛惑焉。夫人者。孰欲棄真而取偽。背正而歸邪。諒
 視不詳而聽不審。耳俾視不詳而聽不審者。豈不以砥砩鄭衛之

意全在此

再推論之
言近而旨
實遠

首句提董
公不避稱
其功卻引
三傑之功
以襯出之
所謂賓位
高則主位
愈尊也

故乎。吁。天下之大。萬物之衆。其亂目惑耳者。非特砭砭鄭衛而已。則知非聖賢。其不惑於視聽者稀矣。

註首○「一」專也。○「睛」眼中瞳人也。○「砭砭」音武府。石之似玉者。○「宮」

五音之一。其聲爲最下最濁。五音。有宮商角徵羽也。○「商」。五音之一。其聲爲次下
次濁。○「鄭衛」。詩有鄭風衛風。多淫聲。○「禮樂記」。鄭衛之音。亂世之音也。

頌贊

新城三老董公贊 并序

皮日休

洛陽新城三老董公。說高祖爲義帝發喪。在漢之取天下也。三傑而已矣。蕭何苦民力以給兵。韓信殺民命以騁戰功。留侯設詭策以離秦項。當其時。未聞以仁義說於君者。而董公乃諭之以喪義帝。至使天下宗漢者爲其喪義帝也。夫高祖以曹參雖有攻城

史記注引
楚漢春秋
云漢封董
公爲成侯
文云不親
封賞之禮
豈失考歟
贊語樸茂
說喪義帝
爲劉項與
亡關係確
有見解

野戰之功。不如蕭何也。信矣。然至於苦民力。殺民命。設詭策。反不若董公之功也。哉。如高祖爲天子。以公爲師。友行其道。於時其利可知矣。公之道。已行於漢。而不親封賞之禮。又當時史氏無一字以褒者。因爲贊以旌之。

項氏狂攘賊我懷王。天命未的。孰存與亡。皤皤董公。一言漢昌。一人殺君。天下皆傷。一人哭君。天下皆喪。項由是弱。漢由是強。扶義而征。可至軒黃。唱仁而戰。可至武湯。用於天道。折彼雄鉞。繫公之道。與漢而光。

音註 ①【洛陽】唐縣名，今屬河南河洛道。 ②【新城】地名，在今河南商丘縣南。 ③

【三老】鄉官掌教化者，〔漢書〕十亭一鄉，鄉有三老。 ④【說】暑衛切，謂以言語諭人使之悅從也。 ⑤【高祖】即漢高帝劉季也。 ⑥【義帝】即楚懷王孫心也，項羽入

四公子之
豪舉人多
以沽名少
之此獨爲
之翻案所
謂三代以

關、尊爲義帝，旋復弑之。高祖從董公言，爲之發喪，天下義之。④【三傑】即蕭何、韓信、張良也。⑤【蕭何】沛人，佐高祖守關中，轉輸軍餉，天下既定，論功第一，封鄜侯。⑥

【韓信】淮陰人，以蕭何薦，拜大將，戰功卓著，初爲齊王，改封楚王。⑦【留侯】張良爲

高祖運籌畫策，以功封留侯。⑧【離秦項】謂使秦民不附項羽也。⑨【曹參】沛人，與

蕭何同佐高祖定天下，以功封平陽侯。⑩【旌】旌表其功德也。⑪【狂攘】攘，竊也，

謂攘奪名器也。⑫【懷王】見義帝注。⑬【的】明也。⑭【皤皤】髮白貌。⑮【一

人殺君】謂項羽弑義帝也。⑯【一人哭君】謂高祖爲義帝發喪也。⑰【軒黃】謂軒

轅黃帝也。⑱【武湯】謂武王成湯也。⑳【緊】語助詞。

四公子贊 并序

潘存實

四君當齊楚趙魏之盛。門客三千人。聞者孰不慕之。有未達。則孰
不曰一朝富且貴。必然嗚呼。自四君沒。千載之間。豈無貴於四君
者。豈無富於四君者。而然者。其誰既富貴。則曰彼四子徒沽名爾。

下惟恐不好名是也

一句一轉文氣盤鬱

造語甚奇

不能親親何論仁民無限感慨

三。千。之。人。何。為。哉。悲。夫。人。之。貴。也。為。身。四。君。之。貴。也。為。人。富。貴。皆。知。可。及。也。而。富。貴。之。心。與。貧。賤。之。心。不。相。負。者。愚。則。未。見。其。及。也。贊。曰。

四。人。為。身。萬。二。千。人。為。耳。目。四。人。為。梁。萬。二。千。人。為。榱。桷。有。危。可。平。有。死。可。生。豈。彼。威。憑。實。惟。義。爭。嗟。乎。人。之。家。或。財。不。自。與。心。不。自。是。妻。不。睦。夫。父。不。慈。子。而。况。乎。萬。二。千。士。懿。哉。恨。日。不。覩。此。

音註 ①【四君】謂齊孟嘗君田文，楚春申君黃歇，趙平原君勝，魏信陵君無忌也。 ②

【門客】門下食客也。 ③【為身】猶言為己。 ④【萬二千人】謂四公子各有門客二

千人，合計之得萬二千人也。 ⑤【榱桷】榱，疏，錘切，屋椽也，椽之方者曰榱，桷音角。

⑥【威憑兩句】謂萬二千人，非因四公子有威可依託，實慕其義風而爭附之也。 ⑦【懿】

美也。

哀祭

弔古戰場文

李華

全篇用韻

先點古戰場敘明憑弔之地

敘戰國

敘秦漢以來之疆武開邊

浩浩乎平沙無垠。不見人。河水縈帶。羣山糾紛。兮。慘悴風悲。
 日曛蓬斷。草枯凜若霜晨。鳥飛不下。獸鋌亡羣。亭長告余曰。此古
 戰場也。常覆三軍。往往鬼哭。天陰則聞。傷心哉。秦歟。漢歟。將近代。
 歟。吾聞夫齊魏徭戍。荆韓召募。萬里奔走。連年暴露。沙草晨牧。河
 冰夜渡。地闊天長。不知歸路。寄身鋒刃。膈臆誰訴。秦漢而還。多事
 四夷。中州耗斁。無世無之。古稱戎夏。不抗王師。文教失宣。武臣用
 奇。奇兵有異。於仁義王道。迂闊而莫為。嗚呼。噫嘻。吾想夫北風振
 漠。胡兵伺便。主將驕敵。期門受戰。野豎旄旗。川迴組練。法重心駭。

中二段寫
戰前之號
令森嚴交
戰時之苦
寒情形三
軍覆沒後
之慘狀字
字刺骨句
句墮淚令
人不堪卒
讀

此段將趙
與漢周與
秦漢兩兩

威尊命賤。利鏃穿骨。驚沙入面。主客相搏。山川震眩。聲析江河。勢
 崩雷電。至若窮陰凝閉。凜冽海隅。積雪沒脛。堅冰在鬚。鷺鳥休巢。
 征馬踟躕。繪纒無溫。墮指裂膚。當此苦寒。天假強胡。憑陵殺氣。以
 相剪屠。徑截輜重。橫攻士卒。都尉新降。將軍復沒。屍填巨港之岸。
 血滿長城之窟。無貴無賤。同為枯骨。可勝言哉。鼓衰兮力盡。矢竭
 兮絃絕。白刃交兮寶刀折。兩軍蹙兮生死決。降矣哉。終身夷狄。戰
 矣哉。骨暴沙礫。鳥無聲兮山寂。寂夜正長兮風淅淅。魂魄結兮天
 沉沉。鬼神聚兮雲霧。日光寒兮草短。月色苦兮霜白。傷心慘目
 有如是耶。吾聞之。牧用趙卒。大破林胡。開地千里。遁逃匈奴。漢傾
 天下。財殫力痛。任人而已。其在多乎。周逐玁狁。北至太原。既城朔

比較得失
而歸重任
人具有深
意

未段爲無
罪之民死
於戰場者
代伸冤苦
尤覺痛刺
入骨

方全師而還。飲至策勳。和樂且閑。穆穆棣棣。君臣之間。秦起長城。
竟海爲關。荼毒生靈。萬里朱殷。漢擊匈奴。雖得陰山枕骸。遍野功。
不補患。倉倉蒸民。誰無父母。提攜捧負。畏其不壽。誰無兄弟。如足。
如手。誰無夫婦。如賓如友。生也何恩。殺之何咎。其存其沒。家莫聞。
知人。或有言將信將疑。矚矚心。目寢寐見之。布奠傾觴。哭望天涯。
天地爲愁。草木淒悲。弔祭不至。精魂何依。必有凶年。人其流離。嗚呼。
噫嘻。時耶命耶。從古如斯。爲之奈何。守在四夷。

音註 ①【浩浩】廣大貌。②【垠】音銀，邊際也。③【覓】音炯，遠也。④【綖帶】廻

繞也。⑤【糾紛】雜亂也。⑥【黯兮慘悴】謂景色陰黯而悽慘憔悴也。⑦【曠】日

入餘光。⑧【鋌】音挺，疾走貌。⑨【亭長】古制十里一亭，亭有長，主捕盜賊。⑩

【齊魏徭戍】齊魏，戰國時二國名，徭，役也，戍，守卒也。⑪【荆韓召募】荆韓，戰國時

二國名。荆、楚之舊號。召募。謂招徵兵士。⑤【膺臆】音懷憶。謂慘苦之情。鬱結於胸臆也。⑥【中州耗斃】中州。猶言中原。耗斃。損壞也。⑦【戎夏】謂戎狄與中夏。⑧【用奇】謂習於詐詭也。「老子」以奇用兵。⑨【漠】沙漠也。⑩【伺便】謂伺隙乘便入寇也。⑪【期門受戰】期門。軍門也。謂主將輕敵。以致受戰軍門也。⑫【川廻組練】謂組甲與練袍。如川之廻繞也。⑬【利鏃】銳利之箭頭也。鏃。竹木切。⑭【礮列】嚴寒也。⑮【脛】足莖也。自膝至腫曰脛。⑯【休莫】止於巢中。畏寒不出也。⑰【征馬踟躕】征馬。戰馬也。踟躕。行不進貌。⑱【繪纒】音增贖。謂帛與絲也。⑲【天假強胡】謂天子胡人之便利也。強胡。指匈奴。⑳【徑截輜重】徑。直也。截。襲取也。輜重。裝載軍需品之車也。㉑【都尉新降】都尉。武官名。降。音杭。㉒【填】音田。塞也。㉓【巨港】大川也。㉔【長城】戰國時。燕趙秦皆因山築城以備北胡。秦始皇既滅六國。乃首尾連綴之。西起今甘肅之臨洮縣。東抵直隸之山海關。是爲長城。㉕【覺】迫近也。㉖【沙礫】沙石也。礫音歷。小石也。㉗【浙浙】風聲也。㉘【沉沉】昏暗貌。㉙【羸羸】音覓。低覆貌。㉚【牧用趙卒四句】牧。謂李牧。趙國之名將也。常居代以備匈奴。與士卒同甘苦。故士卒皆樂爲牧用。於是殺匈奴十餘萬騎。大破林胡。見「史記」。林胡

匈奴。皆北狄之一種。秦漢時最強。數入寇。②「漢傾天下四句」傾。動也。殫。盡也。痛音敷。病也。謂漢武帝窮兵黷武。傾動天下。卒致國貧民困者。蓋守邊之道。在乎得人。不在多也。③「周逐獯狁四句」獯狁音險允。匈奴之別稱也。太原。朔方。皆古地名。還音旋。凱旋也。謂周宣王時。獯狁入寇。王命尹吉甫逐之太原。遂築城於朔方而還。「詩小雅」薄伐獯狁。至于太原。(又)天子命我。城彼朔方。④「飲至策勳四句」飲至。謂凱歌而還。告至於廟而飲酒以勞之也。策勳。謂書功於簡策也。閑。安閒也。穆穆。和敬貌。棣。威儀閑習貌。⑤「竟海為關」竟。盡也。海。指渤海。關。指山海關。⑥「荼毒生靈」荼毒。虐害也。生靈。謂百姓。⑦「殷」於閑切。赤黑色也。「左傳注」血色久則殷。⑧「陰山」山名。在今綏遠特別區域。蜿蜒數千里。蓋漠北之大山也。⑨「枕骸」謂骸骨相枕藉也。⑩「蒼蒼蒸民」蒼蒼。謂天也。蒸。衆也。「詩大雅」天生蒸民。⑪「昭昭」音娟。忿恨之意。⑫「流離」轉徙道路也。⑬「守在四夷」守。去聲。守土也。謂能宣文教。行王道。則雖在四夷。亦為天子守土而無戰事矣。

祭田橫墓文

韓愈

貞元十一年九月。愈如東京道出田橫墓下。感橫義高能得士。因

以弔祭之意

曲一筆仍歸諸天命非讖其所得非賢也

取酒以祭爲文而弔之其辭曰事有曠百世而相感者余不自知其何心非今世之所稀孰爲使余歔歔而不可禁余既博觀乎天下曷有庶幾乎夫子之所爲死者不復生嗟余去此其從誰當秦氏之敗亂得一士而可王何五百人之擾擾而不能脫夫子於劍鎡抑所寶之非賢亦天命之有常昔闕里之多士孔聖亦云其違違苟余行之不迷雖顛沛其何傷自古死者非一夫子至今有耿光^{十五}踞陳辭而薦酒魂^{十六}髮髯而來享

音註 ①【貞元】唐德宗年號。②【如】往也。③【東京】卽今河南洛陽縣。④【田

橫】臨淄人。本齊王田氏族。韓信既破齊王廣。橫遂自立爲齊王。及漢滅項羽。橫與

其徒五百人。亡入海島中。高祖使使招之。橫乃與二客乘傳詣洛陽。未至三十里。曰。始

與漢南面。今奈何北面事之。遂自剄。既葬。二客皆自殺。餘客在海中者。聞橫死。亦皆自

殺。⑤【曠】隔遠也。⑥【歔歔】音虛希，謂悲歎而氣咽也。〔楚辭〕曾歔歔余鬱邑兮。⑦【祭】平聲，當也。⑧【夫子】指田橫言。⑨【秦氏】指蘇秦言。⑩【劍鉞】謂不能脫田橫於難，使不自刎也。鉞，鋒刀也。⑪【闕里】地名，在今山東曲阜縣城中，孔子之宅在焉。〔家語〕孔子始教學於闕里。⑫【多士】指孔子弟子言。⑬【顛沛】挫折也。⑭【耿】明也。⑮【踈】音技，長跪也。⑯【髣髴】與彷彿同，見不審也。〔楚辭〕時髣髴以遙見兮。

祭十二郎文

韓愈

乃能二字
想見其始
聞喪時哀
痛迷罔不
能握管情
形

十二郎一
身關係從

年月日季父愈聞汝喪之七日乃能銜哀致誠使建中遠具時羞
之奠告汝十二郎之靈嗚呼吾少孤及長不省所怙惟兄嫂是依
中年兄歿南方吾與汝俱幼從嫂歸葬河陽既又與汝就食江南
零丁孤苦未嘗一日相離也吾上有三兄皆不幸早世承先人後
者在孫惟汝在子惟吾兩世一身形單影隻嫂撫汝指吾而言曰

媿言發出
愈覺可悲

從來京後
寂歷年離
合之故其
間離多合
少遷至捨
吾而沒所
以從悲中
又生出一
層悔來

韓氏兩世惟此而已。汝時尤小，當不復記憶。吾時雖能記憶，亦未知其言之悲也。吾年十九始來京城，其後四年而歸視汝。又四年，吾往河陽省墳墓，遇汝從嫂喪來葬。又二年，吾佐董丞相於汴州，汝來省吾，止一歲，請歸取其孀。明年丞相薨，吾去汴州，汝不果來。是年，吾佐戎徐州，使取汝者始行，吾又罷去，汝又不果來。吾念汝從於東，東亦客也，不可以久。圖久遠者，莫如西歸。將成家而致汝，嗚呼！孰謂汝遽去吾而歿乎？吾與汝俱少年，以為雖暫相別，終當久相與處，故捨汝而旅食京師，以求斗斛之祿。誠知其如此，雖萬乘之公相，吾不以一日輟汝而就也。去年孟東野往，吾書與汝曰：吾年未四十而視茫茫，而髮蒼蒼，而齒牙動搖，念諸父與諸兄皆

自料且死
反寫作波
然確是至
情是實話

寫驚疑不
定處筆如
在龍活虎

看似白描

康疆而早世。如吾之衰者。其能久存乎。吾不可去。汝不肯來。恐且
暮死。而汝抱無涯之戚也。孰謂少者歿而長者存。疆者夭而病者
全乎。嗚呼。其信然邪。其夢邪。其傳之非其真邪。信也。吾兄之盛德
而夭其嗣乎。汝之純明而不克蒙其澤乎。少者疆者而夭歿長者
衰者而存全乎。未可以爲信也。夢也。傳之非其真也。東野之書。耿
蘭之報。何爲而在吾側也。嗚呼。其信然矣。吾兄之盛德而夭其嗣
矣。汝之純明。宜業其家者。不克蒙其澤矣。所謂天者。誠難測而神
者。誠難明矣。所謂理者。不可推而壽者。不可知矣。雖然。吾自今年
來。蒼蒼者。或化而爲白矣。動搖者。或脫而落矣。毛血日益衰。志氣
日益微。幾何不從汝而死也。死而有知其幾。何離其無知。悲不幾

卻沈鬱頓挫極矣

補敘來書月日互異伏下病不知時二句

時而不悲者無窮期矣。汝之子始十歲。吾之子始五歲。少而彊者不可保。如此孩提者。又可冀其成立邪。嗚呼哀哉。嗚呼哀哉。汝去年書云。比得輒脚病。往往而劇。吾曰。是疾也。江南之人。常常有之。未始以爲憂也。嗚呼。其竟以此而殞其生乎。抑別有疾而致斯乎。汝之書。六月十七日也。東野云。汝歿以六月二日。耿蘭之報無月日。蓋東野之使者不知問家人以月日。如耿蘭之報。不知當言月日。東野與吾書。乃問使者。使者妄稱以應之耳。其然乎。其不然乎。今吾使建中祭汝。弔汝之孤。與汝之乳母。彼有食可守以待終喪。則待終喪而取。如不能守以終喪。則遂取以來。其餘奴婢。並令守汝喪。吾力能改葬。終葬汝於先人之兆。然後惟其所願。嗚呼。

悲痛之極
乃自引咎
幾乎一字
一淚矣

汝病。吾不知時。汝歿。吾不知日。生不能相養。以共居。歿不能撫。汝以盡哀。斂不憑其棺。窆不臨其穴。吾行負神明。而使汝天不孝。不慈而不得與汝相養。以生相守。以死一在天之涯。一在地之角。生而影不與吾形相依。死而魂不與吾夢相接。吾實爲之。其又何尤。彼蒼蒼者。天曷其有極。自今以往。吾其無意於人世矣。當求數頃之田。於伊潁之上。以待餘年。教吾子與汝子。幸其成長。吾女與汝女。待其嫁。如此而已。嗚呼。言有窮。而情不可終。汝其知也。邪。其不知也。邪。嗚呼。哀哉。尙饗。

音註 ○【年月日】文苑作貞元十九年五月二十六日。○【季父】叔父也。○【建

中】人名。○【時羞】及時之食物也。○【十二郎】名老成，公兄介之次子，公長兄會之繼子也。○【少孤】大曆五年，公父仲卿卒，時公四歲，故云。○【怙】音戶，恃

也。〔詩小雅〕無父何怙，④〔兄嫂〕謂長兄會與嫂鄭夫人也，⑤〔兄歿南方〕大曆十二年，起居舍人韓會坐宰相元載黨，貶韶州刺史，尋卒於官，公年十一，⑥〔河陽〕唐軍名，治孟州，即今河南孟縣，⑦〔就食江南〕建中二年，公從會喪歸葬河陽，遭中原亂，遂與老成避難江南宣州，⑧〔三兄〕按公長兄名會，次兄名介，其一不可考，⑨〔早世〕謂不壽也，⑩〔兩世一身〕謂兩代皆止有一人也，⑪〔始來京城〕貞元二年，公自宣州遊京師，遂與郎別，⑫〔董丞相〕名晉，貞元十三年爲宣武軍節度使，治汴州，表署公爲推官，⑬〔汴州〕即今河南開封縣，⑭〔孥〕謂妻子也，郎生二子，曰湘曰澆，郎兄名百川，早死，公命澆歸嗣之，以後其祖介，⑮〔佐戎〕謂助理軍務也，貞元十五年，武寧節度使張建封，辟公爲徐州節度推官，明年建封卒，公復西歸河陽，⑯〔徐州〕即今江蘇銅山縣，⑰〔東〕指徐州言，⑱〔西歸〕謂西歸河陽也，⑲〔廢〕猶棄也，⑳〔堽東野〕名郊，武康人，與公爲忘年交，性孤僻，所爲詩，結體古奧，㉑〔蒼蒼〕髮斑白也，㉒〔諸父〕伯叔之通稱，㉓〔澤〕德澤也，㉔〔耿蘭〕家人姓名，㉕〔業其家〕謂承其家業，㉖〔汝之子〕謂湘也，後登長慶二年進士第，㉗〔吾之子〕謂澆也，後登長慶四年進士第，㉘〔輓脚病〕病名，內經曰痿，謂脚痿弱浮腫，不能行也，卑

先就貶死
作解營以
覺死者

喻語得體

句句切柳
生平不泛

作贊語慨
語

嗟嗟以下

溼之地。此病最多。①【劇】病甚也。②【有食】謂有衣食可生活也。③【先人之兆】猶言祖墳也。兆，墓穴也。④【窆】音貶，下棺於穴也。⑤【尤】怨也。⑥【頃】百畝為頃。⑦【伊瀨】二水名，皆在今河南省，公之故鄉在焉。⑧【餘年】將壽之天年也。⑨【尙饗】庶幾來饗也，祭文中結語例常用之。

祭柳子厚文

韓愈

嗟嗟子厚。而至於然耶。自古莫不然。我又何嗟。人之生死。如夢一覺。其間利害。竟亦何校。當其夢時。有樂有悲。及其既覺。豈足追惟。凡物之生。不願為材。犧尊青黃。乃木之災。子之中葉。天脫羈玉佩。瓊瑤大放厥辭。富貴無能磨滅。誰紀子之自著。表表愈偉。不善為。斲血指汗顏。巧匠旁觀。縮袖問子之文章。而不用世。乃令吾徒。掌帝之制。子之視人。自以無前。一斤不復。羣飛刺天。嗟嗟子厚。今

念付託之
重誓不負
心足見韓
柳交情

也則亡臨絕之音。一何琅琅徧告諸友。以寄厥子不鄙謂予亦託以死。凡今之交。觀勢厚薄。余豈可保。能承子託。非我知子。子實命我。猶有鬼神。寧敢遺墮。念子永歸。無復來期。設祭棺前。矢心以辭。

音註 ①【子厚】姓柳，名宗元，詳見姓氏爵里志。 ②【覺】音教，夢醒也。 ③【校】計

較也。 ④【追惟】回想也。 ⑤【犧尊青黃】犧尊，酒尊也，上刻犧牛之形，而飾以青黃

之彩色者。 ⑥【中葉】中世也。 ⑦【鬻鬻】鬻音執，絆馬足也，鬻，馬絡頭也。 ⑧【玉

佩瓊琚】瓊琚，美玉名，可以為佩，喻其文之珍貴。 ⑨【表表】偉異之稱。 ⑩【不善兩

句】喻材短者之難勝任。 ⑪【巧匠兩句】喻才大不為世用。 ⑫【掌常之制】制，天子

之詔令也，時韓愈由比部轉考功知制誥，故云然耳。 ⑬【一斤不復】謂子厚坐貶之

後，不復起用也。 ⑭【羣飛刺天】謂羣小飛騰而在高位也。 ⑮【臨絕之音】謂臨沒時之

遺書。 ⑯【琅琅】讀之如金玉聲。 ⑰【厥子】子厚有子二，長曰周六，季曰周七。 ⑱【不

鄙兩句】謂不鄙薄我而亦託以後事也。 ⑲【矢心】矢，誓也，謂誓以心報不負付託也。

唐文讀本下冊終

讀本書類

□ <small>註評</small> 清文讀本	二册	四角
□ <small>註評</small> 宋元明文讀本	二册	四角
□ <small>註評</small> 唐文讀本	二册	四角
□ <small>註評</small> 南北朝文讀本	二册	四角
□ <small>註評</small> 漢魏文讀本	一册	二角
□ <small>註評</small> 周秦文讀本	一册	二角
□ <small>註評</small> 韓文評註讀本	二册	五角
□ <small>註評</small> 柳文評註讀本	二册	五角
□ <small>註評</small> 歐陽文評註讀本	二册	五角
□ <small>註評</small> 三蘇文評註讀本	三册	六角

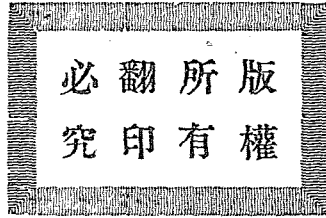
文範書類

□白話文軌範	一册	五角
□初等國語文範	三册	三角
□高等國語文範	三册	四角
□ <small>對照</small> 初等新法文範	四册	四角
□ <small>對照</small> 高等新法文範	三册	五角
□ <small>對照</small> 女子新法文範	三册	四角
□ <small>點評</small> 小學論說新範	四册	四角
□ <small>點評</small> 女子論說新範	四册	四角
□ <small>點評</small> 小學國文成績精華	四册	六角
□ <small>點評</small> 中學國文成績精華	四册	六角

中華民國十一年十二月出版
中華民國十三年正月三版

評註 唐文讀本(全二册)
(每部定價大洋四角)

(外埠酌加郵費匯費)



評選者

吳興張廷華

註釋者

吳武進鄒有梅
吳興鄒廷華
沈張有梅

發行者

大東書局

印刷所

大東書局

總發行所

大東書局

分發行所

廣州雙門底
漢口四官殿
奉天鼓樓北

大東書局

上海北四藏路公益里一弄三六四號

上海四馬路中市

